

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ
ΕΡΥΘΡΟΣ + ΣΤΑΥΡΟΣ
ΝΕΟΤΗΤΟΣ



ΒΙΒΛΙΟΣ
1958

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

Τού, υπό την ύψηλὴν Προστασίαν τῆς Α. Μ. τοῦ ΒΑΣΙΛΕΩΣ καὶ τὴν ἐπίτιμον Προεδρίαν τῆς Α. Μ. τῆς ΒΑΣΙΛΕΥΣΗΣ, ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

Α' ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1924-1941

Β' ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΤΟΣ 13ον

ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1958

ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 7

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Μακένζυ Κίγκ 1 (πρώην Λυκαβητοῦ) ΑΘΗΝΑΙ — Τηλέφ. 613-571

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΑΡΘΡ. 6 Α. Ν. 1091

Διευθύνσεις Περιοδικού: ΚΑΛΛΙΠΡΟΗ ΧΡ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, Δώρα 8' Ἰστρία 22

Διευθύνσεις Τυπογραφείου: Ἀ/φών Γ. ΡΟΔΗ — ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΥ 40 — Ἀθήναι

Τιμὴ Φύλλου Δρχ. 1,50 — Ἐτησίᾳ συνδρομὴ ἔσωτ. Δρχ. 12, ἔξωτ. 10 σελλίνια ἢ 2 δολλάρια

Συνδρομαὶ καὶ ἀντίτιμον περιοδικοῦ νὰ στέλλωνται μὲ ταχυδρομικὴν ἢ τραπεζιτικὴν ἐπιταγὴν ἀπροσώπως

«Ἑλληνικὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν Νεότητος», ὁδὸς Μακένζυ Κίγκ 1, Ἀθήνας

Ἡ Συντακτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀποφαίνεται, περὶ τῆς δημοσιεύσεως ἢ μὴ τῶν ἀποστελλομένων χειρογράφων, τὰ ὁποῖα δημοσιεύονται ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται

ΕΞΟΦΛΗΣΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ

Παρακαλοῦμεν θερμῶς τοὺς καθυστεροῦντας τὴν ἐξόφλησιν τῆς πρὸς τὸ περιοδικὸν ὀφειλῆς των, ὅπως ἐπισπεύσουν ταύτην.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ — CONTENTS

Μὲ τὴν ἀγάπην στὴν καρδιά, Μ. Νικολαΐδης ... σελ.	1	With love in our hearts by M. Nicolaidēs... Page	1
Παῦλος, ὁ Ἀπόστολος τῶν Ἑθνῶν, Κ. Παπαπαναγιώτου ... »	2	The daughter of Papavoria, by E. Photiades b) Easter of Hellenes (poem) by St. Sperantzas	2
Ἡ Κόρη τοῦ Παπαβοριά, Ε. Φωτιάδης, β) Ἑλλήνων Πάσχα (ποίημα) Στ. Σπεράντζας ... »	3	Paul, the Apostle of Nations by K. Papapanagiōtou ... »	3
Χρυσὰ Κωνσταντινῶνα, Γ. Κόλια, β) Ἑλλάς (ποίημα) Ν. Χρόνης ... »	4	Golden coins by G. Koliās b) Greece (poem) by N. Chronis ... »	4
Στὴ χώρα τῆς ἀρχαίας Καρχηδόνος, Ν. Δημητροκάλλης ... »	5	In the land of the ancient Carthage by N. Demetrocālīs ... »	5
Ἀτομικὴ ἐνέργεια, Φ. Καραπιπέρης, β) Ἀ' βοήθειες. Ἐνὰ σώματα στὸ αὐτὶ καὶ στὴ μύτη ... »	6	Atomic energy by F. Karapiperis β) First Aid: Foreign bodies in the nose and the ear ... »	6
Μύκονος, Π. Καλονάρου ... »	7	Myconos by P. Kalonaros ... »	7
Ἡ ἡμέρα τῆς Ὑγείας, Κ. Γεωργούντζου, β) θρεπτικὴ ἀξία ζωϊκῶν τροφίμων, Σπ. Δοντᾶ ... »	8	The Health Day by K. Georgountzos, b) Nutritive value of animal foods by Sp. Dontas ... »	8
Στὴ Χώρα τῶν Διαμαντιῶν, Β. ... »	9	In the land of diamonds by B. ... »	9
Δασικὰ μνημεῖα τῆς χώρας, Π. Γρίσπου, β) Ἡ φύση (ποίημα) Μ. Στασινοπούλου ... »	10	Forestal monuments by P. Grispos, b) Nature (poem) by M. Stassinopoulous ... »	10
Ὁ Χριστὸς καὶ τὰ εὐλογημένα ζῶα, Γλ. Πρωτοπαπᾶ, β) Ἀπρίλης (ποίημα) Σ. Κωτσαρίδης ... »	11	Christ and the blessed animals by Gl. Protopa-pa, b) April (poem) by S. Kotsarides ... »	11
Φωτογραφίαι δράσεως ... »	12-13	Activity in pictures ... »	12-13
Ὁ κίνδυνος ἀπὸ τίς μύγες, β) Νέκ καὶ περίεργα, γ) Βαβέλ (ποίημα) Κ. Παπαπαναγιώτου ... »	14	The Sheep by Em. Anassis ... »	14
Τὸ πρόβατο, Ἐμ. Ἀνάση ... »	15	The danger from flies, b) News and oddities, c) Babel (poem) By K. Papapanagiōtou ... »	15
Ἀθλητικὴ ζωὴ, Σπ. Αὐλωνίτης ... »	16	Athletic Life: The new athletic period by Sp. Avlonitis ... »	16
Κίνησις Ε.Ε.Σ.Ν. ... »	17-18	G.J.R.C. Movement ... »	17-18
Δράσις Ε.Ε.Σ.Ν. ... »	19-20	J.R.C. groups activity ... »	19-20
Μαθητικὴ συνεργασία ... »	21-24	Pupils contribution ... »	21-24
Τὸ πάθημα τοῦ λονταριοῦ ΑΝ. ΒΩ ... »	25	Lion's mishap by ΑΝ, ΒΩ ... »	25
Ἐξώφυλλο: Ἀποκαθλήσεις, Δ. Θεοδοκοπούλου ... »		Front cover: Descent from the Cross by Greco. Inside front cover: Missolonghi, (poem) by C. Palamas	
Ἐσωτ. Ἐξώφυλλο: Τὸ Μεσολόγγι (ποίημα) Κ. Παλαμά ... »		Back cover: «Forward» verses by St. Sperantzas, music by A. Panagiotopoulos.	

Κ. ΠΑΛΑΜΑ

ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ

Κόβω γιὰ σὲ τὰ βάρια
τοῦ τραγουδιοῦ ἱερὰ,
ς'τὸ μέτωπο στὰ πλέκω
στεφάνια γιορτερά.

Βωμὸς τὸ μετωπὸ σου!
Θυμᾶσαι; Μία φορὰ,
στὸ ἔγγισαν καὶ σ' ἄγιασαν
τῆς Δόξας τὰ φτερά.

Λάμπουν ἱερὰ, στὰ βάρια
τοῦ τραγουδιοῦ, ἡ φωτιά,
τὸ αἷμα τῶν ἡρώων,
τοῦ χαλασμοῦ ἢ νυχτιά.

ΜΕ τὴν ἀγάπην
στὴν καρδιά
16.8.89
36199

ΑΡΙΘ. Ἀναστάσεως ἡμέρα καὶ λαμπρυν-
θῶμεν τῇ πανηγύρει καὶ ἀλλήλους
περιπτυσώμεθα. Εἰπωμεν ἀδελφοί καὶ
τοῖς μισοῦσιν ἡμᾶς συγχωρήσωμεν
πάντα τῇ Ἀναστάσει.

Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο μᾶς καλεῖ ὁ ὕμνωδός νὰ γιορτά-
σωμε τὴν μεγάλην ἡμέρα τῆς
Ἀναστάσεως: Ν' ἀγκαλια-
στοῦμε μεταξύ μας. Καὶ νὰ
τὰ συγχωρήσωμε ὅλους τοὺς
ἐχθρούς μας. Μόνον ἔτσι θὰ
λαμπρυνθοῦμε πραγματικά,
θὰ γεμίσωμε δηλαδὴ ἀπὸ τὸ
ἀναστασιμὸ φῶς, τὸ φῶς τῆς
ἀληθινῆς καὶ αἰωνίας ζωῆς.
Καὶ μόνον ἔτσι θὰ χαροῦμε
καὶ θ' ἀξιοποιήσωμε στὸ
οὐσιαστικὸ τῆς νόημα τὴν ἱε-
ρὴν πανηγύρι, θὰ πραγματο-
ποιήσωμε δηλαδὴ καὶ μέσα
μας τὸ μέγα θαῦμα, ποὺ ὀδη-
γεῖ ἀπὸ τὸν θάνατο στὴ ζωὴ
καὶ ἀπὸ τὴ γῆ στὸν οὐρανόν.

Μόνον ἔτσι. Μὲ τὸν πιὸ
ἀπλὸ καὶ εὐκόλο τρόπο. Μὲ
τὴν καλοσύνη, τὴν ἀδερφο-
σύνη, τὴν ἀνεξικακία. Κι
ἐπειδὴ ὅλα αὐτὰ τὰ αἰσθη-
ματὰ καὶ ὅλα τὰ συγγενικά
συγκεντρώνονται καὶ συν-
ταυτίζονται σ' ἓνα μονάχα,
ἐνιαῖο καὶ μοναδικό, ποὺ εἶ-
ναι ἡ ἀστείρευτη καὶ αἰώνια
πηγὴ ὅλων τῶν ἄλλων,
αὐτὸ καὶ μόνον χρειάζεται
γιὰ νὰ γιορτάσωμε, νὰ νι-
ώσωμε καὶ νὰ χαροῦμε τὴν
Ἀνάστασι: ἢ Ἀγάπην.

Μὲ τὴν ἀγάπην στὴν καρ-
διά θὰ ξεκινήσωμε καὶ ἐμεῖς
ὅπως οἱ Μυροφόρες γιὰ τὸ
Μνημεῖο. Ἀπ' αὐτὴν θ' ἀ-
ναβρῦσουν τὰ μῦρα καὶ τ'
ἀρώματα τῆς εὐλαβείας καὶ
τῆς πίστεως, ποὺ κρατοῦ-
σαν ἑκεῖνες. Ἀπ' αὐτὴν θ'
ἀναπηδήσῃ ὁ Ἄγγελος, ποὺ
θὰ μᾶς ἀποκυλίσῃ τὸν λίθον
καὶ θὰ μᾶς δώσῃ τὸ μεγάλο
μήνυμα. Αὐτὴ θὰ μᾶς χαρί-
σῃ τὴ δύναμι καὶ τὴν εὐτυ-
χία ν' ἀντικρύσωμε τὸν ἀ-
ναστημένο Χριστό, νὰ κρα-
τήσωμε καὶ νὰ προσκυνήσωμε τὰ πόδια του, ν' ἀκού-
σωμε τὸ ὑπέροχο, τὸ θεῖο ἐκεῖνο «Χαίρετε», ποὺ θὰ
γεμίσῃ γιὰ πάντα τὴν ψυχὴ καὶ τὴ ζωὴ μας.

Ἔτσι, ἐνῶ θὰ γιορτάζωμε ἀξία κι ἀληθινὰ τὴν
Ἀνάστασι, θὰ τὴν πραγματοποιοῦμε συγχρόνως μέ-

σα μας. Καὶ μαζί μὲ τὸν Θεάνθρωπο θὰ μποροῦμε καὶ
ἐμεῖς, μὲ τὴν εὐλογία Του καὶ τὴ βοήθειά Του, νὰ νική-
σωμε τὸν ἐσωτερικὸ θάνατο τῆς κακίας καὶ τοῦ μίσους,
νὰ λυτρώσωμε τὴν καρδιά μας ἀπὸ τὸν λίθο τῆς ἀμαρ-
τίας καὶ ἀπὸ τὴν κουστωδιά τῶν παθῶν, νὰ κερδιάσωμε
καὶ νὰ χαροῦμε τὴν ἀνάστασι τῆς ψυχῆς καὶ τῆς ζωῆς μας.

Μ' ἓνα μόνο ἐφόδιο. Μὲ
μὰ μοναδικὴ δύναμι: τὴν
Ἀγάπην!

Ἀλλὰ ποῦ νὰ τὴν βροῦ-
με τὴν Ἀγάπην; Ὑάχνουμε
μέσα μας, καὶ δὲν βρίσκομε
παρὰ ἀπογοήτευσιν καὶ πίκ-
ρα, θλίψιν καὶ ὀργή, φόβο
καὶ μῖσος. Βαρὶά, σκοτεινὰ
καὶ ἀσφικτικά συναισθήματα,
ποὺ γενιοῦνται καὶ ριζώ-
νουν στὴν ψυχὴ μας ἀπὸ τὰ
ἴδια, τὰ δικά μας πάθη, ἄλ-
λὰ καὶ ἀπὸ τὴ γύρω μας ἐ-
γκατάθεσι, ἀπληστία καὶ
σκληρότητα. Πῶς ν' ἀντίσῃ
στὴν καρδιά μας, ἀνάμεσα
σ' αὐτὰ τὰ πνιγηρὰ καὶ ἀ-
δηφάγα παράσιτα, τὸ λεπτὸ
λουλούδι τῆς Ἀγάπης;

Ὑάχνουμε ἀνάμεσα στὸν
κόσμο καὶ στοὺς λαούς, καὶ
δὲν βρίσκομε παρὰ καχυπο-
ψία, ὀπισθοβουλία καὶ φο-
βία, δὲν ἀντικρύζομε παρὰ
τὶς εἰδεχθέστερες μορφές τῆς
βίας, τῆς τυραννίας καὶ τῆς
σκληριᾶς.

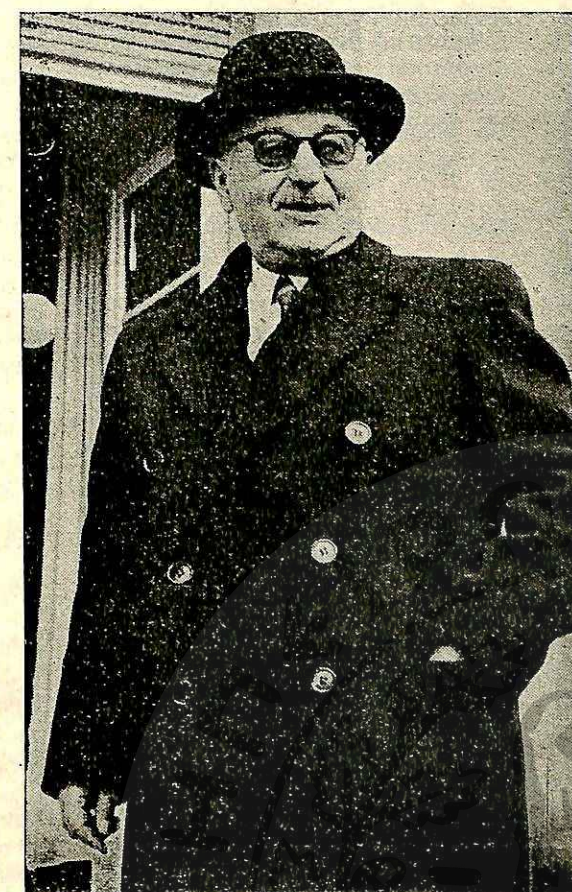
ὦ, Κύριε! Βοήθησέ μας
νὰ γιορτάσωμε καὶ νὰ χα-
ροῦμε τὴν Ἀνάστασι Σου
σύμφωνα μὲ τὸ ἀληθινὸ τῆς
νόημα, σύμφωνα μὲ τὸ θέ-
λημά Σου!

Ζωντάνεψε καὶ ζωογό-
νησε, Κύριε, μέσα μας τοὺς
νεκρωμένους — τοὺς ναρκω-
μένους ἀς εὐχηθοῦμε — σπό-
ρους, ποὺ ὁ ἴδιος μὲ ἀπειρὴ
καλοσύνη καὶ στοργὴ εἶχες
ρίξει στὰ πιὸ βαθιά καὶ πιὸ
καθαρὰ ἄδυτα τῆς ψυχῆς μας,
μὲ τὴ διδασκαλία Σου, τὴ
ζωὴ Σου καὶ τὴ θυσία Σου.

Καὶ σκόρπισε, Κύριε, τοὺς
ἴδιους αὐτοὺς σπόρους τῆς
Ἀγάπης σ' ὅλοκληρὴ τὴ

γῆ, κάμε τοὺς νὰ ριζώσουν, νὰ φουντώσουν καὶ νὰ
καρποφορήσουν σ' ὅλη τὴν ἑκτασί τῆς, σ' ὅλες τὶς χώ-
ρες τῆς, καὶ δώσε σὲς φυλὲς καὶ στοὺς λαοὺς τῆς ὀ-
λους τὴ χάρι καὶ τὴ δύναμι νὰ τοὺς γευθοῦν καὶ νὰ
τοὺς χαροῦν ὅλοι μαζί, ἐλεύθεροι καὶ ἀδερφωμένοι,

Ἡ Α. Ε. ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως
κ. Κ. Γεωργακόπουλος



Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ε. Ε. Σ. κ. Κ. Γεωργακόπου-
λος, εἰς τὸν ὁποῖον ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀνέθε-
σεν τὸν σχηματισμὸν ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως,
ἵνα διενεργήσῃ ἐκλογὰς πρὸς ἀνάδειξιν νέας Βου-
λῆς. Ὁ κ. Γεωργακόπουλος, ἀποδεχθεὶς τὴν
Βασιλικὴν ἐντολήν, ἐσχημάτισε Κυβέρνησιν
προσφέρων οὕτω πολυτιμωτάτην ὑπηρεσίαν εἰς
τὴν Πατρίδα.

Ἡ κόρη τῆς Παππᾶ-Βοριᾶ

Ε. Π. ΦΩΤΙΑΔΟΥ Δ/τοῦ τῆς Ἑθν. Βιβλιοθήκης

Ἀπὸ τὸ 1644 μέχρι τοῦ 1669, εἰκοσι πέντε ὁλόκληρα ἔτη, διήρκεσεν ὁ πόλεμος τῶν Τούρκων κατὰ τῶν Βενετῶν διὰ τὴν κατάκτησιν τῆς Κρήτης. Πόλεμος φοβερός καὶ μέγας, τὸν ὁποῖον εἰς αἶμα καὶ καταστροφὰς ἐπλήρωσαν ἀφθόνως, ὅπως πάντοτε, οἱ Κρήτες.

Μετὰ τὴν ὥλωσιν τῶν Χανίων, κυριεύεται τὸ 1646 καὶ τὸ Ρέθυμνον, ἡ τρίτη ὡς πρὸς τὸ ὄχυρόν πόλιν τῆς Κρήτης, —δευτέρα ἦτο τὸ Ἡράκλειον. Ἦτο δὲ τὸ Ρέθυμνον ἡ κυριώτερα ἔδρα τοῦ ἑλληνικοῦ ἀρχοντολογίου τῆς νήσου καὶ σπουδαῖον ἐμπορικὸν καὶ βιομηχανικὸν κέντρον, ἀξιόλογος ἐπίσης ἐστὶ γραμμάτων καὶ ἐπιστήμης, —καὶ παροιμιώδης ἔμεινεν ἔκτοτε εἰς τὴν Κρήτην ἡ φράσις: «Ρεθυμιώτες γιὰ τὰ γράμματα».

Καὶ δὲν περιώριζαν οἱ Ρεθυμινοὶ τὴν καλλιέργειαν τῶν γραμμάτων, τῶν καλῶν τεχνῶν καὶ τῆς ἐπιστήμης εἰς τὰ ἰδικὰ τῶν μόνον μέσα. Ἀλλὰ πολλοὺς νέους ἔστειλαν εἰς τὴν Δύσιν χάριν εὐρυτέρων σπουδῶν καὶ μάλιστα εἰς τὰ ἀκαμαία τότε γυμνάσια καὶ πανεπιστήμια τῆς Ἰταλίας. Καὶ ἄλλοι μὲν ἀπὸ τῶν νέων αὐτοὺς ἐπέστρεφαν εἰς τὴν γενέτειραν καὶ ἀνενέωναν τοὺς πυρῆνας τοῦ τοπικοῦ πολιτισμοῦ, ἄλλοι δὲ ἔμειναν εἰς τὴν Δύσιν, ὅπου ἐτιμοῦσαν τὸ ὄνομα τῆς Ἑλλάδος ὡς λόγιον, ὡς καλλιτέχνη, ὡς τυπογράφοι ἐξέχοντες. Καὶ τὸ Ἑλληνικὸν στοιχεῖον ἐμμοῦντο οἱ Βενετοὶ τοῦ Ρεθύμνου, διὸ καὶ διεκρίνοντο ἀπὸ τῶν ἄλλων Βενετῶν τῆς νήσου καὶ κατὰ τὴν μόρφωσιν καὶ κατὰ τὴν κοινωνικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν. Ἰσχύει λοιπὸν καὶ ἐδῶ ὁ λόγος τοῦ μεγάλου Ρωμαίου ποιητοῦ, ὅτι ἡ κατακτηθεῖσα Ἑλλάς κατέκτησε τὸν νικητὴν διὰ τῶν γραμμάτων καὶ τῆς τέχνης. Καὶ ἔτσι, ὅταν

ἐκυρίευσαν οἱ Τούρκοι τὴν πόλιν, ἦσαν ἐκεῖ παρὰ πολλοὺς πλουσίους καὶ μορφωμένους, πράγματι, εὐγενεῖς Ἕλληνας καὶ Βενετούς.

Πολλὰς ὑποσχέσεις ἔδωσαν οἱ Τούρκοι, ὅταν παρέλαβαν τὴν πόλιν. Ἀλλὰ, ὅπως συνήθως, δὲν ἐτήρησαν καμμίαν. Ἀφοῦ δὲ ἐκουράσθησαν νὰ φονεύουν, νὰ καταστρέφουν καὶ νὰ λεηλατοῦν, τέλος ἀρπάζουν καὶ αἰχμαλώτους καὶ δὴ καὶ γυναῖκας τῶν εὐγενεστέρων οἰκογενειῶν, τὰς ὁποίας καὶ διένειμαν μετὰ τῶν. Ἀλλ' αἱ τρεῖς καλύτεροι ἦσαν αἱ θυγατέρες τοῦ παππᾶ-Βοριᾶ, αἱ ὁποῖαι ἀπῆλθον εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν. Ἐκεῖ, κατὰ τὸν λαϊκὸν τραγουδιστὴν τῆς ἐποχῆς:

«Τὴν μὴν ἐπῆρεν ὁ πασᾶς, τὴν ἄλλην ὁ Βεζίρης,
καὶ τὴν ὀλοκαύτερη ὁ βασιλιάς τὴν πῆρε».

Εὐγενία ἐλέγετο ἡ «ὀλοκαύτερη», ποὺ ἐγινε βαλιντέ σουλτάννα, πρώτη δηλαδὴ σύζυγος τοῦ σουλτάνου καὶ μητέρα τοῦ διαδόχου, καὶ μετωνομάσθη εἰς Χουνκιάρ Ἀζακί καὶ εἰς Ρεβιά Χασεκί (αὐτὴν ποὺ κάνει τὰ φθινοπωρινὰ τριαντάφυλλα). Ὁ Σουλτάνος Μεχμέτ ὁ Δ' τὴν ἐλάτρευε. Ἐνώπιόν της ἔδωσαν αἱ πολυάριθμοι ἄλλαι καλλοναὶ τοῦ ἀνακτορικοῦ γυναικείου. Καὶ ὅταν τὴν 2 Ἰουλίου τοῦ 1646 ἐγέννησεν τὸν Μουσταφᾶν, ὁ σουλτάνος ὑπερχαρῆς διατάσσει ἐπτάήμερον φωταψίαν, στραγγαλίζει τοὺς δύο ἄλλους υἱοὺς τοῦ Ἀχμέτ καὶ Σουλεϊμᾶν καὶ καθιστᾷ διάδοχον τὸν νεογέννητον. Πρὸς τιμὴν τῆς ἐπίσης, ὅταν κατελήφθη τὸ Ἡράκλειον ἀργὰ, τὸ 1669, ὠνομάσθη Χουνκιάρ Τζαμισί τὸ τζαμί, εἰς τὸ ὁποῖον μετετράπη ὁ λαμπρὸς ναὸς, ποὺ εἶχεν ἰδρύσει ἐκεῖ ὁ περί-

φημος Κρητικὸς πάππας Ἀλέξανδρος ὁ Ε'.

Ἀλλὰ παρ' ὅλα αὐτὰ οὐδέποτε ἡ κόρη τοῦ παππᾶ-Βοριᾶ συγκατετέθη νὰ ἐξομώσει, καίτοι προετρέπεται, ἐφ' ὅσον ἦτο καὶ μητέρα τοῦ διαδόχου. Ἐμεινε πιστὴ εἰς τὰ πάτρια καὶ ἤσκει τὰ τῆς χριστιανικῆς λατρείας φανερὰ — πρᾶγμα πρωτοφανὲς — διότι ἔχομεν κρυπτοχριστιανὰς συζύγους, ὅχι βέβαια σουλτάνων, ἀλλ' ἀνωτάτων Τούρκων ἀξιωματοῦχων. Φανερὰ ἐπίσης εὐνοοῦσε τοὺς Ἕλληνας καὶ ἐβαλσάμωνεν ὅσον τῆς ἦτο δυνατόν τὴν δυστυχίαν τῶν ὁμοεθνῶν της. Καὶ προσεπάθει νὰ ἐμψύσησιν εἰς τὸν υἱὸν τῆς αἰσθήματα ἀγάπης πρὸς τὸ δοῦλον γένος. Καὶ ὅταν θὰ ἀποθάνη, θὰ ταφῇ χριστιανικῶς καὶ μεγαλοπρεπῶς σύμφωνα μὲ τὴν προσταγὴν τοῦ βαρυσθεντοῦς συζύγου πρὸς τὸν Οἰκουμένικον Πατριάρχην Παρθένιον τὸν Νέον.

Ἀς σημειωθῇ τέλος, ὅτι μαζί μὲ τὰς τρεῖς ἀδελφὰς εἶχεν ἀπαχθῇ καὶ ὁ ἀδελφὸς τῶν, μονογενὴς υἱὸς τοῦ παππᾶ-Βοριᾶ, — ἀλλὰ ὁ ἀδελφὸς ἀπελύθη. Καὶ τὸ γεγονός αὐτὸ ὑπαινισσόμενος ὁ λαϊκὸς τραγουδιστὴς θέτει τὰ ἐξῆς εἰς τὸ στόμα τῆς Εὐγενίας, ποὺ ἀπησχόλησεν τόσο πολὺ καὶ τὸν λαϊκὸν θρόνον καὶ τὴν ἐπίσημον ἱστοριογραφίαν καὶ τοὺς ξένους πριηγητὰς τῶν χρόνων ἐκείνων:

Στρέφει' ἐμπρὸς κι ὀπίσω της νὰ
δῇ ἀπ' τοὺς δικούς της.
Κανένα δὲν ἐγνώρισε, μόνον τὸν ἀδελφὸς της:
«Ἄμ' ἀδελφέ μου στὸ καλὸ καὶ στὴν καλὴ τὴν ὥρα,
ὅπου νὰ ραῖνῃ ἡ στράτα σου τριαντάφυλλα καὶ ρόδα!
Χαιρέτα μου τὴν μάννα μου, προσκύνει μου τὸν κύρη,
Καὶ πέ του πῶς ὁ βασιλιάς γυναικὰ του μὲ πῆρε.
Θέλει γενιὰ χριστιανικὴ καὶ φλέβα ἀπὸ τὴν Κρήτη».

ΣΟΦΑ ΛΟΓΙΑ

Ἡ πνευματικὴ δύναμις εἶναι ἰσχυρότερη ἀπὸ τὴν ὕλην.

Δὲν πρέπει νὰ καταβάλλωνται φροντίδες μόνο γιὰ τὸ σῶμα. Πολὺ περισσότερο πρέπει νὰ φροντίζωμε γιὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὴν ψυχὴ.

Ὁ ἄνθρωπος κυβερνᾷ τὰς αἰσθήσεις του. Τὸ ζῶο κυβερνᾶται ἀπὸ τὰς αἰσθήσεις του.

Ἡ ἀρετὴ εἶναι τὸ μεγαλύτερο ὄπλο τῶν θνητῶν.

ΣΤ. ΣΠΕΡΑΝΤΣΑ

ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΑΣΧΑ

Κυρίου Πάσχα, ἂν ἐσμιξες συμβολικὰ τὴν Ἀνοίξι πάντα μὲ μὴν Ἀνάστασιν ροδόφωτη τοῦ Γένους, βόθηα ἡ ζωὴ μας σάλπιγγας νὰ γίνεταί ἐγερτήριο καὶ γιὰ ὅσους δαίμονας κακὸς κραταεὶ πεδιλωμένους.

Κάνε τὸ πνεῦμα μας ν' ἀθλῇ καὶ τὴν ψυχὴν ν' ἀντρεῖται κάτω ἀπ' τὴν ὀσπρὲς ἀπλωτὴς τῆς λευτεριάς φτεροῦρες, καὶ δὸς τὸν ἀναστάσιμο παιᾶνα γιὰ ν' ἀκούσουνε τ' ἀδελφία μας, σ' ὅποια μεριὰ τῆς γῆς καὶ σ' ὅποιες ροῦγες.

Παῦλος ὁ Ἀπόστολος τῶν Ἑθνῶν

Κ. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ, Γεν. Ἐπιθεωρητοῦ Μ.Ε.

Ἡ τετάρτη καὶ ἡ τελευταία ἀποστολικὴ περιόδεα τοῦ Παύλου

Ἐπὶ τέλους ἔπειτα ἀπὸ πολὺχρονη φυλάκισιν ὁ Παῦλος ἐκλήθη ἀπὸ τὸ αὐτοκρατορικὸν δικαστήριον νὰ δικασθῇ. Ἡ ἀπολογία του ἦταν τόσο πειστικὴ καὶ οἱ κατηγορίαι τόσο ἀστήρικτες, ποὺ ἀθωώθηκε παμψηφεί. Μετὰ τὴν ἀθώωσιν του ἐπιχειρεῖ τὴν τελευταία του ἀποστολικὴ ὁδοιπορία. Τὴν Τετάρτη αὐτὴ πορεῖα, ποὺ δὲν ἀναφέρουν οἱ Πράξεις τοῦ Λουκά, οἱ ὁποῖες κλείνουν τὴν ἀφήγησιν μὲ τὸ τέλος τῆς διέτας στὴ φυλακὴ τῆς Ρώμης. Ἀπὸ τῆς ἰδίας τῆς ἐπιστολῆς του καὶ ἀπὸ τῆς εἰδήσεως τῶν ἐκκλησιαστικῶν πατέρων συναρμολογοῦμε καὶ καταρτίζομε τὸ σχέδιον καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς τελευταίας αὐτῆς πορείας.

Ἀπὸ τὴν Ρώμην ἐπῆγε στὴν Ἐφεσον, ὅπου ἐγκατέστησε ἐπίσκοπον τὸν πιστὸ ἀκόλουθον καὶ συνεργάτην του Τιμόθεον. Ἀπὸ τὴν Ἐφεσον ἦλθε στὰς Κολοσσάς, ὅπου συναντήθηκε μὲ τὸν ἀγαπημένον του Φιλήμονα. Ἀπὸ τὰς Κολοσσάς ἐπῆγε στοὺς Φιλίππους, ὅπου ἡνυχάρισσε τοὺς προσφιλεστάτους του Φιλιππίους γιὰ ὅλη τὴν ὕλην καὶ ἡθικὴ ὑποστήριξί τους σ' αὐτὸν στὰ μαῦρα χρόνια τῆς φυλακίσσεως, τῶν στερήσεων καὶ τῶν δεινῶν του. Ἐαναγύρισε ἀπὸ ἐκεῖ στὴν Ἐφεσον καὶ μὲ τὸν μαθητὴν του Τίτον ἐπεσκέφη τὴν Κρήτην. Στὴν ὥρα αὐτὴ μεγαλόνησο ἱδρυσεν χριστιανικὴν ἐκκλησίαν μὲ γερὰ θεμέλια καὶ διώρισεν ὡς ἐπίσκοπον τὸν Τίτον. Στὸν Τιμόθεον καὶ στὸν Τίτον ἔγραψε τὶς δύο περίφημες ποιμαντορικὰς ἐπιστολὰς του, στίς ὁποῖες διαγράφει εἰς αἰῶνας αἰῶνων τὰ καθήκοντα τῶν κληρικῶν καὶ ἰδιαίτερως τῶν ἐπισκόπων.

Ἀπὸ τὴν Κρήτην ἐπῆγε στὴ Μίλητον καὶ τὴν Κόρινθο καὶ κατόπιν ἐπεσκέφη τὴν Ἠπειρον. Στὴν Νικόπολιν ἐπέρασε τὸν χειμῶνα μαζί μὲ τὸν Τίτον.

Ἀπὸ ἐκεῖ, κατὰ τὸν Κλήμεντα Ρώμης, ἐπῆγε στὴν Ἰσπανίαν. Σύμφωνα ὅμως μὲ τὰς πληροφορίας τῶν ἱδικῶν μας Ἐκκλησιαστικῶν Πατέρων, ἀπὸ τὴν Ἠπειρον ἐπέρασε στὴν Ἰταλίαν καὶ ὤδευσεν πρὸς τὴν Ρώμην.

Ἡ Ρώμη ἐκείνη τὴν ἐποχὴ ἦταν ἀνάστατη. Ὁ Νέρων εἶχε κηρύξει φοβερὸ διωγμὸ κατὰ τῶν χριστιανῶν.

Μόλις πάτησε τὸ πόδι του στὴ Ρώμην ὁ Παῦλος, τὸν ἐπίασαν καὶ τὸν ἐκλείσαν σὺν κοινῷ κακούργῳ σ' ἓνα ἀνῆλιο φοβερὸ μπουντροῦμι.

Ἀπὸ τὸν ἀνῆλιον τάφον καὶ τοὺς πόνους τῶν φρικτῶν βασανιστηρίων ἔγραψε ὁ Παῦλος τὴν περίφημην ἐπιστολὴν στὸν Τιμόθεον (Β' Τιμοθ. 8' 7). Στὸ ὑπέροχον, τὸ μοναδικὸ αὐτὸ γράμμα, ποὺ μοιάζει σὺν ἀποχαρτιστηρίῳ, καλεῖ τὸν Τιμόθεον νὰ φθάσῃ στὴ Ρώμην μαζί μὲ τὸν Μάρκο πρὶν πιάσει ὁ χειμῶνας, γιὰτὶ μετὰ τὸν χειμῶνα θὰ βρισκείται κοντὰ στὸν Κύριον. Μὲ ἐλαφρὰ συνειδησὶ γεμάτη γαλήνη τοῦ γράφει: (.....) Ἐγὼ γὰρ ἤδη σπεύδομαι καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἐμῆς ἀναλύσεως ἐφέστηκε, τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἡγώνισμαι, τὸν δρόμον τετέλεκα, τὴν

πίστιν τετήρηκα. Λοιπὸν ἀπόκειται μοι ὁ Κῦριος ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ὁ δίκαιος κριτὴς».

Κανένας δὲν μᾶς λέει ἂν τὸν πρόφθασαν στὴν ζωὴ ὁ Τιμόθεος καὶ ὁ Μάρκος. Σὲ λίγο κατεδικάσθη εἰς θάνατον καὶ ὠδηγήθη ἔξω ἀπὸ τὴν πόλιν, ὅπου ἀπεκεφαλίσθη. Ἡ καρδιά του ἦταν πλημμυρισμένη ἀπὸ ἀνέκφραστη χαρὰ, διότι θὰ ἐπῆγαινε κοντὰ στὸν Ἰησοῦ καὶ ἐβάδιζε στὸν τόπον τῆς ἐκτελέσεώς μὲ θαυμαστὴν ἀταραξίαν.

Ὁ Παῦλος ἐγινε Χριστιανὸς τὸ 34 ἢ 35 μ.Χ. χάριν στοῦ δραμα τοῦ Δαμασκοῦ. Τὸ «φῶς» ποὺ τὸν περιέλαμψε μπροστὰ ἀπὸ τὴν Δαμασκὸν, εἶχε γίνῃ ἡ ἀκατάλυτη καινούργια δύναμις καὶ ἡ ὀρμητικὴ ὠθησις τοῦ Θεοῦ πῶθον γιὰ τὴν κατάκτησιν τῶν ψυχῶν ὅλων τῶν ἀνθρώπων τοῦ πλανήτου, Ἰουδαίων καὶ Ἑθνικῶν. Διέσχισε τὴν ὑδρόγειον, ἀφοῦ ἀγκάλιασε ὅλους τοὺς πρωτογόνους καὶ πολιτισμένους λαοὺς τῆς καὶ ἀνοίξε τὸ δρόμον πρὸς τὸν οὐρανόν.

Ποιὸς ἄλλος θνητὸς ἀπὸ καταβολῆς κόσμου ἔκανε τὸν ἐπίμοχθον αὐτὸ γῦρον τοῦ κόσμου τόσες καὶ τόσες φορές, σὲ ἐποχὴ γεμάτῃ ἀπὸ ἀνυπερβλήτους δυσκολίας καὶ κινδύνων, μὲ τόσῃ ἐπιμονῇ καὶ τόσα παθήματα, γιὰ νὰ ἰδρῇσιν καὶ νὰ στερεώσῃ ἐκκλησίες, γιὰ νὰ διδάξῃ, νὰ νοουθετήσῃ καὶ νὰ δείξῃ τὴ δύναμιν τῆς ἀγάπης καὶ τῆς πίστεως, αὐστηρὸς, ὅταν ἦταν ἀναγκαῖον καὶ τρυφερός καὶ στοργικὸς σὲ κάθε ἄλλῃ περίστασι; Ποιὸς ἄλλος ποτε ὑπεβλήθη σὲ τόσες θυσίας; Γιὰ νὰ ἀπαλλάξῃ ἀπὸ κάθε σκοφαντρία τὸ κήρυγμα τοῦ καὶ νὰ χαράξῃ διδακτικὸ τὸ παράδειγμα τοῦ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων, ἐργαζόμενος σκληρὰ γιὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὰ μέσα τῆς συντηρήσεώς του ἀκόμη καὶ τῶν συνεργατῶν του. Ὁ ἴδιος ἄλλως τε δὲν εἶχε διακηρύξει «εἰς τίς οὐ θέλει ἐργασθῆαι μηδὲ ἐσθίειν»;



Τὸν ἐκλείσαν σ' ἓνα ἀνῆλιο φοβερὸ μπουντροῦμι.

Ποιὸς ἄλλος ἐδοκίμασε τόσους διωγμούς καὶ τόσα μαρτύρια; Ἀρχίσεν ἀπὸ φανατικὸς διώκτης καὶ ἐσχάτος Ἀπόστολος καὶ ἐγινεν ὑπέρμαχος καὶ κορυφαῖος ὁδηγός. Ὁ ἴδιος μᾶς λέγει ἐννοῶν τοὺς ἄλλους, ποὺ ἐκαυχῶντο γιὰ τὰς ὑπηρεσίας τῶν, τὰ λόγια τοῦτα: «δίακονοι Χριστοῦ εἰσιν»; Καὶ πῶς κάτω: «Οὐδὲν γὰρ ὑστέρησα τῶν ὑπερλίαν ἀποστόλων εἰ καὶ οὐδὲν εἰμι». Καὶ δὲν ὑστέρησε μόνον: Ὑπερέτησε σὲ ὅλα. Ἦταν Εὐαγγελιστὴς, κατηχητής, διδάσκαλος, ρήτωρ, αγωνιστής. Ἦταν ἀκόμη μέγας ψυχολόγος καὶ διορατικώτατος διπλωμάτης. Ἦταν ὁ μεγαλύτερος στρατηλάτης ψυχῶν καὶ ὁ ἀκατάβλητος καὶ ἀνυπερβλήτος ὁργανωτής, ποὺ κατεδίδασκε τὴ Μωσαϊκὴ τυπολατρία καὶ τὴν περιτομήν, ποὺ Φαρισαῖοι αὐτὸς, ἔθαψε τὸ Φαρισαϊσμὸν καὶ τὴν κάθε λογῆς ἐπίδειξιν καὶ ματαιοδοξίαν, καὶ ἐπάνω ἀπὸ τὰ θρύψαλα καὶ τὴν στάχτην τοῦ ὕψους τὸ ζωοποιῶν, ἐλευθερὸν πνεῦμα τοῦ Ἰησοῦ. Τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Ἑσταυρωμένου, γιὰτὶ ὁ Παῦλος τίποτε ἄλλο δὲν ἔβλεπε, τίποτε ἄλλο δὲν ἐγνώριζε ἀπὸ τὸν ἐσταυρωμένον Χριστό.

Στὸν τόπον ποὺ ἦταν τὸ παλιὸ σκοτάδι τῆς Εἰδωλολατρίας ἐπέβαλε καὶ ἀπεκάλυψε τὸν καινούργιον οὐρανὸν μὲ ἡλιακὸ σύστημα τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ταπεινοφροσύνην. Ἀνεκαίνισε τὴν ἀμαρτανολή Γῆ. Τὸ παρὸν τὸ ἔθεσε σὲ διαρκὴ κίνησιν γιὰ μιὰ ἐτοιμασία γιὰ τὸ αἰῶνιον μέλλον, γιὰ τὸ ὑπερέπαν.

Τὸ τεραστίον σημασίαν ἔργο του συνεπλήρωσε καὶ ἐλάμπρυνε μὲ μιὰ ἐπιστολογραφίαν ἀσύγκριτη. Ὁ μεγαλύτερος αὐτὸς ἐπιστολογράφος τῶν αἰώνων, ὅπως προσφυστάτα εἰπώθηκα, καταπλήσσει καὶ συγκινεῖ μὲ τὸ ὄφος καὶ τὸ λόγο του, ποὺ λαβεύθηκα καὶ ἀποθανατίστηκαν στὴν πλάκα τῆς αἰωνιότητος. Μεγάλος σχεδιαστής, σοφὸς κτίστης ἀσύγκριτος ἀρχιτέκτων, κράτησε στὴν πλάτη του τὴ Γῆ καὶ πινάχθηκε ὡς τὸν ἑβδόμο οὐρανόν. Ἐξήμενισε τὶς ἀποστάσεις. Τὸ πόδιον του ξεπέρασαν χιλιάδες χρόνια πρὶν τὰ ἀετιωθόμενα τοῦ κόσμου. Λοιδωρήθηκε στὴν Ἀθήνα, φυλακίσθηκε καὶ ἀποκεφαλίσθηκε στὴ Ρώμην. Οἱ δύο αὐτοὶ ὀφθαλμοὶ τῆς ὑδρογείου τὸν ἀντίκρυσαν σὺν «σπερμολόγῳ», σὺν δημόσιον κίνδυνῳ. Ἡ Ἀγία πόλις, ἡ Θεοκατοίκητη Ἱερουσαλὴμ, τὸν παρεγνώρισε, τὸν ἐκνήγησε φανατικὰ, ὡς στασιαστὴν συνωπότην, προδότην τῶν ὁσίων καὶ ἱερῶν της.

Ὁ ἰσχυρὸς ὅμως καὶ λιποσάρκος ἐκείνος ἀσκητής, ὁ καχεκτικὸς Φαρισαῖος, ὁ ἀεικίνητος ὁδοιπόρος, ὁ ἀνυπερβλήτος κατηχητὴς τελικὰ τὰς κατέκτησε. Ἐγινεν εἰκόνα καὶ προσκύνημα, φάρος ὁδηγητικὸς, παράδειγμα πρὸς μίμῃσιν γιὰ τοὺς Ἰδανικοὺς Ἰδεολόγους.

Οἱ χιλιετηρίδες θὰ ἀναδιπλώνωνται μὲ τὰ τραγικὰ ἐρωτηματικὰ τῶν ἄλυτων προβλημάτων καὶ τῶν ἀπύθμενων παθῶν τῶν ἀνθρωπίνων γενεῶν, ποὺ θὰ ἐναλλάζωνται στὸ πάλι τῆς ἀπεραντῶνσης Ὁ Παῦλος ὅμως θὰ μένῃ ὡς ὁ αἰώνιος (Συνέχεια εἰς σελ. 16)

ΧΡΥΣΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑΤΑ

Γ. Τ. ΚΟΛΙΑ, Καθηγ. Πανεπιστημίου

Όπως εις τὰς ἡμέρας μας, όταν κανείς κρατῇ εἰς τὴν τσέπην του χρυσὰς ἀγγλικὰς λίρας, δὲν ἔχει τίποτε νὰ φοβηθῇ, ὅπουδῆποτε καὶ ἂν βρεθῇ, ἔτσι συνέβαινε πρὶν ἀπὸ πολλὰ χρόνια μὲ τὸ χρυσὸ νόμισμα τῆς αυτοκρατορίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Τὸ νόμισμα ἐκεῖνο ἦτο παντοῦ δεκτόν, εἰς τὴν Δύσιν καὶ εἰς τὴν Ἀνατολήν, εἰς τὸν Βορρᾶν καὶ εἰς τὸν Νότον. Ἦμποροῦσε μὲ αὐτὸ νὰ ἀγοράσῃ κανεὶς ὅ,τι δῆποτε ᾔθελεν, ὅπουδῆποτε καὶ ἂν εὕρισκετο. Ἦτο περιζήτητον τόσον εἰς τὴν Εὐρώπην ὥσον καὶ εἰς τὴν Ἀσίαν καὶ εἰς τὴν Ἀφρικὴν. Εἰς τὸ σημερινὸν ἄρθρον θὰ σὰς διηγηθῶ ἕνα χαρακτηριστικὸν περιστατικόν, τὸ ὁποῖον συνέβη εἰς τὴν μακρινὴν νῆσον τοῦ Ἰνδικοῦ Ὠκεανοῦ, τὴν Κεϋλάνην, ὅταν εἰς τὴν Κωνσταντινουπόλιν αὐτοκράτωρ ἦτο ὁ Ἰουστινιανός.

Εἰς τὴν Κεϋλάνην, ἡ ὁποία τότε ἐλέγετο Ταπροβάνη, ἔφθαναν Ἕλληνες ἔμποροι καὶ ἑλληνικὰ πλοῖα ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον, ἡ ὁποία τότε ἦτο ἐπαρχία τῆς αυτοκρατορίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ἐξήτουν ἐκεῖ νὰ ἀγοράσουν πολυτίμους λίθους κανέλλα, πιπέρη, μετάξι, ἀρώματα καὶ ἄλλα προϊόντα τῆς Ἀσίας. Ἐφθάναν ὁμοῦς ἐκεῖ καὶ Πέρσαι, οἱ ὁποῖοι συνηγωνίζοντο τοὺς ὑπηκόους τῆς Κωνσταντινουπόλεως εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν ἀνατολικῶν προϊόντων. Ἰδοὺ λοιπὸν τί συνέβη μίαν ἡμέραν εἰς τὸ παλάτι τοῦ Ἰνδοῦ βασιλέως τῆς Κεϋλάνης.

Δύο ξένοι ἔμποροι ὁ ἕνας Ἕλλην καὶ ὁ ἄλλος Πέρσης, ἐζήτησαν νὰ γίνουν δεκτοὶ ἀπὸ τὸν βασιλέα ἐκεῖνον. Ἡ αἴτησίς των ἔγνε δεκτὴ. Ἡ ἡμέρα καὶ ἡ ὥρα ἀκροάσεως ὠρίσθη καὶ διὰ τοὺς δύο ξένους ἡ ἰδίᾳ. Ἀσφαλῶς ὁ Ἰνδὸς βασιλεὺς θὰ εἶχε κάποιον λόγον διὰ νὰ δεχθῇ ἐκείνους

τὴν ἰδίαν ὥραν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ ἀκροάσις ἤρχισε μὲ ἐρωτήσεις, τὰς ὁποίας ὁ Ἰνδὸς βασιλεὺς ἔκαμε πρὸς τὸν Πέρσην καὶ τὸν Ἕλληνα ἔμπορον. Καὶ κατὰ πρῶτον ἠρώτησε διὰ τὴν υἱείαν τῶν βασιλέων τῶν δύο ξένων, διὰ τὴν υἱείαν δηλ. τοῦ Πέρσου βασιλέως καὶ τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ἡ ῥώτησεν ἐν συνεχείᾳ ποῖος ἀπὸ τοὺς δύο, ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἢ ὁ βασιλεὺς τῆς Περσίας εἶναι ἰσχυρότερος καὶ πλουσιώτερος. Δὲν ἐπρόφθασε νὰ τελειώσῃ τὴν ἐρώτησιν καὶ ὁ Πέρσης ἔμπορος ἔσπευσε ν' ἀπαντήσῃ πρῶτος. Μὲ τὴν γνωστὴν ἀνατολικὴν ἔπαρσιν καὶ κομπορημοσύνην εἶπεν, ὅτι ὁ ἰδικὸς του βασιλεὺς εἶναι ὁ ἰσχυρότερος, καθόσον εἶναι πλουσιώτερος καὶ τὸ κράτος του ἀπέραντον. Δι' αὐτὸν τὸν λόγον λέγεται καὶ βασιλεὺς τῶν βασιλέων καὶ ὅ,τι δῆποτε θελήσῃ, εἶναι εἰς θέσιν νὰ τὸ κάμῃ καὶ νὰ τὸ ἀποκτήσῃ.

Ἐνῶ ὁ Πέρσης ἔμπορος ἔλεγε αὐτὰ καὶ ἄλλα πολλὰ διὰ νὰ ἐμφανίσῃ τὸν βασιλέα του μέγαν καὶ πανίσχυρον, ὁ Ἕλλην ἔμπορος ἐσιώπα, ἐξηκολούθει δὲ μάλιστα νὰ σιωπᾷ ἀκόμη καὶ ὅταν ὁ ἄλλος ἐτελείωσεν. Ἡ σιωπὴ του ἐκείνη ἐκίνησεν, ὥς ἦτο ἐπόμενον, τὴν περιέργειαν τοῦ Ἰνδοῦ βασιλέως τῆς Κεϋλάνης καὶ ἀπευθυνόμενος πρὸς αὐτὸν ἐρωτᾷ: «Καὶ σύ, Ἕλλην, δὲν λέγεις τίποτε;» Τότε πλέον ὁ Ἕλλην ἔλυσεν τὴν σιωπὴν του καὶ εἶπε τὰ ἐξῆς χαρακτηριστικά: «Τί μπορῶ νὰ εἰπῶ ὕστερα ἀπὸ τὰ ὅσα σὰς εἶπεν ὁ Πέρσης; Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐάν θέλῃς νὰ μάθῃς τὴν ἀλήθειαν καὶ πῶς ἀκριβῶς ἔχουν τὰ πράγματα, δὲν ἔχεις παρὰ νὰ φωνάξῃς νὰ παρουσιασθῶν ἐνώπιόν σου καὶ οἱ δύο βασιλεῖς, οἱ ὁποῖοι εὕρισκονται ἐδῶ αὐτὴν τὴν στιγμὴν. Θὰ ἐξετάσῃς τὸν καθένα καὶ θὰ διαπιστώσῃς ὁ ἴδιος ποῖος ἀπὸ τοὺς δύο εἶναι ἰσχυρότερος καὶ λαμπρότερος». Τὰ λόγια ἐκεῖνα κατέπληξαν τὸν Ἰνδὸν βασιλέα, ὁ ὁποῖος ἔσπευσε νὰ ἐρωτήσῃ: «Πῶς, ἔχω ἐδῶ πλησίόν μου καὶ τοὺς δύο βασιλεῖς καὶ δὲν τὸ ξέρω;» Ὁχι, ἀπαντᾷ ὁ Ἕλλην ἔμπορος, δὲν ἔχεις αὐτοὺς τοὺς ἰδίους, ἀλλ' ἔχεις τὰ νομίσματά των, ποὺ εἶναι σὰν νὰ ἔχῃς ἐκείνους προσωπικῶς. Δῶσε διαταγὴν νὰ σοῦ φέρουν ἀπὸ ἕνα νόμισμα τοῦ καθενός, ἐξέτασέ τα μὲ προσοχὴν καὶ θὰ ἰδῇς τὴν ἀλή-



... Πράγματι οἱ Ἕλληνες εἶναι ...

θειαν. Αὐτὸ καὶ ἐγένετο. Ὁ Ἰνδὸς βασιλεὺς διέταξε καὶ τοῦ ἔφεραν ἀνὰ ἕν νόμισμα. Ἦτο ὁμοῦς τὸ μὲν νόμισμα τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀπὸ χρυσόν, ἐνῶ τὸ Περσικὸν ἀπὸ ἀργυρον. Χρυσὰ νομίσματα τῆς Κωνσταντινουπόλεως, λαμπρὰ καὶ ὠραῖα ἔφθανον ἕως τὴν Κεϋλάνην καὶ ἐκυκλοφόρουσαν περιζήτητα μετὰ τῶν ἐντοπίων. Ἐκεῖνα ἦσαν γνωστὰ μὲ τὸ ὄνομα Χρυσῖνοι, ὑπέρπυρα ἢ Κωνσταντῖνα. Ἐφθάνον βεβαίως καὶ Περσικὰ νομίσματα, τὰ ὁποῖα ὁμοῦς μὲ τὰ ἦσαν ἀπὸ ἀσήμι δὲν ἠμποροῦσαν νὰ συγκριθοῦν μὲ τὰ ἑλληνικὰ νομίσματα. Καὶ πράγματι ὁ Ἰνδὸς βασιλεὺς, ἀφοῦ πρῶτα γυρίζοντας αὐτὰ ἀνω κάτω καὶ κτυπώντας τα εἰς τὸ δάπεδον, τὰ ἐξήτασεν, ἐπήνεσε τὸ νόμισμα τῆς αυτοκρατορίας καὶ εἶπε τελικῶς ἀπευθυνόμενος πρὸς τοὺς παρισταμένους: «Πράγματι οἱ Ἕλληνες καὶ λαμπροὶ καὶ δυνατοὶ καὶ φρόνιμοι εἶναι». Δὲν εἶπε δὲ ἐκεῖνος τίποτε τὸ ἀβάσιμον καὶ ψευδές. Ἡ Ἕλληνικὴ αυτοκρατορία τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐπὶ αἰῶνας ἦτο τὸ μόνον κράτος, τὸ ὁποῖον εἶχε χρυσὸν νόμισμα. Αὐτὸ εἶχε πέρασι παντοῦ καὶ διὰ νὰ ἀντιληφθῇτε τὴν δυνάμιν του, δὲν ἔχετε παρὰ νὰ λάβετε ὑπ' ὄψιν σας ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον συμβαίνει σήμερα μὲ τὴν χρυσὴν ἀγγλικὴν λίραν.

Ν. Σ. ΧΡΟΝΗ

ΕΛΛΑΣ

Πατρίδα, ἀκριβὴ μου,
γλυκεῖά μου πατρίδα
ἐσὼ εἶσαι τοῦ κόσμου
τὸ φῶς καὶ ἡ πηγὴ.

*

Ἐσὼ τῆς Ἀλήθειας
κρατᾷς τὴν πνεΐδα
Ἑλλὰς τ' ὄνομά σου
θὰ λάμπῃ στὴ γῇ.

Ταξίδια σὲ μακρινὰς χώρες

ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΚΑΡΧΗΔΟΝΟΣ

ΝΙΚ. Γ. ΔΗΜΗΤΡΟΚΑΛΛΗ, Ἐκπ. Συμβούλου

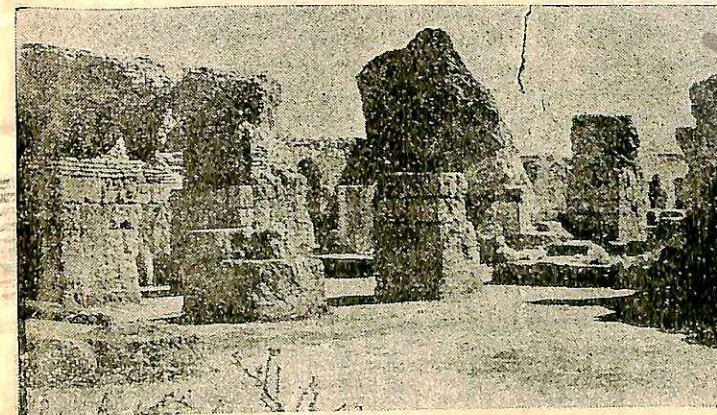
Στὰ βόρεια παράλια τῆς Ἀφρικῆς, μετὰ τῆς Τριπολίτιδος καὶ τοῦ Ἀλγερίου, ἐδημιουργήθηκε τελευταία ἕνα ἀπὸ τὰ νεώτερα κράτη τῆς γῆς, ἡ Δημοκρατία τῆς Τυνησίας ἢ Τύνιδος. Τὸ ὄνομα Τύνις βέβαια εἶναι γνωστὸ ἀπὸ παλαιότερα, ἀλλὰ ἡ χώρα τότε δὲν ἀποτελοῦσε ἀνεξάρτητο κράτος. Ἀπὸ τοῦ 1881 ἦταν γαλλικὸ προτεκτοράτο, ἕνα εἶδος δηλ. γαλλικῆς ἀποικίας, καὶ μόλις πρὶν ἀπὸ δύο χρόνια περίπου ἡ χώρα ἀπέκτησε τὴν ἀνεξαρτησίαν της.

Ἡ ἑκτασίς τοῦ κράτους αὐτοῦ φθάνει τὰ 155.000 τετραγωνικά χιλιόμετρα. Εἶναι δηλ. μεγαλύτερη ἀπὸ τὴν ἑκτασί τῆς πατρίδος μας. Ὁ πληθυσμὸς ὁμοῦς φθάει δὲν φθάει τὰ 3 1/2 ἑκατομμύρια κατοίκους. Πρωτεύουσα τῆς χώρας εἶναι ἡ Τύνις, ἡ ὁποία εἶναι χτισμένη στὶς ὄχθες μιᾶς μεγάλης λιμνοθάλασσας, ἡ ὁποία σχηματίζεται ἀπὸ τὸν κόλπο τῆς Τύνιδος, ὁ ὁποῖος βρίσκεται στὸ ΒΑ ἄκρο τῆς χώρας. Σὲ ἀπόστασι 20 χιλιομέτρων ἀπὸ τὴν πόλιν αὐτὴ βρίσκονται τὰ εἰρηστικά τῆς ἀρχαίας Καρχηδόνος, μιᾶς ἀπὸ τὶς πλουσιώτερες καὶ ἰσχυρότερες πόλεις τῆς ἀρχαίας ἐποχῆς.

Σύμφωνα μὲ τὴ μυθολογίαν, τὴν Καρχηδόνα τὴν ἔχτισαν Φοίνικες, ποὺ ξεκίνησαν ἀπὸ τὴν Τύρον, πόλιν τῆς Παλαιστίνης, μὲ ἀρχηγὸ τὴν Διδῶ. Ἡ ἀρχικὴ πόλιν ἔχτισθη ἐπάνω σὲ ἕνα μικρὸ λόφο, ὕψους 60 μέτρων, ὁ ὁποῖος ἐλεγόταν Βύρσα. Ὅταν ἡ πόλιν ἐμεγάλωσε, ἡ Βύρσα ἐγένετο ἀκρόπολις, δηλαδὴ φρούριον, ἡ δὲ πόλιν, ἡ ὁποία ἀπλώθηκε γύρω ἀπὸ τὸ λόφον αὐτό, ὠνομαζόταν Μέγαρον.

Οἱ Καρχηδόνιοι, σπουδαῖοι ναυτικοὶ στὴν ἀρχή, ἐγινὰ σιγὰ σιγὰ

Ἐρείπια τῶν τειχῶν τῆς ἀρχαίας Καρχηδόνος, ὅπως τὰ ἀπεκάλυψαν οἱ ἀνασκαφές.



καὶ σπουδαῖοι ἔμποροι, ὥστε ἡ πόλιν τους ἔφθασε νὰ θεωρῇται, ὅπως γράφει ὁ ἀρχαῖος Ἕλλην ἱστορικός Πολύβιος, «ἡ πλουσιωτέρα πόλιν τοῦ κόσμου». Ἐκμεταλλεόμενοι τὴν ἐξαιρετικὴν θέσιν τῆς πόλεως των, ἡ ὁποία βρισκόταν στὴ μέση τῆς Μεσογείου, οἱ Καρχηδόνιοι ἐταξίδευαν σ' ὅλα τὰ παράλια τῆς καὶ ἱδρυσαν πάρα πολλὰς ἀποικίας.

Ἀπὸ τὰ πλοῦτῃ, ποὺ συνεκέντρωναν οἱ τολμηροὶ θαλασσοπόροι καὶ ἔμποροι τῆς, ἔκαμαν τὴν Καρχηδόνα μιὰ ἀπὸ τὶς ἰσχυρότερες καὶ ὠραιότερες πόλεις τῆς ἀρχαίας ἐποχῆς. Ἀπὸ τὸ μέρος τῆς ξηρᾶς ἡ πόλιν ἐκλεινόταν ἀπὸ τρεῖς σειρὲς τειχῶν ὕψους 20 μέτρων. Ἀπὸ τὴ θάλασσα μόνον εἶχε ἕνα τεῖχος.

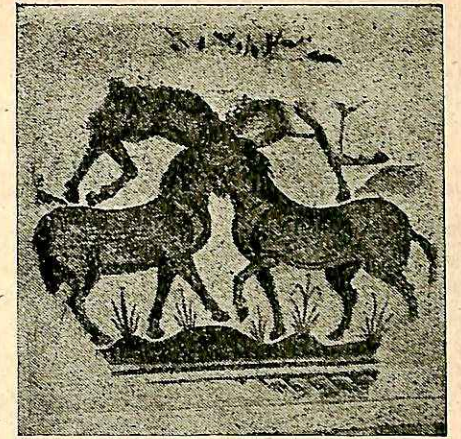
Τὸ λιμάνι τῆς ἦταν ἰσχυρότατον τὸ ἴδιον καὶ ὁ πολεμικὸς τῆς στόλος, ὁ ὁποῖος ἀπετελεῖτο ἀπὸ 220 μεγάλα πλοῖα.

Τὴν ἐποχὴ τῆς ἀκμῆς τῆς ἡ Καρχηδὼν ὑπολογίζεται ὅτι εἶχε 300 χιλιάδες κατοίκους, ἄλλοι τοὺς ἀνεβάζουν σὲ 700. Τὰ σπίτια τῆς εἶχαν ἔξ πατώματα καὶ οἱ δρόμοι τῆς, ἀρκετὰ πλατεῖς, ἦταν κάθεται μεταξύ των.

Θρησκεία των ἦταν ἡ Φοινικικὴ. Ἐλάτρευαν τοὺς θεοὺς τῶν Φοινίκων Μολῶχ καὶ Ἀστάρτη, στοὺς ὁποῖους προσέφεραν πλούσιες θυσίες, δὲν ἐδίσταζαν δὲ, σὲ δύσκολες περιστάσεις, νὰ θυσιάσουν καὶ ἀνθρώπους, ἰδίως παιδιὰ.

Παρὰ τὸν πλοῦτον τοὺς ὁμοῦς καὶ τὸν ἰσχυρὸν τοὺς στόλον, τὸ κράτος τῶν Καρχηδόνων εἶχε μιὰ ἀδυναμία. Ὁ στρατὸς τους ἀπετελεῖτο ἀπὸ μισθοφόρους, ἰδίως Ἰσπανοὺς καὶ Γαλάτες, οἱ ὁποῖοι ἐπολεμοῦσαν, ὅταν ἦταν ἀνάγκη, ὅχι γιὰ νὰ ὑπερασπίσουν τὴν πατρίδα τους, ἀλλὰ γιὰ νὰ πληρωθοῦν. Βέβαια οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ ἦταν Καρχηδόνιοι, ἀλλὰ αὐτὸ δὲν ἦταν ἀρκετό.

Ἡ ἀδυναμία αὐτὴ ἐφάνηκε σὲ πολλὰς περιπτώσεις, ἰδίως ὅταν οἱ Καρχηδόνιοι ἤρχοντο σὲ σύγκρουσι μὲ ἄλλους λαοὺς, κυρίως τοὺς Ἕλληνας καὶ τοὺς Ρωμαίους. Ἐτσι στὸ 480



Τοιχογραφία ἀπὸ ἀρχοντόσπιτον τῆς ἀρχαίας Καρχηδόνος. Παριστάνει τέσσαρα ἄλογα ἐνωμένα μὲ ἕνα κεφάλιν.

π.Χ. τὴν ἰδίαν ἡμέραν, ποὺ οἱ Ἕλληνες ἐνικούσαν τοὺς Πέρσας στὴ Σαλαμίνα, οἱ Καρχηδόνιοι ἐνίκηθησαν ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας τῆς Σικελίας, οἱ ὁποῖοι εἶχαν ἀρχηγὸ τὸν Γέλωνα, τὸν τύραννον τῶν Συρακουσῶν.

Συχνὲς ἐπίσης ἦσαν οἱ ἐπαναστάσεις τῶν μισθοφόρων, ὅσες φορὲς δὲν βρίσκονταν σὲ πόλεμον, ἢ ὁ μισθὸς δὲν ἦταν ἱκανοποιητικὸς. Παρ' ὅλα αὐτὰ ἡ Καρχηδὼν διετήρησε τὴ δυνάμιν τῆς, μέχρι τῆς ἐποχῆς, ποὺ ἦρθε σὲ σύγκρουσι μὲ τοὺς Ρωμαίους.

Οἱ Καρχηδονικοὶ πόλεμοι, ὅπως λέγονται στὴν ἱστορίαν οἱ πόλεμοι Καρχηδονίων καὶ Ρωμαίων, ἐκράτησαν 129 χρόνια, ἀπὸ τὸ 264 μέχρι τοῦ 146 π.Χ. Στους πολέμους αὐτοὺς ἐνίκησαν πολλὰς φορὲς καὶ οἱ Καρχηδόνιοι, ὁ περίφημος δὲ στρατηγὸς Ἀννίβας ἔφθασε ἕως ἔξω ἀπὸ τὰ τῦχη τῆς Ρώμης. Στὸ τέλος ὁμοῦς ἡ Καρχηδὼν καταστράφηκε. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι οἱ Καρχηδόνιοι ὑπεράσπισαν τὴν πόλιν τους μὲ γενναιότητα ἀπὸ δρόμον σὲ δρόμον καὶ ἀπὸ σπῆτι σὲ σπῆτι. Στὸ τέλος ὁμοῦς ὑπετάγησαν καὶ ἡ πόλιν παραδόθηκε στὶς φλόγες. Ἀπὸ τότε ποτὲ πιά δὲν ξαναβρῆκε τὴν παλιά τῆς ἀκμή.

Σήμερα οἱ ἐσκαφές, ποὺ ἄρχισαν ἀπὸ τὸ 1859, πρὶν δηλ. ἀπὸ 100 χρόνια, μὲς ἔχουν ἀποκαλύψει τὰ τεῖχη, τὰ ὑδραγωγεία, τοιχογραφίες καὶ ἄλλα λείψανα τῆς ἀρχαίας πόλεως, ποὺ μαρτυροῦν τὸν πλοῦτον καὶ τὴν δυνάμιν τῆς στὴν ἀρχαία ἐκείνη ἐποχὴ.

Ψεύτικος ἔπαινος εἶναι
χειρότερος ἀπὸ τὴν ἀληθινὴν ἐπικήρυσιν.

Συνέσιος

Δὲν ὑπάρχει τίποτε καλ-
λίτερον ἀπὸ τὴν υἱείαν. Ὑ-
γεία καὶ ἐξυπνάδα εἶναι
τὰ δύο εὐτυχέστερα πράγ-
ματα στὴ ζωὴ.

Μένανδρος

Ἡ ἀρρώστεια εἶναι ὁ
χειρότερος ἐχθρὸς τοῦ ἀν-
θρώπου.

Μοντεσκιέ

Η ΑΤΟΜΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Φ. Π. ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗ, Υφηγητού του Πανεπ. Αθηνών

Όταν λέμε «ατομική ενέργεια» εννοούμε την τεραστία εκείνη δύναμη, η οποία απελευθερώνεται με την διάσπασι του ατόμου, που είναι το μικρότατο συστατικό ενός χημικού στοιχείου, του δευτερίου π.χ., του αζώτου κ.λ.π. Πρόκειται περί της μεγαλύτερης πηγής ενέργειας, που εγνώρισε ποτέ ο άνθρωπος και που είναι επίσης γνωστή με το καταλλήλο-τερο, μπορεί να τη κανείς δυναμ, «Πυρηνική ενέργεια», γιατί μέσα στον λεγόμενο πυρήνα του ατόμου, βρίσκεται η μυστηριώδης αυτή δύναμη.

Η θεωρία ότι υπάρχουν μικρότατα και αδιάκριτα σωματίδια ύλης, τα άτομα, φαίνεται ότι πρωτοδιατυπώθηκε από τους αρχαίους Έλληνες Φιλοσόφους κατά τον 5ον π.Χ. αιώνα. Αναγνωρίζεται σήμερα ότι ο Άναξαγόρας πρώτος και μετά απ' αυτόν ο Λεύκιππος και ιδιαίτερα ο Δημόκριτος προσεπάθησαν να εξηγήσουν τις ιδιότητες της ύλης με την τοποθέτησι υλικών ατόμων στον κενό χώρο. Τη θεωρία τους αυτή οι Έλληνες Φιλόσοφοι δεν την εστήριξαν, φυσικά, σε πειραματικές αποδείξεις, αλλά μόνο σε συλλογισμούς φιλοσοφικούς. Αυτός ασφαλώς είναι και ο λόγος, για τον οποίο έμεινε στην αφάνεια, για πολλούς αιώνες, η ατομική θεωρία του Δημοκρίτου. Χρειάστηκε έτσι να φθάσουμε στον 19ον αιώνα για να ξανάλθη και πάλι στην επιφάνεια η περίφημη εκείνη θεωρία με τις συστηματικές εργασίες των κορυφαίων έρευνητών της Φυσικής και της Χημείας.

Κατά τον 20ον αιώνα, που διατρέχουμε, τον αιώνα του ατόμου, όπως ορθότατα λέγεται, η πρόοδος της ατομικής θεωρίας υπήρξε καταπληκτική. Έχει αποδειχθεί, με πειραματικές έρευνες φυσικά, ότι τα άτομα δεν είναι τα απλά εκείνα σωματίδια των αρχαίων Έλλήνων Φιλοσόφων, αλλά ότι αποτελούνται από ένα κεντρικόν πυρήνα, που είναι φορτισμένος με θετικό ηλεκτρισμό, ενώ γύρω του κινούνται ή καλλίτερα περιστρέφονται, τα πιο μικρά γνωστά σωματίδια, τα ηλεκτρόνια, με αρνητικά φορτία.

Ο πυρήν, που περιέχει όλην σχεδόν την μάζαν του ατόμου, αποτελείται από τα λεγόμενα πυρηνικά στοιχεία, τα πρωτόνια δηλ. και τα νετρόνια ή ουδετερόνια, που του καθενός η μάζα είναι 1800

περίπου φορές μεγαλύτερη από τη μάζα του ηλεκτρονίου. Από τα στοιχεία αυτά, τα πρωτόνια είναι ηλεκτρισμένα με θετικό ηλεκτρισμό και μάλιστα με φορτίο, που είναι ίσο περίπου αριθμητικώς με το αρνητικό των ηλεκτρονίων, ενώ τα νετρόνια είναι ουδέτερα σωματίδια ασυγκρίτως βαρύτερα από τα ηλεκτρόνια.

Η δύναμη, που συγκρατεί τα πυρηνικά στοιχεία, είναι κάτι το άγνωστο, που απασχολεί τους σημερινούς επιστήμονες. Όπως δήποτε όμως, η λύσις των σπουδαιωτάτων προβλημάτων, που σχετίζονται με την ύλη και τις πηγές ενέργειας φαίνεται ότι βρίσκεται στον πυρήνα κι αυτός, φυσικά, είναι εκείνος, που εκρήγνυται κατά τη διάσπασι του ατόμου.

Απ' όλες τις διασπάσεις ατόμων, τη μεγαλύτερη σημασία έχει η διάσπασις του ατόμου του φυσικού ραδιενεργού στοιχείου Ουρανίου, του οποίου το λεγόμενο ατομικό βάρος, ο αριθμός-δηλ. του πυρηνικού στοιχείου του, είναι 238 φορές μεγαλύτερο από το άτομο του γνωστού μας υδρογόνου. Έχει πρὸς τοῦτο ὑπολογισθῇ ὅτι ἀπὸ τὴν διάσπασις ενός γραμμαρίου Ουρανίου είναι δυνατόν να εκλυθῇ τεράστιον ποσὸν θερμότητος, που είναι περίπου ἴσο με εκείνο, που θα προέρχεται από την καύσι δύο και πλέον χιλιάδων κιλῶν ἄνθρακος.

Οι ειδικές μηχανές, που χρησιμοποιούνται για τη διάσπασι του ατόμου, την απελευθέρωσι ενέργειας, την παραγωγή νέων στοιχείων κ.λ.π. είναι γνωστές με το ὄνομα ἀντιδραστήρες ἢ ατομικές στήλες. Τα περίπλοκα αυτά μηχανήματα θεωρούνται σαν μία πρώτη πρακτική ἐφαρμογή τῆς ατομικῆς ἐνεργείας.

Εὐρυτάτη χρησιμοποίησις τῶν ατομικῶν ἀντιδραστήρων γίνεται γιὰ τὴν παρασκευὴ τεχνικῶν ραδιενεργῶν στοιχείων, πράγμα που ἐπιτυγχάνεται με τὸν βομβαρδισμό τῶν λεγομένων σταθερῶν στοιχείων, ὅπως εἶναι ὁ ἄνθραξ, τὸ θῆιον, τὸ δευτέριον κ.τ.λ. Ἐχομε κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὸν ραδιενεργὸ ἄνθρακα, τὸ ραδιενεργὸ θῆιο καὶ τὶς τόσες ἄλλες ποικίλες τεχνητῶν στοιχείων, που παράγονται σὲ σημαντικὲς ποσότητες τῆς στήν ἐιρηνικὴ ζωὴ τῶν λαῶν καὶ ἀπὸ ὅλους ἐλπίζεται ὅτι πρὸς τὴν κατεύθυνσι αὐτὴ θὰ γίνῃ τὸ μέσον τῆς προόδου γιὰ τὴν πνευματικὴ καὶ τὴν βιωτικὴ ἐξύψωσι τοῦ ἀνθρώπου.



Ἐκρηξις ατομικῆς βόμβας

για καὶ κυρίως στήν ἱατρική, που ἔχουν ἀνοίξει νέους δρόμους ἐρεύνης τόσο στὴ διάγνωσι ὅσο καὶ στὸν τομέα τῆς θεραπείας διαφόρων ἀσθενειῶν.

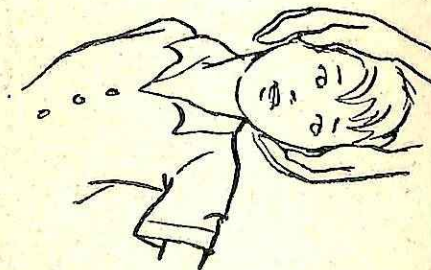
Τὰ λεγόμενα ραδιοϊσότοπα, τὰ ὁποῖα εἶναι άτομα, που ἔχουν διαφορετικὸ βάρος καὶ ἀνήκουν σ' ἓνα χημικὸ στοιχεῖο θεωροῦνται σήμερα στήν ἱατρική σαν τὸ σημαντικώτερο πράγμα μετὰ τὴν ἀνακάλυψι τοῦ μικροσκοπίου. Τὰ ραδιενεργὰ αὐτὰ ἰσότοπα χρησιμοποιοῦνται εὐρύτατα ἀντὶ τοῦ φυσικοῦ ραδιενεργοῦ ραδίου γιὰ τὴν καταπολέμησι πολλῶν ἀσθενειῶν. Τοῦτο γίνεται ἐπειδὴ τὰ ραδιοϊσότοπα εὐρίσκονται, σὲ μεγαλύτερες ποσότητες καὶ εἶναι ὡς ἐκ τούτου φθηνότερα, ἀλλὰ καὶ διότι αὐτὰ μποροῦν νὰ χρησιμοποιηθοῦν καταλλήλότερα ἀπὸ τὸ φυσικὸ ράδιο.

Εἶναι ἀλήθεια ὅτι ὁ πολλὸς κόσμος συνδυάζει πάντοτε τὴν ατομικὴ ἐνέργεια με τὸ ἰσχυρότατο ὄπλο τοῦ τελευταίου πολέμου τὴν καταστρεπτικὴ ατομικὴ βόμβα τῆς Χιροσίμα καὶ τοῦ Ναγκασάκι. Τὸ ἐπίτευγμα τοῦτο τῆς ἐκρήξεως τῆς ατομικῆς βόμβας, σὲ ὁποῖον ἀπεδόθησαν ἀκόμη καὶ μεταβολαὶ τοῦ καιροῦ καὶ τοῦ κλίματος γενικώτερον, εἶναι πράγματι σημαντικὸ γεγονός τοῦ αἰῶνος μας καὶ μόνο με τὴν ἐκτόξευσι τῶν τεχνητῶν δορυφόρων θὰ ἡμποροῦσε νὰ παραβληθῇ. Καὶ εὐτυχῶς ἀρχισε ἡ ατομικὴ ἐνέργεια νὰ προσφέρῃ τὶς πολυτιμὲς ὑπηρεσίες τῆς στήν ἐιρηνικὴ ζωὴ τῶν λαῶν καὶ ἀπὸ ὅλους ἐλπίζεται ὅτι πρὸς τὴν κατεύθυνσι αὐτὴ θὰ γίνῃ τὸ μέσον τῆς προόδου γιὰ τὴν πνευματικὴ καὶ τὴν βιωτικὴ ἐξύψωσι τοῦ ἀνθρώπου.

—Ἐὰν δὲν πέση, στείλτε τὸν ἄρρωστο στὸν ἱατρὸ ἀμέσως.

Ἐὰν τὸ σῶμα εἶναι στὴ μύτη: Μὴ προσπαθῆτε νὰ τὸ βγάλετε ἔξω, ἀλλὰ πῆτε στὸν ἄρρωστο νὰ φυσήξῃ τὴ μύτη του δυνατά.

Ἐὰν δὲν πέση, στείλτε τὸν πάσχοντα στὸν ἱατρὸ.



Πρῶτες βοήθειες

Ξένα σώματα στὸ αὐτὶ καὶ στὴ μύτη

Τὰ παιδιά πολλές φορές σπρώχνουν στὸ αὐτὶ ἢ εἰς τὴ μύτη τους ὅσπρια, χάνδρες κλπ.

Στὴν περίπτωσι αὐτῇ, ἂν τὸ ξένο σῶμα εἶναι στὸ αὐτὶ:

—Μὴ προσπαθῆτε νὰ τραβήξετε τὸ ξένο σῶμα ἔξω.

—Γυρίσετε τὸ κεφάλι τοῦ πάσχοντος πρὸς τὴν πλευρά, πού εἶναι τὸ ξένο σῶμα (βλ. εἰκ.).

ΕΓΓΡΑΦΗΤΕ ΕΙΣ ΤΟ ΣΩΜΑ ΑΙΜΟΔΟΤΩΝ Ε.Ε.Σ.

Σταθμοὶ καὶ ὄπηρεσαι Αἰμοδοσίας λειτουργοῦν:

Α' Εἰς τὰς Ἀθήνας:

- 1) Σταθμὸς Α' Βοηθειῶν Ε.Ε.Σ.,
- 2) Νοσοκομεῖον Ε.Ε.Σ., 3) Ἀσκληπιεῖον Ε.Ε.Σ. Βούλας, 4) Ἀρεταεῖον Νοσοκομεῖον, 5) Ἱπποκράτειον Νοσοκομεῖον, 6) Λαϊκὸν Νοσοκομεῖον, 7) Μαιευτήριον «Μαρίνα Ἡλιάδης», 8) Μαιευτήριον «Ἀλεξάνδρα».

Β' Εἰς τὸν Πειραιά:

- 1) Νοσοκομεῖον «Λευκὸς Σταυρός», Γεν. Κρατικὸν Νοσοκομεῖον, 3) Τζάνειον Νοσοκομεῖον.
- (Συνεχίζεται)

Γιὰ νὰ γνωρίσωμε τὴν Ἑλλάδα

ΜΥΚΟΝΟΣ

Π. Π. ΚΑΛΟΝΑΡΟΥ

Πρὸς τὰ ἀνατολικά τῆς Σύρου, εἰς ἀπόστασιν 95 μιλίων ἀπὸ τὸν Πειραιᾶ, βρίσκεται ἡ Μύκονος, ἓνα ἀπὸ τὰ ὠραιότερα καὶ πιὸ πολυσύχναστα, σήμερα, νησιὰ τῶν Κυκλάδων. Ἡ Μύκονος ἔχει ἔκτασι 75 τετραγωνικά χιλιόμετρα καὶ συνολικὸ πληθυσμὸ 4 χιλιάδες κατοίκους. Ἡ πρωτεύουσα τοῦ νησιοῦ, πού βρίσκεται στὶς Ν.Δ. ἄκτεις, ἔχει 2 χιλιάδες κατοίκους.

*

Τὰ πλοῖα τῆς ἀκτοπλοΐας προσεγγίζουν συχνὰ στὸ νησί, διότι πολλοὶ ξένοι περιηγηταί, καὶ ἰδίως Γάλλοι, ἐπισκέπτονται τὴ Μύκονο καθὼς καὶ τὴν ἀρχαία καὶ ἱστορικὴ Δῆλο, πού βρίσκεται πρὸς τὰ νοτιοδυτικά, εἰς ἀπόστασιν 2 μιλίων ἀπὸ αὐτήν. Συνηθέστερα ὅμως τὸ ταξίδι στὴ Μύκονο γίνεται με προσεγγίσεις στὴ Σύρο, τὴν πρωτεύουσα τῶν Κυκλάδων, καὶ στὴν Τήνο, ἀπὸ τὴν ὁποία ἡ Μύκονος ἀπέχει 12 μίλια. Ἐτσι ὁ ἐπισκέπτης ἔχει τὴν εὐκαιρία νὰ ἰδῇ τὰ κυριώτερα νησιὰ τῶν Κυκλάδων καὶ νὰ ἐκτιμήσῃ τὴ λαϊκὴ ζωὴ καὶ τὸν πολιτισμὸ τῶν φιλησυχῶν κατοίκων τοῦ Αἰγαίου Πελάγους, πού εἶναι οἱ πιὸ ἀντιπροσωπευτικοὶ τύποι τοῦ ἀρχαίου ἐλληνικοῦ κόσμου.

*

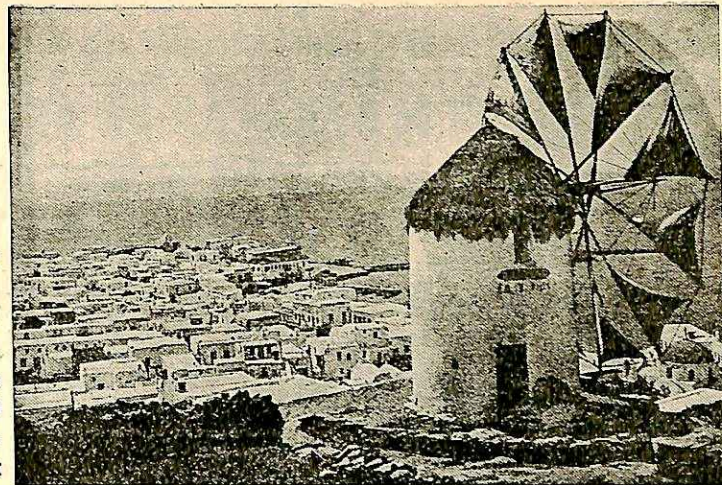
Ἡ Μύκονος ἔλαβε τὸ ὄνομά της ἀπὸ ἓνα τοπικὸν ἥρωα, τὸν Μύκονον. Κατὰ τὴν ἀρχαία μυθολογία, ὁ Ἡρακλῆς ἐσκότωσε ἐκεῖ τοὺς Κενταύρους καὶ ὕστερα τοὺς ἔθαψε, καταπλακώνοντάς τους κάτω ἀπὸ ἓναν τεράστιο βράχο, ὁ ὁποῖος δὲν ἦταν ἄλλος ἀπὸ τὴ νῆσο Μύκονο. Σκοτώνοντας ὅλους αὐτοὺς τοὺς

ἀντιπάλους τοῦ Ὁ Ἡρακλῆς, λέγεται ὅτι ἐφώνασε θριαμβευτικά. «Πάντα ὑπὸ μίαν Μύκονον» Ὁ λόγος αὐτὸς τοῦ Ἡρακλῆ περάσε ἀργότερα σὰν παροιμιακὴ ἐκφρασις καὶ ἐλέγετο γιὰ ἐκείνους πού, ὁμιλώντας ἢ γράφοντας, ἀνακάτευαν τοὺς πάντας καὶ τὰ πάντα.

Οἱ ἀρχαῖοι κάτοικοι τῆς νήσου ἐλάτρευαν ἰδιαίτερα τὸν Ἡρακλῆ, τὸν Διόνυσο, τὴν Δήμητρα καὶ τὸν Ποσειδῶνα καὶ ἔκαναν πρὸς τιμὴν των μεγάλες ἐορτὲς με θυσιές κάπρων καὶ ἀμνῶν. Ἦσαν σύμμαχοι τῶν Ἀθηναίων καὶ ἀποτελοῦσαν μέρος τῆς Ὀμοσπονδίας τῆς Δήλου, ἐπλήρωναν δὲ ὡς συμμαχικὸν φόρον ἓνα τάλαντο τὸ χρόνο. Οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες συγγραφεῖς μᾶς πληροφοροῦν ὅτι οἱ τότε κάτοικοι τῆς Μυκόνου, τοῦλάχιστον οἱ ἄνδρες, ἦσαν σχεδὸν ὅλοι φαλακροί.

Κατὰ τὸν μεσαῖωνα μετὰ τὴν ἄλωση τῆς Κ/πόλεως ἀπὸ τοὺς Λατίνους, τὸ 1204, ἡ Μύκονος ὑπῆρξε κτῆμα τῶν Βενετῶν, με ἡγεμόνας τὴν οἰκογένεια Γκύζη, μέχρι τοῦ 1400. Τὸ 1537 τὴν ἐκυρίευσεν ὁ περίφημος ἀρχικουρσάρος Τοῦρκος καὶ ναύαρχος Χαϊρεδὶν Βαρβαρόσσας, ὁ ὁποῖος πῆρε σκλάβους τοὺς περισσοτέρους κατοίκους τῆς Μυκόνου.

Ἀπὸ τὶς ἀρχὲς τοῦ 17ου αἰῶνος ἡ Μύκονος ἦταν ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Ἑλλήνων δραγουμάνων τοῦ Καπετὰν Πασᾶ καὶ με τὴν ὑποστήριξι τοῦ Παναγιώτη Νικουσίου, τοῦ Ἀλεξάνδρου Μαυροκορδάτου καὶ τῶν



Μύκονος

ἄλλων διερμηνέων, πού εἶχαν μεγάλη δύναμι κοντὰ στοὺς ἰσχυροὺς Ὁθωμανοὺς ἔμεινε ἡσυχῇ.

Οἱ Μυκονιάτες ἐξεניתεύοντο στὴ Ρωσία στὶς χώρες τοῦ Δούναβι καὶ στὴν Πόλι καὶ ἀπέκτησαν ἀρκετὰ καλὲς περιουσίες. Τὸ 1700, ἡ Μύκονος ἦταν τὸ πρῶτο ἐλληνικὸ νησί σὲ ἐμπορικὰ πλοῖα καὶ εἶχε 60 μεγάλα καράβια.

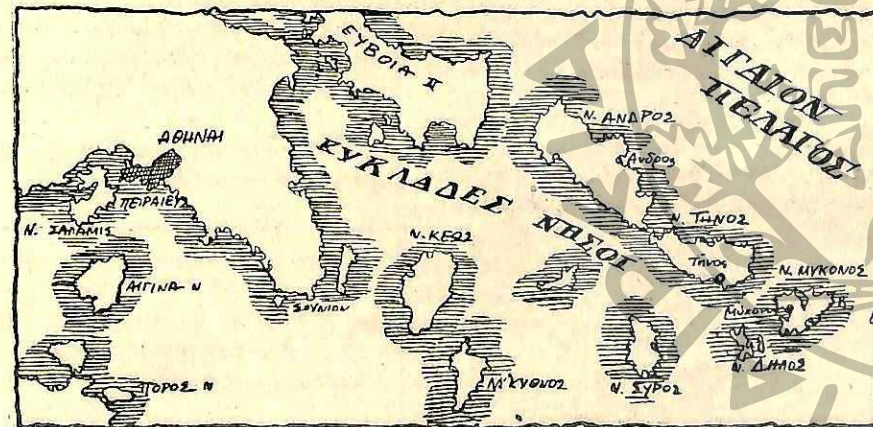
Κατὰ τὴν ἐπανάστασι τοῦ 1821, ἡ Μύκονος ἔλαβε μέρος με πολὺν μέγαν ἐνθουσιασμὸν. Τὰ πλοῖα τῆς ἐνώθησαν με τὰ ὑδρεῖκα ὑπὸ τὴν ἀρχηγία τοῦ Τομπάζη. Διεκρίθη τότε καὶ ἡ Μυκονιάτισσα ἡρώς κόρη, Μαντῶ Μαυρογένους.

Ἡ Μύκονος σήμερα εἶναι ἓνα ἀπὸ τὰ κυριώτερα τουριστικὰ κέντρα τοῦ Αἰγαίου Πελάγους. Ἄν καὶ τὸ νησί δὲν παρουσιάζει σπουδαία βλάστησι οὔτε ἐξαιρετικὴ ἐξωτερικὴ γραφικότητα ἔχει ὅμως κατὰ τὸ ἐξαιρετικὸ, με τὴν ὀδύνη πρὸς τὴν θάλασσα, τὰ ὠρεῖα καὶ κάτασπρα σπιτάκια, τὴν καλοκάγαθη ἀπλόκητη τῶν κατοίκων καὶ πρὸ πάντων τοὺς περιέργους ἀνεμόμυλους.

Ἡ Μύκονος ἔχει σπουδαῖο Ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖο, ὅπου εἶναι συγκεντρωμένα πολλὰ ἀρχαιολογικὰ εὑρήματα τῆς Δήλου καὶ τῆς Μυκόνου, ἀξιόλογες ἐκκλησίαι, ὅπως ἡ Παραπορτιανή, καὶ ὠρεῖα ξενοδοχεῖα, καθὼς καὶ ἓνα μεγάλο Τουριστικὸ. Ἡμπορεῖ, ἂν θέλῃ ὁ ἐπισκέπτης, νὰ μείνῃ καὶ σὲ σπῆτι, ὅπου θὰ ἔχῃ ὅλες τὶς ἀνέσεις χωρὶς μεγάλα ἐξοδα καὶ τὴν εὐχαρίστησι ὅτι ἐγνώρισε καλὸ βούλους καὶ ἀγαθοὺς ἀνθρώπους.

Ἡ πόλις εἶναι ὀλόκληρη ἓνας τόπος κατάλληλος γιὰ θέματα ζωγραφικῆς. Γι' αὐτὸ καὶ ἡ Σχολὴ Καλῶν Τεχνῶν τῶν Ἀθηνῶν ἔχει ἰδρύσει ἐκεῖ ἓνα περίπτερο εἰδικὸ γιὰ καλλιτέχνες.

Οἱ Μυκονιάτισσες φημίζονται γιὰ τὴν νοικοκυρασὺν καὶ τὴ μεγάλη καθαριότητα, καθὼς καὶ τὴ φρονιμάδα τους.



Η Ημέρα της Υγείας

Κ. Π. ΓΕΩΡΓΟΥΝΤΖΟΥ, 'Ιατρού

Κόρη του θεού 'Ασκληπιοῦ, θεά και αυτή, η 'Υγεία, εξακολουθεί να έχει την προχριστιανική της αξία και εκτίμησιν μεταξύ όλων των ανθρώπων ακόμη και σήμερα και ασφαλώς θα την έχει εν όσω υπάρχουν άνθρωποι.

Διότι πραγματικά είναι το μέγιστον αγαθόν. Είτε ως σωματική είτε ως πνευματική υγεία νοείται, αυτή μάς επιτρέπει να ζούμε ευχάριστα και να χαιρώμεθα τον κόσμο γύρω μας.

Δικαίως όμως θα μπορούσε κανείς να ερωτήσει, διατί να εορτάζεται η υγεία, αφού η σημασία της και η μεγάλη αξία της είναι εις τὸν καθένα μας γνωστή ;

Δυστυχῶς συμβαίνει με την υγείαν ότι και με πολλά άλλα πράγματα : 'Εν όσω είμεθα υγιείς, οὐδόλως τὴν σκεπτόμεθα και οὐδόλως προσέχουμε δια τὴν διατήρησιν της, και μόνον όταν τὴν χάσουμε, αίσθανόμεθα τὴν ἀξίαν της και τὴν ζητοῦμεν.

Διὰ τὴν μὴ είμεθα 'Επιμηθεῖς, ἐρ- χεται ἡ ἡμέρα τοῦ εορτασμοῦ τῆς υγείας διὰ τὴν μὴς ὑπενθυμίση τὴν μεγάλην ἀξίαν της.

Ὁ εορτασμός αὐτός ἀποβλέπει κυρίως τὴν τόνισή τὴν σημασίαν, πού ἔχει ἡ διατήρησις τῆς υγείας, ὡς και τὴν προσπάθειαν, πού πρέπει νὰ καταβληθῇ ἀπὸ ὅλους διὰ τὴν πρόληψιν τῶν νόσων.

Θρεπτική ἀξία ζωϊκῶν τροφίμων

Θερμίδες εἰς 30 δράμια κάθε εἶδους	
Γάλα νωπὸν	65-100
» ἔβαπορέ	170-—
» σιχαροῦχον	320-—
» σκόνη	475-—
Γιαούρτη	60- 70
Τυριά ἑλληνικά (ἀναλόγως βουτύρου)	200-400
Αὐγά 2	150
Κρέατα ἀπαχα	100-120
» παχειά	340-380
» κατεψυγμένα	350-400
Κοτόπουλο	80- 90
Ὁρνίθα παχιά	150-—
Βούτυρο γαλακτός	800-—
Λίπος μαγειρικόν	900-—
Ψάρια φρέσκα θαλάσσης ...	100-200
» κατεψυγμένα	100-200
Αὐγοτάραχον	400-—
Ταραμάς	300-—
Ρέγγες καπνιστές	300-—

Καθ. ΣΠ. ΔΟΝΤΑΣ, 'Ακαδημαϊκός

Διότι παρ' ὅλων ὅτι ἡ 'Ιατρική με τὰς μεγάλας τῆς προόδους εἰς τὴν θεραπείαν τῶν νοσημάτων μπορεῖ, ἄλλοτε εὐκόλα και ἄλλοτε δύσκολα, νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν διαταραχθεῖσαν υγείαν, ἐν τούτοις παραμένει εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους ἡ ἐπιθυμία ὅχι νὰ γιαιτρεύωνται καλά, ἀλλὰ νὰ μὴν ἀρρωστοῦν καθόλου.

Σήμερα ἡ 'Ιατρική προσπαθεῖ νὰ προλαμβάνῃ τῆς ἀσθένειας διὰ τῆς 'Υγιεινῆς. Ἡ ὑγιεινὴ εἶναι ἕνας μέγας κλάδος τῆς 'Ιατρικῆς, πού ἔχει κύριον σκοπὸν τὴν διατήρησιν και τὴν προφύλαξιν τῆς σωματικῆς και πνευματικῆς υγείας, ἡ δὲ διδασκαλία τῆς ἀρχίζει ἀπὸ τὰ μαθητικά χρόνια.

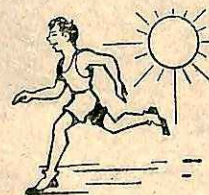
Προσέχουμε δηλαδὴ πῶς νὰ μὴν ἀρρωστήσωμεν καθόλου. Ἡ προσοχή μας στρέφεται πρὸς ὅλα γύρω μας, πρὸς τοὺς χώρους ὅπου διαμένουμε ὥστε αὐτοὶ νὰ ἔχουν ἀφθονον ἡλιακὸν φῶς, καλὸν ἀερισμόν, νὰ μὴ ἔχουν ὑγρασίαν. Ἐπίσης ἡ προσοχή μας στρέφεται πρὸς τὸ νερό, πού πίνουμε πρὸς τῆς τροφῆς, πού τρώμε και πρὸς τὰ ἐνδύματα, πού φοροῦμε, σιγὰ σιγὰ δὲ ὅλοι οἱ ἄνθρωποι μαθαίνουν νὰ ζοῦν ἔχοντες ὑπ' ὄψιν των πάντοτε νὰ ἀποφεύγουν πᾶν ὅ,τι μπορεῖ νὰ ἐπηρεάσῃ δυσμενῶς τὴν υγείαν των.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον κατορθώνεται ὁ περιορισμός τῶν διαφορῶν νοσημάτων. Βοηθὸς ἐρχεται και ἡ

ΥΓΙΕΙΝΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Ὁ ὑγιής, βαθὺς ὕπνος, σὲ καθαρό και ὑγιεινὸ δωμάτιο, εἶναι τὸ καλύτερο μέσον γιὰ τὴν θρέψιν και τὴν τόνωσι τῶν ἰστών καθὼς και γιὰ τὴν ἀνανέωσι τῶν κυττάρων.

Ὁ ὕπνος ἀπαλλάσσει τὸ σῶμα ἀπὸ τῆς δηλητηριώδους οὐσίας. Ὁ ὕπνος εἶναι ὅ,τι ἡ τροφή γιὰ τὸν πεινασμένο και



'Ιατρική πού με τὰ διάφορα ἐμβόλια κατάρθωσε νὰ καταστήσῃ ἀκίνδυνες πολλὰς ἐπικίνδυνες ἀσθένειες. Σήμερα εἰς ὅλες τῆς πολιτισμένες χώρες βλέπομεν τὴν μεγάλην πρόοδον τῆς υγιεινῆς. Τούναντίον χώρες, ὅπου οἱ υγιεινὲς συνθήκες εἶναι χαμηλές, δὲν μποροῦν νὰ ἀναπτυχθοῦν εὐκόλα και γρήγορα. Ὁ πολιτισμός ἀρχίζει πάντοτε με τὴν καλυτέρευσιν τῆς υγιεινῆς καταστάσεως μιᾶς χώρας.

Τὸ πόσον μεγάλην σημασίαν ἔχει ἡ ὑγιεινὴ διαβίωσις διὰ τὴν ζωὴν και ποῖα εἶναι ἡ ἀξία της δι' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, μᾶς τὸ δείχνουν οἱ στατιστικαί, σύμφωνα με τῆς ὁποῖες σήμερα ζῇ ὁ κάθε ἄνθρωπος πάνω κάτω 65 χρόνια, ἐνῶ κατὰ τὴν ἀρχὴν τοῦ παρόντος αἰῶνος ὁ μέσος ὅρος τοῦ βίου δὲν ὑπερέβαινε τὰ 45 χρόνια. Πρέπει λοιπὸν ὅλοι με πολλὴν προσοχὴν νὰ λαμβάνωμεν εἰς τὴν ζωὴν μας τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ νὰ διατηρώμεν ἀκμαίαν τὴν υγείαν μας. Ἀπὸ αὐτὴν ἐξαρτᾶται ἡ ἀντοχή μας εἰς τὴν ἐργασίαν και εἰς τὴν αὐξήσιν τῆς ἀποδόσεώς μας και τῆς ἐπιτυχίας μας εἰς τὸν βίον. Μὲ τὸν ἀκμαῖον ὁργανισμόν θὰ ἀνθῆξωμεν εἰς τὰς ἀσθενείας, θὰ καταστήσωμεν τὴν ζωὴν μας μακροτέραν και θὰ γευθῶμεν ὅσην εὐτυχίαν παρέχει ἡ ἀνθρωπίνη ὑπαρξις, διότι ὅπως λέγει και ἕνας πανάρχαιος ὕμνος πρὸς τὴν θεὰν ὑγείαν, ἐὰν ὑπάρχῃ εἰς τὸν κόσμον τοῦτον κάποια εὐχαριστήσις ἢ κάποια ἀνακούφισις ἀπὸ τοὺς πόνους, αὐτὴ προέρχεται ἀπὸ τὴν υγείαν και με τὴν υγείαν ὅλα ἀνθῶν και λάμπουν, χωρὶς αὐτὴν δὲ κανεὶς ἀπὸ τοὺς θνητοὺς δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι εὐτυχής.

τὸ νερό γιὰ τὸν διψασμένο.

*

Μὲ τὴν βαθειὰ ἀναπνοή, σὲ καθαρό ἀέρα, γίνεται ἕνα εἶδος ἐσωτερικοῦ μασσάζ στὰ ἔντερα καθὼς και στὴ χοληδόχο κύστι, πού ἀδειάζει τελειῶς και ἔτσι δὲν σχηματίζονται χολόλιθοι.

*

4) Μένετε ὅσο μπορεῖτε περισσότερο στὸ ὑπαίθρο.

Ἄν ἀφαιρέσωμε ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο τὸν ὕπνο και τὴν ἐλπίδα, θὰ τὸν κάνωμε τὸ πιὸ δυστυχισμένο δημιούργημα τοῦ Θεοῦ.

Κάντ

ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΔΙΑΜΑΝΤΙΩΝ

'Απὸ τὸ ὁμώνυμο μυθιστόρημα τοῦ 'Ιουλίου Βέρν

[7]

— Τὶς βλέπω, ἀποκρίθηκε ὁ Κυπριανός, λοιπὸν ;

— Λοιπὸν σὲ λίγες ὥρες θάχωμε δύο ἄλογα... καλύτερα κι ἀπὸ ἄλογα ! Φτάνει μόνο νὰ με βοηθήσης, παπάκη. Πήγαινε

'Ερριξε με θαυμαστὴ τέχνη τὴ θηλειά

ἀπ' τὴν ἀπέναντι μεριά και χτύπη μὴ τουφεκιά στὸν ἀέρα, ὥστε νὰ τῆς κάνῃς νάρθουν ὅλες πρὸς ἐμένα.

Ὁ Κυπριανὸς συμμορφώθηκε ἀμέσως με τὴν ὑπόδειξι τοῦ Τσιν-Λί. Καὶ σὲ λίγο, με τὴν τουφεκιά, πού ἔρριξε, οἱ καμηλοπαρδάλεις ὤρμησαν πανικόβλητες πρὸς τὸ μέρος τοῦ Κινέζου.

Αὐτὸς στὸ μεταξύ εἶχε ξετυλίξει ἕνα μακρὺ σχοινὶ πού κρατοῦσε, ἔφτιασε δυὸ θηλιές στὶς δυὸ ἄκρες και τὴ μέση τὴν ἔδεσε σ' ἕνα δέντρο. Ἐ- τσι καθὼς περνοῦσαν τὰ ζῶα ἀπὸ ἐμπρὸς του, ἔρριξε με θαυμαστὴ τέχνη τῆς δυὸ θηλιές, κι ἔπιασε ἀπὸ τὸ λαιμὸ δύο καμηλοπαρδάλεις ἀπὸ τῆς καλύτερες.

Ὁ Κυπριανὸς τὰ ἔχασε με τὴν ἱκανότητα τοῦ ὑπηρέτη του.

— Δὲν τῶξερα πῶς κά- νες και θαύματα, τοῦ εἶπε σφίγγοντάς του τὸ χέρι.

— Ναί... ἔχω σπουδά- σει θαυματοργός, ἀπο- κρίθηκε ὁ Τσιν-Λί γε- λῶντας.

Κι ἀφοῦ ἐχάιδεψε ἄρκε- τὰ τὰ δυὸ ψηλόλαιμα «ἄ- λογα» και τοὺς ἔδωσε λίγη ζάχαρι, γιὰ νὰ τοὺς κόψῃ



Τὸν ἀνεγνώρισαν ἀπὸ τὸ πράσινο σακ- κάκι, πού φοροῦσε

περίεργες κατηφορικὲς πλάτες τῶν καμηλοπαρδάλων.

Ὁλη αὐτὴ τὴν ὥρα ὁ Κυπριανὸς δὲν ἔμενε ἄργος. Τώρα συνέχισε αὐτὸς τὴν περιποίησιν τῶν δύο συμπα-

θητικῶν ζώων. Τὰ χάιδεψε, τοὺς μιλοῦσε και τοὺς ἔφερε και χόρτα ἀπὸ τὸ λιβάδι γιὰ νὰ φᾶνε. Καὶ μ' αὐτὸ τὸν τρό- πο πραγματικὰ ἀρχισαν ἐκεῖ- να νὰ ἡμερεύουν και νὰ ἐξοι- κιώνωνται με τοὺς ἀπροσδο- κήτους ἀφέντες τοὺς.

Κατὰ τὸ μεσημέρι ἦταν οἱ σέλλες ἑτοιμες και οἱ καμηλο- παρδάλεις εἶχαν γίνῃ κιδάλας φί- λες τοὺς. Τῆς ἐσέλλωσαν λοιπὸν ὠραία-ὠραία και πρῶτος ἀ- νέβηκε στὴ μιὰ ὁ Τσιν-Λί. Ὁ Κυπριανὸς τὴν ἐβαστοῦσε ἀπὸ τὰ ἡνία πεζός κι ἔκαναν ἕνα γύρο με μεγάλη εὐκολία.



Τοῦ ἔσφιξε τὸ χέρι

Τὸ ἴδιο ἔγινε ὕστερα με τὴν ἄλλη και με καθα- λάρη τὸν Κυπριανόν. Ἡ διαγωγή και τῶν δύο ζώων ἦταν ἀρίστη. Κι' ἔτσι, νὰ μὴν τὰ πολυλο- γοῦμε, οἱ δυὸ φίλοι μας ξεκίνησαν τώρα πάνω στὰ νέα τοὺς ἄλογα, και σὲ λίγο διέσχισαν με ἀ- κράτητο καλπασμὸ τὴν πεδιάδα.

Καὶ στάθηκαν τυχεροί. Μετὰ τρεῖς ὥρες νὰ και βλέπουν πάλι μακριὰ τὸ ἄμαξάκι τοῦ Ματακίτ νὰ τρέχῃ μέσα σὲ σύννεφο σκόνης. Ἄλλ' αὐτὴ τὴ φορά δὲν ἦταν μοναχό του. Πίσω του ἔτρεχε κυνηγώντας το ἕνας ἵπ- πέας, πού δὲν ἦταν ἄλ- λος ἀπὸ τὸν Γκιουζέπε. Τὸν ἀνεγνώρισαν ἀμέ- σως ἀπὸ τὸ πράσινο σακκάκι, πού φοροῦσε.

— Ἐμπρὸς λοιπὸν νὰ

τοὺς φτάσωμε, εἶπε ὁ Κυπριανός.

Καὶ διπλασίασαν τὸν καλπασμὸ τοὺς. Δὲν εἶχαν τρέξει ὡς μισὴ ὥρα, ὅταν ξαφνικὰ εἶδαν τὸν Γκιου- ζέπε νὰ πέφτῃ κάτω και τὸ ἄλογό του νὰ χάνε- ται μέσα σ' ἕνα δάσος.

— Δόξα σοὶ ὁ Θεός ! Φώναξαν οἱ δυὸ μας φί- λοι μαζί. Ἐμπρὸς.

Σὲ δέκα λεπτά ἦταν κοντὰ στὸν ἀθλιο πρῶην συνταξιδιώτη τοὺς. Ἄλ- λά σὲ τί κατάστασιν τὸν

(Συνέχεια εἰς σελ. 20)



Τὰ δένδρα τῶν δασῶν, εἶναι βέβαια νὰ κόβωνται καὶ νὰ ἐξυπηρετοῦν τὰς ἀνάγκας τῶν ἀνθρώπων. Ὑπάρχουν ὅμως καὶ δένδρα, ποὺ δὲν ἐπιτρέπεται νὰ κοποῦν. Δὲν ἐννοῶ ἐκεῖνα, ποὺ τὸ κόψιμό τους ἀπαγορεύει ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσία, ἐννοῶ ἐκεῖνα τὰ δένδρα, ποὺ ἀποτελοῦν μνημεῖα τῆς δασικῆς Ἑλλάδος, γιατί συνδέονται μὲ ἱστορικά γεγονότα, ἢ ἔχουν κάποια ἄλλη σημασία, εἶναι σημαδιακά ὅπως λέγει ὁ λαὸς, εἴτε ἐξ αἰτίας τῆς ἡλικίας των, εἴτε ἐξ αἰτίας τῆς ιδιόμορφῆς ἀναπτύξεως των κ.λ.π. Πολλὰ ἀπὸ τὰ μνημειώδη αὐτὰ δένδρα τὰ προστατεύει ὁ θρύλος, ἢ ἱερότης τοῦ χώρου ὅπου εἶναι φυτρωμένα, ἢ ὁ σεβασμός, ποὺ ἐμπνέουν μόνα τους. Μὲ τὸ πέρασμα ὅμως τοῦ χρόνου, οἱ θρύλοι ἐξασθενίζουν, οἱ παραδόσεις χάνουν τὴν πειστικότητά τους, οἱ ἀναμνήσεις σβήνουν. Πρέπει, λοιπόν, νὰ ἀντικαθίστανται ἀπὸ τὴ συνειδητὴ ἀντίληψιν, ποὺ ἔχουν οἱ μορφωμένοι ἄνθρωποι, ὅτι τὰ μνημειακά δένδρα πρέπει νὰ προστατεύωνται καὶ νὰ συντηροῦνται μὲ τὴ συνδρομὴ τῶν ἰδίων τῶν κατοίκων τῶν χωριῶν, ὅπου βρίσκονται αὐτὰ τὰ δένδρα. Μιά τέτοια περίπτωση θὰ σὰς διηγηθῶ ἀκριβῶς τώρα.

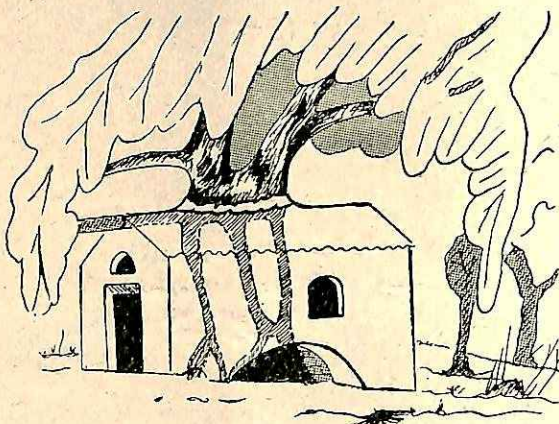
Στὸ χωριὸ Μαθέ τῆς Ἐπαρχίας τοῦ Ἀποκορώνου στὴν Κρήτη, ὑπάρχει ἓν ἐξωκκλησάκι, ὁ Ἅγιος Ἀντωνίου. Στὴ στέγη αὐτοῦ τοῦ ἐξωκκλησιῶ, ἐδῶ καὶ 150 ἴσως καὶ 200 χρόνια, ἔπρεπε ἓν ἱεροπρεπὲς Ἀγριοχαρουπιᾶς, ποὺ φύτεψε πάνω στὸ χῶμα τῆς ταράτσας. Ὅσο μεγάλωνε ἡ Ἀγριοχαρουπιᾶ, τόσο οἱ ρίζες τῆς ἀπλώνονταν σ' ὅλη τὴν ἐπιφάνεια τῆς ταράτσας, ἕως ὅτου ἀπὸ τὸ χόνδρος τους καὶ ἀπὸ τὸ βάρος τοῦ δένδρου ἡ σκεπὴ γκρεμίστηκε. Οἱ θεοσεβεῖς ὅμως Μαθησιανοὶ ἀντικατέστησαν τὴν ταράτσα τοῦ ἐξωκκλησιῶ μὲ μιὰ τσιγκινὴ σκεπὴ, φροντίζοντας νὰ μὴ βλάψουν τὸ δένδρο. Οἱ ρίζες, ἀφοῦ ξαπλώθηκαν σὲ ὅλη τὴν ταράτσα, ὅπως εἶπαμε, ὅποτε τρῶσαν ἀμέσως αὐτοὺς ἀρούρητους τοίχους καὶ ἀρχισαν νὰ κατεβαίνουν πρὸς τὸ ἔδαφος, περνώντας μέσα ἀπὸ τοὺς τοίχους. Στὸ πέρασμά τους ὅμως μέσα ἀπὸ τοὺς τοίχους, ἔκαναν ζημιές, λίγο ἔλειψε νὰ τοὺς γκρεμίσουν κι αὐτοὺς, ὅπως τὴν ταράτσα. Οἱ χωρικοὶ ὅμως ἐπιδιώκοντας τοὺς τοίχους, ἔκτισαν μάλιστα μιὰ καμάρα

ΔΑΣΙΚΑ ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

Π. ΓΡΙΣΠΟΥ

πάνω ἀπὸ τὸ θεμέλιο τῆς μιᾶς πλευρᾶς, ὅπως φαίνεται στὸ σχεδιαγράφημα. Ἐπάνω σ' αὐτὲς τὶς φροντίδες, ποὺ κατέβαλαν οἱ χωρικοὶ γιὰ νὰ προστατεύσουν τὸ ἐκκλησάκι τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου καὶ τὸ δέντρο του, ἦρθε καὶ ὁ θρύλος σὲ ἐνίσχυσι.

Διηγοῦνται, λοιπόν, στὸ Μαθέ, πῶς κάποτε ἓνας ἀμναλὸς χωρικός, ἀδιαφορώντας γιὰ τὴν ἱερότητα τοῦ δένδρου, ἀνέβηκε νὰ κόψῃ κλάδους. Δὲν πρόφθασε ὅμως νὰ δώσῃ μιὰ τσεκουριά καὶ τὸ τσεκούρι τοῦ ξέφυγε ἀπὸ τὰ χέρια, σὰν κάποιος νὰ τοῦ τὸ ἄρπαξε. Συγχρόνως ἀκου-



Τὸ ἐκκλησάκι τοῦ Ἁγ. Ἀντωνίου, εἰς Μαθέ, Κρήτης.

σε μιὰ φωνὴ νὰ λέγῃ : Μὴν κόβῃς τὸ δέντρο μου!..... Ἀμέσως τοῦ ἦρθε κάτι σὰν ζάλη καὶ ἔπεσε κάτω ἀναίσθητος. Οἱ συγχωριανοὶ του, ποὺ τὸν βρῆκαν, τὸν κουβέλησαν στὸ χωριό, ὅπου ἔμεινε μῆνες στὸ κρεβάτι..... Βεβαιώνουν ἀκόμα οἱ Μαθησιανοὶ, ὅτι οἱ αἰγες, ποὺ βόσκουν τριγύρω στὸ ἐκκλησάκι, δὲν ἐγγιζοῦν στὰ κλωνάρια τῆς Ἀγριοχαρουπιᾶς, ἀν καὶ κρέμονται ἕως τὸ ἔδαφος.

Αὐτὸ, λοιπόν, τὸ ἀσήμαντο ἐκκλησάκι, ποὺ κτίσθηκε πρὶν τετρακόσια τόσα χρόνια, διατηρεῖται ἕως σήμερα, χάρις στὸ ἐκτακτὸ φαινόμενο τοῦ δένδρου, ποὺ φύτεψε πάνω στὴ σκεπὴ του.

Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ στὴ Σαμαρίνα, ἓν χωριὸ τοῦ Νομοῦ Κοζάνης, κτισμένο στὴς πλαγιές τοῦ Σμόλικα, τῆς πρὸς τὴν ἡλιανή κορυφῆς τῆς Πίνδου. Στὸ ἱερὸ τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Γεωργίου φύτεψε ἓν ἄγριο Πεύκο.

Τὸ Πεύκο αὐτὸ μεγάλωσε, ἔγινε ἓν ἀμναλὸς δένδρο, ποὺ κατένευεν δὲν τολμᾷ νὰ πειράξῃ, εἶναι δέντρο τοῦ Ἁγίου καὶ προστατεύεται.

Στὴν Κύπρῳ, γύρω ἀπὸ τὸ ἱστορικὸ καὶ πλούσιο Μοναστήρι τοῦ Κύκκου, πάνω στὸ ὄρος Τρόδος, ὑπάρχει ἓν δασάκι ἀπὸ Λιβανόκεδρους. Ὁ λαὸς τοὺς ὀνομάζει «Πεύκους τῆς Παναγίας», γιατί ἡ ἐκκλησία τοῦ Μοναστηρίου τιμᾶται στὸ ὄνομα τῆς Παναγίας τῆς Ἐλεούσης. Κανένας δὲν τολμᾷ νὰ κόψῃ τοὺς Πεύκους τῆς Παναγίας, μόνο μὲ μεγάλη εὐλάβεια, παίρνουν οἱ προσκυνηταὶ κανένα μικρὸ κλωνάρι, λίγη πευκόφυλλον ἢ κανένα κουκκουνάρι, γιὰ φυλαχτὸ. Εἶναι ἡ συγγένεια τῶν παραδόσεων, ποὺ δείχνει ὅτι οἱ Κύπριοι εἶναι Ἕλληνες.

Ὑπάρχουν καὶ ἄλλα ὀνόματα δένδρων, ποὺ δὲν συνδέονται μὲ κανένα Ἅγιο καὶ καμμιὰ θρησκευτικὴ παράδοσι. Ὅπως λόγου χάρι, ὁ πελώριος Δρύς στὸν κάμπο τῆς Ἡλείας, ποὺ εἶναι γνωστὸ μὲ τὸ ὄνομα «Τοῦ Πατὰ τὸ Δέντρο», ἡ μεγάλη ὀξυὰ στὴν κορυφὴ τῶν Καμβουνίων, πάνω ἀπὸ τὸ χωριὸ Βερδικούσα, ποὺ εἶναι γνωστὴ μὲ τὸ ὄνομα «Ἐβδομήντα Ἀδέρφια» καὶ ἄλλα. Ὅλα αὐτὰ τὰ δένδρα πρέπει νὰ τὰ περιβάλλωμε μὲ τὸ ἴδιο ἐνδιαφέρον, ποὺ δειχνόμας γιὰ τὰ ἀρχαιολογικά μας μνημεῖα καὶ τοὺς ἄλλους ἐθνικοὺς θησαυροὺς.

Μ. ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΥ

Η ΦΥΣΗ

Ἐχε τὰ μάτια σου ἀνοιχτά, καὶ κοίταξε προσεκτικὰ τριγύρω σου τὴν πλάση. Σὲ κάθε βῆμα σου καὶ μιὰ φωνὴ γλυκεῖα καὶ μυστικὴ ὡς μέσα σου θὰ φτάσει.

*

Ἡ φύση θὰ σοῦ πεῖ γιατί λαλεῖ τ' ὄρνιθι τὴν ἀγῆ καὶ ἀποβραδὺς τ' ἀηδόνι. Γιατί βλασταίνουν τὰ κλαδιὰ τὴν ἀνοιξή, καὶ εἶναι ἀπαλά φύλλα γεμάτοι οἱ κλώνοι.

*

Ἡ φύση θὰ σοῦ πεῖ γιατί τὰ ὄφρα λαμπρύνουν τὴν ἀγῆ καὶ κλείνουν τὸ δεῖλι. Καὶ κάθε πλάσμα ἓν γλυκὸ καὶ μυστικὸ χαιρετισμὸ θὲ νὰ σοῦ στείλει.

Ἀπὸ τὶς Νεοελληνικὲς Παραδόσεις

Ο ΧΡΙΣΤΟΣ καὶ τὰ εὐλογημένα ζῶα

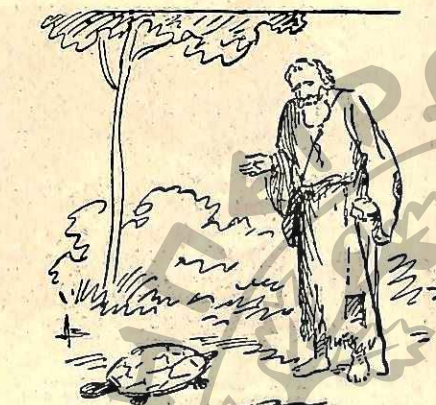
ΓΛ. ΠΡΩΤΟΠΑΠΑ

Τὰ χρόνια, ποὺ ὁ Χριστὸς μας ἐξησε στὸν κόσμῳ, δὲν ἀπλώσε μονάχα τὸ εὐλογημένο χέρι του ἐπάνω στοὺς ἀνθρώπους, στοὺς ὁποίους ἐδίδαξε τὴν ἀγάπη καὶ τὴν δικαιοσύνη, ἀλλὰ ἐστράφηκε καὶ τὴν ἴδια στοργὴ καὶ στὰ ζῶα καὶ τὰ φυτὰ, τὰ πουλιὰ καὶ τὰ ἔντομα. Πολλὰ ἀπὸ αὐτὰ τὰ εὐλόγησε γιὰ τὴν ἀγαθότητα καὶ τὴν καλωσύνη τους, ἄλλα ὅμως τὰ καταράστηκε γιὰ τὴν κακία τους. Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἔχει πλάσει διαφορὺς μύθους σχετικούς μὲ τὰ ζῶα, ποὺ τοὺς ἔδωσε τὴν κατάρα του ἢ τὴν εὐλογία του ὁ Κύριος. Ἐστὶν ἓν μῦθος λέει, ὅτι τὸ σαλιγκάρι εἶναι εὐτυχισμένο μέσα στὸ ὀστράκινον σπιτί του, γιατί δὲν ἐπρόδωσε τὸν Χριστὸ στὸν ὅτι ἡ χελώνα βασανίζεται ἀπὸ τὸ βάρος τοῦ σπιτιοῦ, ποὺ σέρνει, γιατί δὲν ἔδωσε ἐλεημοσύνη στὸν Κύριον, ὅταν παρουσιάστηκε σὰν ζητιάνος μπροστὰ τῆς. Ἄλλοι πιστεύουν ὅτι ἡ πέριδικα πῆρε τὴν κατάρα του, γιατί ἐπρόδωσε στοὺς Ἑβραίους τὸ μέρος, ὅπου ἦταν κρυμμένος. Κι ἄλλος πάλι μῦθος μᾶς διηγεῖται, γιατί τὸ βόδι καὶ τὸ γίδι εἶναι καταραμένα ζῶα, ἐνῶ τὰ πρόβατα καὶ ὁ βοσκὸς τοὺς ἔχουν τὴν εὐλογία τοῦ Κυρίου. Ὁ τελευταῖος αὐτὸς μῦθος λέγεται σὲ πολλὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος καὶ εἶναι ὁ ἀκόλουθος.

Ὅταν οἱ Ἑβραῖοι κατεδίωκαν τὸν Χριστὸ γιὰ νὰ τὸν πιάσουν καὶ νὰ τὸν θανατώσουν ἐπάνω στὸν σταυρό, ἔκεινος γιὰ νὰ δοκιμάσῃ τὴν συμπίνα καὶ τὴν καλωσύνη τῶν φυτῶν καὶ τῶν ζώων, ζήτησε τὴν προστασία τους, πότε ἀπὸ τὸ ἓν καὶ πότε ἀπὸ τὸ ἄλλο. Καὶ πρῶτα-πρῶτα συνάντησε στὸν δρόμῳ του τὸ βόδι. Στάθηκε τότε καὶ τοῦ ζήτησε νὰ τὸν κρύψῃ, γιατί τὸν κυνηγοῦσαν οἱ ἐχθροὶ του. Μὰ τὸ βόδι δὲν ἔδειξε καμμιὰ προθυμία νὰ σώσῃ τὸν Σωτῆρα τοῦ κόσμου. Ἀντίθετα μάλιστα ἀρχισε νὰ φουσᾷ δυνατὰ μὲ τὰ ρουθούνια του,

Πρῶτα γύρευε ἀπὸ τοὺς θεοὺς ὑγείαν, ὕστερα χαρὰ καὶ ὕστερα νὰ μὴ χρωστᾷς σὲ κανένα.

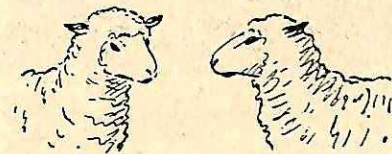
Φιλήμων



Ὅταν παρουσιάστηκε σὰν ζητιάνος μπροστὰ τῆς.

φαλῶνουν στοὺς πρὸς ἀπὸ τοὺς γκρεμοὺς γιὰ νὰ τὸ βροῦν, καὶ ὁ βοσκὸς τοὺς πάλι νὰ τσακίξῃ τὰ πόδια του φωνάζοντας καὶ τρέχοντας διαρκῶς ξοπίσω τους. Μὰ ὅσο τὰ γίδια στάθηκαν ἀπὸ καὶ σκληρὰ, τόσο τὰ πρόβατα φάνηκαν πονετικά στὸν Κύριον. Μόλις τὰ συνάντησε στὸν δρόμῳ Του ὁ Χριστὸς, ἐκεῖνα μὲ μεγάλη προθυμία τὸν ἐκρυψαν μέσα στὸ παχύ τους. Ὅταν οἱ Ἑβραῖοι, ποὺ τὸν ἀκολουθοῦσαν ἀπὸ πίσω, ἐφθα-

σαν κοντὰ τους, τὰ πρόβατα ἐκρυψαν μὲ τὸ κοπάδι τους τὸ μέρος, ὅπου ἦταν κρυμμένος ὁ Ἰησοῦς. «Μὴν εἶδατε τὸν Χριστὸ;» τὰ ρώτησαν οἱ Ἑβραῖοι. Ἀλλὰ τὰ πρόβατα δὲν ἐβγαλὸν τσιμουδιά. Τότε ἐκεῖνοι ἐφεραν ἓν γῦρο μὲ τὰ μάτια τους, δὲν εἶδαν τίποτε καὶ προσπέρασαν. Ἐστὶ σῶθηκε ὁ Χριστὸς. Γι' αὐτὴν τὴν καλωσύνη τὰ εὐλόγησε τὰ πρόβατα νὰ εἶναι πάντα ἡρεμα καὶ ἀγαθὰ καὶ νὰ βρίσκουν χωρὶς κόπο τὴν τροφή τους. Ὁ βοσκὸς τοὺς πάλι πῆρε τὴν εὐλογία τοῦ Κυρίου, γιατί ἔκλεψε



Τὰ εὐλόγησε νὰ εἶναι πάντα ἡρεμα καὶ ἀγαθὰ.

ἀπὸ τοὺς Ἑβραίους τὸ μεγάλο καρφί, ποὺ εἶχαν ἑτοιμὸ νὰ μπηξοῦν μέσα στὴν καρδιά Του, ὅταν τὸν σταύρωναν ἐπάνω στὸν μαρτυρικὸ σταυρό. Τὸ πῆρε καὶ τὸ κρέμασε σὰν γλωσσίδι στὸ κορδονίδι τοῦ πρώτου του κριαριοῦ. Ἀπὸ τότε ὁ προβατοβοσκὸς δὲν τυραννιέται μὲ τὰ πρόβατά του. Ἐχει τὴν καρδιά του ξεχειλισμένη ἀπὸ τὴν καλωσύνη καὶ τὴν ἀγάπη, ποὺ φέρνει στὸν καθένα ἡ εὐλογία τοῦ Χριστοῦ μας.

Σ. Γ. ΚΩΤΣΑΡΙΔΗΣ

Α Π Ρ Ι Λ Η Σ

Τοῖον τοῖον τὰ σπονοργλῖα καὶ στὰ δένδρα καὶ στὰ σπῖτια φτερουγᾶνε χαρωπὰ Ἐκεῖ πέρα καὶ ἐδῶ πά.

*

Ἐξασητῆσαν τὰ χιόνια, γέμισαν ἀνθὸς τὰ κλώνια, φέρνει Θεὸς ξενισιὰ ἀπ' τὸν ἥλιο ζεστασιὰ.

*

Τὰ σπονοργλῖα τοῖον τοῖον τραγουδοῦνε τ' Ἀπριλίον τὶς χαρὲς τὶς ὁμορφιὲς σκορπισμένα συντροφίης.

*

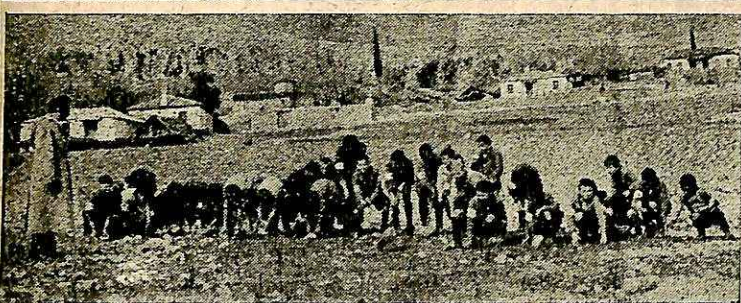
Τὰ ζουζούνια ζουζουρίζουν. Τὰ μηρυγκία ξεμυτίζουν ἀπ' τὶς σκοτεινὲς φωλιές, τὰ πλανέψαν οἱ λαλιές.

*

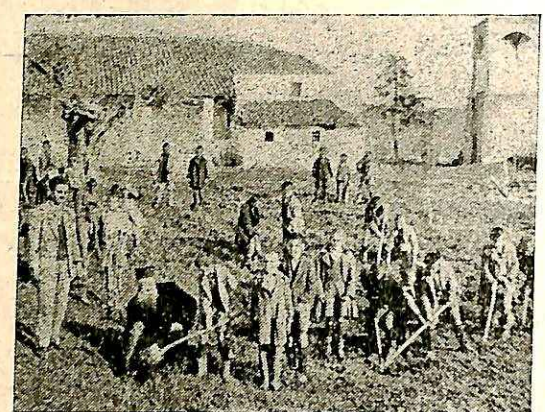
Σ' ὅλους τοὺς ἀνθὸς δφάνθη ντόμα μὲ πολύβαφα ἄνθη, Κι ὡς λιγοῦν, μοσχοβολοῦν, τὰ μελίσσια προσκαλοῦν.



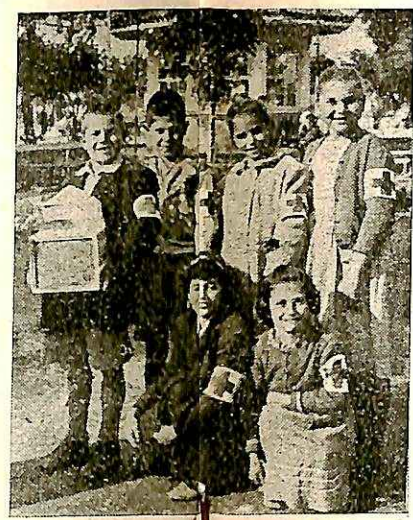
← Ε.Σ.Ν. Στ'. Γυμν. Θηλέων 'Αθηνών έτοιμάζουν δέματα δια τῶν 'Ασκληπιείων Βούλας καὶ τῶν Γηροκομείων
Juniors of 6th High school for girls Athens packing parcels for patients in R.C. children's Hospital in Voula and the Home for the Aged



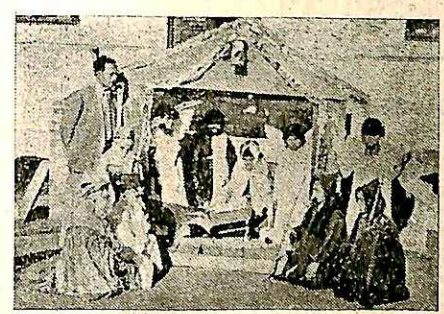
Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Κρύας Ζαγορίου-Μετσόβου καθαρίζουν τὸς δρόμους τοῦ χωρίου
nitors of Elem. school Kria Zagoriou-Metsovou cleaning the village roads



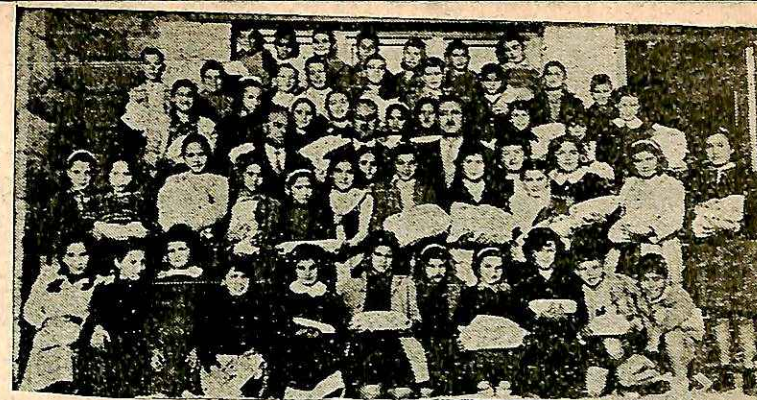
Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Συκεῶνος-Λαρίσης φυτεύουν δένδρα εἰς τὸ προαύλιον τῆς Ἐκκλησίας.
Juniors of elem. school Sykeon planting trees in front of their Church



Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Ἀλφεικοῦ 'Αργολίδος φάλλουν τὰ κάλαντα διὰ τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν.
Juniors of elem. school Hellenicon Argolis singing the carols to raise money for their poor school-mates



Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Μεταξοχωρίου Κιλκίς ἔδωσαν παράστασιν ὑπὲρ τῶν πτωχῶν.
Juniors of elem. school Metaxochorion, Kilkis at a theatrical representation which they gave in favour of the poor



→ Ε.Σ.Ν. Γ' Δημ. Σχολ. Αἰγίου με δῶρα διὰ τῶς τροφίμους τοῦ Γηροκομείου.
Juniors of 3rd elem school Aegion with gifts for the Home for the Aged



← Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. 'Αργολικοῦ-Ναυπλίου μετὰ τὴν ἐπίσκεψιν των εἰς τὸ Γεν. Κρατικὸν Νοσοκομεῖον Ναυπλίου δῶρα διένειμαν διάφορα δῶρα
Juniors of elem. school Argolikon after their visit to the Hospital of Nafplion where they distributed gifts

→ Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Μεταξοχωρίου-Κιλκίς καθαρίζουν τὸ προαύλιον τοῦ σχολείου των ἀπὸ τὰ χιόνια
Juniors of elem. school Metaxochorion cleaning their play-ground

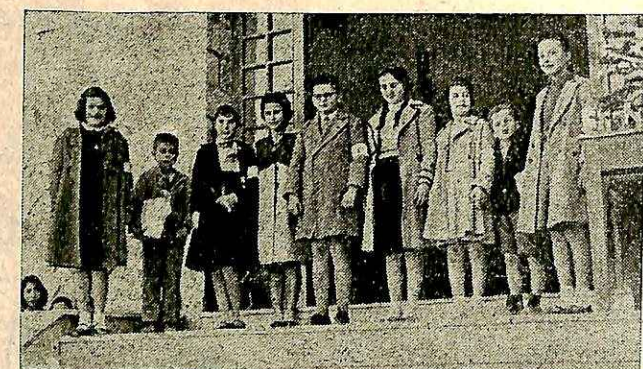


← Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Κορφοβουνίου 'Αρσῆς ἐργάζονται διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ διδακτηρίου των.
Juniors of elem. school Korfovouni working for the reconstruction of their school.

→ Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Περαχωρίου-Ιθάκης ἐργάζονται διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς ἐκκλησίας τοῦ χωρίου.
Juniors of elem. school Perachorion Ithaca working for the reconstruction of the village church.



Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Κάμπων Κυθωνίας Χανίων μεταφέρουν πέτρες γιὰ τὸ κτίσιμον ὑδατοδεξαμενῆς τοῦ Σχολείου
Juniors of elem. school Kampe Chania Crete working for the reconstruction of their school



Ε.Σ.Ν. Δ. Δημ. Σχολ. Περιστερίου 'Αθηνῶν κατὰ τὴν ἐορτὴν τῆς Πρωτοχρονιάς διένειμαν δῶρα εἰς πτωχοὺς συμμαθητὰς των.
Juniors of 4th elem. school Peristeri Athens distributed gifts to their poor school-mates



Ε.Σ.Ν. 26ου Δημ. Σχολ. Β' Περιφ. Πειραιῶς με δέματα διὰ τῶς τροφίμους τοῦ Γηροκομείου Πειραιῶς
Juniors of 26th elem. school Piraeus with parcels for the Home for the Aged



Ε.Σ.Ν. Β' Δημ. Σχολ. Πτολεμαῖδος με δῶρα διὰ τῶς Στρατιώτας τῆς πόλεως.
Juniors of 2nd elem. school Ptolemais with gifts for the Servicemen



Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Ἐλευθερουπόλεως Καβάλας με δέματα γιὰ τῶς πτωχοὺς συμμαθητὰς των
Juniors of 1st elem. school Eleftheroupolis with parcels for their poor school-mates

Ε.Σ.Ν. Γ' Δημ. Σχολ. 'Αργους φάλλουν τὰ κάλαντα ὑπὲρ τῶν πτωχῶν
Juniors of 3rd elem. school Argos singing the carols to raise money for the poor

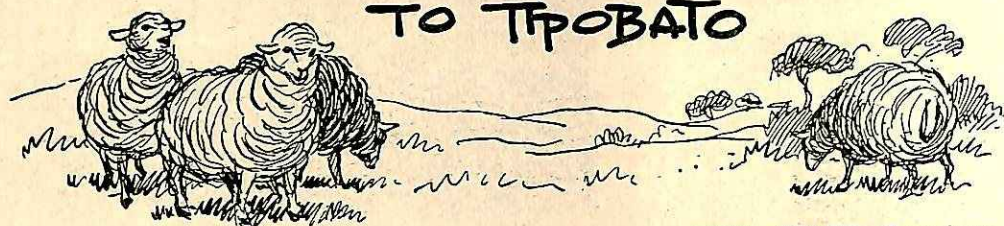
Ε.Σ.Ν. Γ' Δημ. Σχολ. Ἱεράπετρας-Κρήτης διδάσκονται τὰς ἀ' βοηθείας ὑπὸ τοῦ Δ/τοῦ τοῦ Σχολείου των
Juniors of 3rd elem. school Ierapetra Crete, taking first aid lessons by the school principal

Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Ἀμυγδαλῆς-Λαρίσης φάλλουν τὰ κάλαντα διὰ τῶς ἀπόρους συμμαθητὰς των
Juniors of elem. school Amygdali singing the carols to raise money in favour of their poor school-mates

Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Κρυσταλλοπηγῆς Παραμυθιάς ἐργάζονται διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ δρόμου τοῦ χωρίου
Juniors of elem. school krystalopigi making the village road

Ε.Σ.Ν. Δημ. Σχολ. Ἀλιάρτου Λαβιᾶς ἔψαλαν τὰ κάλαντα καὶ μετὰ τὰ χρήματα, τὰ ὁποῖα εἰσέπραξαν ἐβοήθησαν τοὺς ἀπόρους συμμαθητὰς των
Juniors of elem. school Aliartos sang the carols to raise money for their poor school-mates





ΤΟ ΤΡΟΒΑΤΟ

ΕΜΜ. ΑΝΑΣΗ, Γεωπόνου

Το πρόβατο είναι νομαδικό. Ζη κατά κοπάδια με την επίβλεψη του τσοπάνου και βόσκει σε χλοορά μέρη, γιατί στα ξηρά και άγονα μέρη, τα όρεινά, δύσκολα αναπτύσσεται και αποδίδει.

Εν τούτοις υπάρχουν και μέρη, όπου το πρόβατο είναι οικοδοίμο. Στην Κρήτη, τη Χίο, τη Μακεδονία και τη Θράκη, τρέφεται το πρόβατο, όπως η κατσίκά, μέσα στο σπίτι και οδηγείται στη βοσκή.

Τα νομαδικά πρόβατα, που ζουν από τη βοσκή και βόσκουν όλα μαζί με τον τσοπάνο, δίνουν γάλα λιγοστό από 80-100 δράμια την ημέρα, κατά τη γαλακτική περίοδο. Το μαλλί, που δίνουν, είναι ως 300 δράμια το πολύ και γίνεται φανέλλες και βελόντζες.

Υπάρχουν πρόβατα ξενικά, που ζουν στην Εύρωπη και την Αυστραλία, τα μερινός, που δίνουν εξαιρετο μαλλί, κατάλληλο για ανδρικές φορεσιές. Το μαλλί αυτό είναι πολύ άκριβο. Το πρόβατο αυτό, όμως, δεν δίνει κρέας νόστιμο, ούτε και πολύ γάλα. Τρέφεται νομαδικά κυρίως για το μαλλί του.

Τα δικά μας πρόβατα μπορεί να μην προσφέρουν εξαιρετο μαλλί, δίνουν όμως περισσότερο γάλα και πολύ νόστιμο κρέας, πρό πάντως όσα τρέφονται στα νησιά. Μια πολύ καλή ράτσα, είναι τα χιώτικα και τα σκοπελίτικα. Δίνουν κατά μέσον όρον, κατά τη γαλακτική περίοδο, περίπου δυο δκάδες γάλα. Γεννούν από 1-2 αρνιά και είναι οικόσιτα. Τρέφονται πάντοτε στο χωρικό άχυρι με μεγάλη επιμέλεια και οδηγούνται στη βοσκή μέσα σε περιβόλια.

Παρατηρείτε την αντίθεση, που έχει με την κατσίκά; Το πρόβατο δεν κάνει ζημιές και τρώει ήσυχα-ήσυχα το χορταράκι του, δεν σκαρφαλώνει, ούτε αποφλοιώνει τα μικρά δένδρα. Δεν το κάνει εντύπωση το τρυφερό βλαστάρι. Αυτό θέλει χόρτο και μόνον, ενώ η κατσίκά τα καταβροχθίζει όλα άνεξαίρετως και

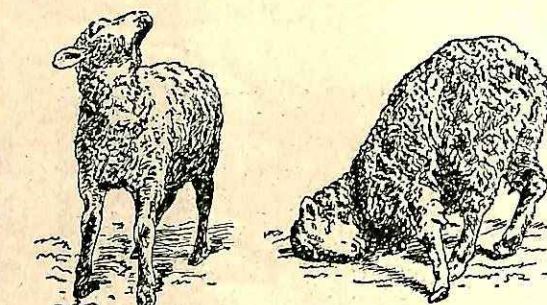
προξενεί ανεπανόρθωτες καταστροφές σε όλα τα φυτά.

Το πρόβατο είναι εκλεκτικό. Δεν τρώει ό,τι νάναι. Του άρεσουν μόνον τα τρυφερά χορταράκια, οι σπόροι, τα κουκιά, τα μπιζέλια, το πίτυρο, ο ξηρός σανός και το τριφύλλι. Έχει πάντοτε όρεξη.

Γεννά μια φορά το χρόνο και κάποτε σε καλές χρονιές και δυο φορές από ένα αρνάκι κάποτε και δυο από τον Νοέμβριο μήνα ως τον Ιανουάριο.

Είναι μυρηκαστικό και αναιμασά την τροφή του, όπως η κατσίκά και η αγελάδα. Όταν πάψη το αναμάσημα, τότε είναι άρρωστο και πρέπει να προσέξουμε.

Το μικρό αρνάκι μόλις γεννηθεί και μέχρι 45 μέρες, πρέπει να τρώει απο-



Κινήσεις προβάτων, που πάσχουν από ταινία του σκύλου, κίνουρον, γι' αυτό και πρέπει να προσέχουμε τα έντόσθια του προβάτου και να μη τα ρίχνουμε ως τροφή στα σκυλιά, γιατί έτσι παλλαπλασιάζεται η ταινία και στα ζώα, αλλά και στον άνθρωπο.

κλειστικώς γάλα της μάννας του για να δυναμώσει και να μεγαλώσει γρήγορα. Όταν αποκοπή πρόωρα, τότε μαραζώνει. Τρώει βέβαια και χορταράκι, αλλά δεν κατορθώνει να αναπτυχθεί όσο πρέπει. Μπορούμε, όμως, 25 μέρες μετά τη γέννα, να το οδηγούμε στη βοσκή μαζί με τη μάννα του για να βόσκει.

Το χιόνι και το κρύο του χειμώνα δεν το πειράζουν το πρόβατο, γιατί είναι ντυμένο με το μαλλί του. Απειναντίας υποφέρει πολύ από τη ζέστη και πρό παντός από τις άρχες του Μαΐου ως τον Οκτώβριο, που υπάρχουν πολλές ζέστες. Κατά το διάστη-

μα αυτό τα πρόβατα μένουν την ημέρα κάτω από σκιάδες και δεν βόσκουν. Μόλις σουρουπώσει, άρμέγονται και οδηγούνται στη βοσκή όλη τη νύχτα και επιστρέφουν στο μαντρί πριν άρχιση ή μεγάλη ζέστη.

Στα οικόσιτα πρόβα-

τα δεν τηρείται η ίδια τακτική. Αυτά τα παίρνουν οι γεωργοί μαζί τους στα περιβόλια, όπου υπάρχουν δένδρα και δροσιά. Εκεί τα δένουν, όπου βόσκουν μέχρι το βράδυ. Παρά το άφθονο μαλλί, που έχουν, δεν στενοχωρούνται από τον ήλιο, γιατί έχουν δροσιά.

Για να μη ζεσταίνονται πολύ τα πρόβατα, κουρεύονται, αλλά πάντοτε μετά το Πάσχα, όταν πρόκειται να οδηγηθούν στη βοσκή τη νύχτα. Το κούρεμα γίνεται στο μαντρί και πρέπει να είναι τεχνικό. Το μαλλί έπειτα πλύνεται καλά για να φύγει μια ουσία, το σμίγμα, και σε τρεχούμενο νερό πολλές φορές και ύστερα στεγνώνεται στον ήλιο.

Όλα τα μύρηκαστικά παθαίνουν στη βοσκή, όταν το χορτάρι είναι πολύ νερούλο, από μια άρρώστια, τον τυμπανισμό.

Οι χωρικοί μας τη λένε και φούσκωμα της κοιλιές. Δηλαδή μέσα στην κοιλιά τους δημιουργούνται αέρια, τα οποία είναι πολύ επικίνδυνα για την υγεία του ζώου. Για ν' αποφυγούμε το φούσκωμα, είναι ανάγκη το χορτάρι και πρό παντός το χλωρό τριφύλλι, να μαραίνεται στον ήλιο και σε τελ-

λάρο και κατόπιν να δίνεται στα πρόβατα. Όταν πρόκειται να οδηγήσουμε τα πρόβατα στη βοσκή, να τους δίνουμε να τρών προηγουμένως λίγο ξηρό χορτάρι, σανό ή τριφύλλι, και έπειτα να τα βόσκουμε.

Εάν βρεθούμε μπροστά σε φούσκωμα της κοιλιές, πρέπει να φωνάξουμε τον κτηνίατρο, γιατί αλλιώς θα ψοφήση το πρόβατο. Στην Εύρωπη οι βοσκοί, έχουν πάντοτε μαζί τους ένα εργαλείο, που το λέν τροκάρι και με αυτό τρυπούν την κοιλιά του ζώου και έτσι φεύγουν τα αέρια και το ζώον δεν παθαίνει τίποτε απολύτως.

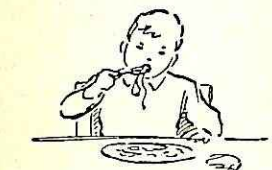
ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΙΣ ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ

Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΜΥΓΕΣ

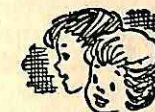
Προχθές παιδιά, σ' είχα πη—φυλάγεσθε απ' τις μύγες, γιατί απ' αυτές προέρχονται ασθένειες όχι λίγες. Και τώρα λίγα θα σ' πω ακόμη για καλό σας: Προσέξτε να μην κάθονται ούτε στο φαγητό σας. Ξεσκέπαστο ένα φαγητό ποτέ μη παρατάτε,

γιατί αν μύγα εκεί βρεθή και μια στιγμή το επισκεφθή, ωχ... τι μπορεί να πάθετε, αν ύστερα το φάτε. Κ' επίσης, έννοείται, ποτέ μη λησμονήτε ούτε ποτήρι ξεσκεπο ή πιάτο ή φλυτζάνι, εκεί που μύγα ήμπορεί έπίσκεψι να κάνη.

Ο ΠΑΠΠΟΥΣ



ΝΕΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ



* Μια και το «άτομο» είναι ο κυρίαρχος του 20ου αιώ-
νος, είμεθα υποχρεωμένοι να γυρίζωμε προς αυτό και να συζητούμε γι' αυτό..... τιμής ένεκεν! Ξέρετε λοιπόν, πόσες ποικιλίες ατόμων συνθέτουν ό,τι βλέπουμε στον κόσμο; Μόνον 92! Ένεμήντα δύο άτομα, με διαφόρους συνδυασμούς. Και φυσικά η έννοια του «στερεού» δεν υπάρχει πιά στην εποχή μας. Ούτε το μέταλλο, ούτε η πέτρα είναι στερεά. Τα πάντα μπορούν να διαπεραστούν από την πυρηνική ενέργεια. Ο πυρήνας του ατόμου δεν είναι παρά το ένα χιλιοστό του εκατομμυριοστού του ατόμου, ωστόσο ο πυρήνας διατηρεί τη δύναμι και για να πάρετε μια ιδέα για την δύναμι αυτή, λογαριάστε ότι θα έπρεπε να πολλαπλασιάσουμε την ισχύ της βαρύτητας, που συγκρατεί τη γή με τον αριθμό (κρατήστε την αναπνοή σας) 10.000.000.000.000.000.000.000.000.000.000.000.000.000.000.

* Να και κάτι, που θα σ' εγείνη να αισθανθήτε υπερηφάνεια για ένα γάλλο συμμαθητή σας! Τα σπύρτα τα έφευρε ο Σάμουελ Τζόνς, τα έτελειοποίησε ο Τζών Γουώκερ (ένος γιατρός που έγκατέλειπε την επιστήμη του, γιατί φοβόταν τα.....αίματα!) και τους έδωσε τη σημερινή τους μορφή ο γάλλος μαθητής γυμνασίου, Κάρολος Σωριό, δεκαπέντε χρονών!

* Παράδειγμα προς μίμηση! Ο μεγαλύτερος διερμηνεύς του Ο.Η.Ε. — ο μεγαλύτερος από απόψεως γλωσσομαθείας — είναι ο κ. Τζώρτζ Χένρυ Σμίτ, ηλικίας 43 ετών, που μιλεί και γράφει 42 γλώσσες! Και ανάμεσα σ' αυτές τη γλώσσα Ούρντου και άλλες εξωτικές γλώσσες. Τώρα θέλετε να μάθετε πώς περνάει τα Σαββατοκύριακά του; Μελετώντας καινούργιες γλώσσες!

* Τι θα γίνει το 2.000 μ.χ. δηλαδή ύστερα από 42 χρόνια; Την απάντησι δίνουν οι μηχανικοί της Έταιρείας Καλών Τεχνών της Μεγ. Βρετανίας. Το Ταχυδρομείο θα μεταφέρεται με διαπλανητικές ρουκέττες. Τα πεζοδρόμια θα βρίσκονται στο ύψος του πρώτου πατώματος των σπιτιών. Τα αεροδρόμια θα είναι υπόγεια. Τα σπίτια και οι κήποι θα καλύπτονται από πλαστι-

κούς θόλους, για τον έλεγχο της θερμοκρασίας. Οι άνθρωποι θα γίνουν χορτοφάγοι, και οι μαθηταί..... "Α, εδώ ανοίγουν νέοι όριζόντες! Στα σχολεία δεν θα διδάσκεται κανένα από τα σημερινά μαθήματα. "Η μόρφωσις θα γίνεται με παιχνίδια (!) και με την βοήθεια του υπνωτισμού θα αποκτώνται οι γνώσεις. Προσοχή όμως! Αυτά το 2.000 μ.χ. Σήμερα μόνον μελέτη.

*

Κ. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

Β α β ε λ

Μεσ' τον καθένα ή Οίσι πιερ φντρώνει αγκάθι
κι όλοι μαζί της σύγχυσης τον Πύργο ψηλοχτίζουν
κι ως ένας, ένας όνειρα μιας κοφίας δόξας πλάθει,
Θεία βουλή τους μπερδεύει τις γλώσσες και σαστίζουν.
Ταπεινωμένοι σκόρπισαν σ' όλα της Γής τα μέρη
και πλήθυναν σαν το γυαλό την άμμο και το κῆμα.
Τόν Πλάστη τόν αληθινό κανείς τους πιά δεν ξέρει
και προσκυνούν τα είδωλα πνιγμένοι μέσ' το κῆμα.
Έπῆνυνσε με τον καιρό της πλάνης το σκοτάδι
και τ' άγριο μίσος θέριεψε σ' όλους της Γής τους τόπους,
ως που ήκούσθη «Ειρήνη υμίν» γλυκά-γλυκά σαν χάδι
κι έκαιμεν ο Θεάνθρωπος μια ποίμνη τους ανθρώπους.

*



Ε.Σ.Ν. Ζ2 τάξεως Γ' Γυμν. Θηλέων 'Αθηνών εις το Νοσοκομείον Π.Ι.Κ.Π.Α. Βούλας.

Juniors of 3rd High School for girls Athens visited the P.I.K.P.A. children's Hospital in Voula Athens.

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

Η ΝΕΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

ΣΠ. ΑΥΛΩΝΙΤΗ

Η νέα αθλητική περίοδος του στίβου, που μπαίνει από τώρα στην κυρία φάση της με τους διασυλλογικούς αγώνες των πρωταθλημάτων στίβου άρχισε πολύ ενωρίς φέτος. Αυτό οφείλεται σε μια ωραία πρωτοβουλία του Παναθηναϊκού, που ώργάνωσε χειμερινές ημερίδες στίβου με πολλή επιτυχία. Έτσι από τα μέσα Φεβρουαρίου, που άλλοτε ήταν νεκρή περίοδος για τον κλασσικό αθλητισμό, είχαμε ένα νέο Πανελλήνιο ρεκόρ: στον άκοντισμό από τον νέο πρωταθλητή Καλαμπάκο, που έφθασε τα 69μ. 25. Η κατάρριψις αυτή της Έλληνικής επιδόσεως του άκοντισμού κατά 2 1/2 περίπου μέτρα (το προηγούμενο ρεκόρ του ίδιου ήταν 66μ. 84) προεκάλεσε εξαιρετική εντύπωση, γιατί έγινε εντελώς απροσδόκητα και σε εποχή, που άλλοτε μόνο χειμερινές προπονήσεις γίνονται και ούτε καν πλησιάζει κανείς τα ρεκόρ.

Αξίζει μάλιστα να σημειωθεί ότι μια βολή του Καλαμπάκου πέρασε τα 70 μέτρα, αλλά θεωρήθηκε άκυρη, γιατί βγήκε από τον στενό στίβο του Σταδίου και έπεσε στα μάρμαρα.

Μπορεί λοιπόν κανείς να προβλέψει ότι η νέα αθλητική περίοδος θα παρουσιάσει πολύ καλά αποτελέσματα όπως και η περυσινή. Αυτό το συμπέ-

ρασμα δεν βγαίνει μόνον από το λαϊκό ρητό «ή καλή μέρα φαίνεται από το πρωί», δηλαδή από την νέα επίδοσι, που δημιουργήθηκε τόσο ενωρίς φέτος, αλλά και από τα λαμπρά αποτελέσματα της περασμένης περιόδου. Γιατί πραγματικά το 1957 ήταν πιά καρποφόρο από τα μεταπολεμικά χρόνια σε νέα ρεκόρ, που δημιουργήθηκαν κατά την διάρκειά του. Συγκεκριμένα, κατερίφθησαν κατά την προηγούμενη αθλητική περίοδο δέκα Πανελλήνια ρεκόρ: Ο Γεωργόπουλος έβελτίωσε τις επιδόσεις του Φραγκούδη στους δρόμους ταχύτητας, που έμεναν ακατάρριπτες επί είκοσι και πλέον χρόνια. Ο Δεπάστας κατέρριψε τέσσερες φορές το πανελλήνιο ρεκόρ των 800 μέτρων σε 1'49" 2/10, ενώ ο Κωνσταντινίδης συνέτριψε με τη σειρά του το ρεκόρ του στα 1.500 μέτρα από 3'48" σε 3'46". Ο Τσακανίκας ο Κουνάδης, ο Μαργακουδάκης και ο Μανωλιάς έβελτίωσαν κατ'επανάληψιν τα ρεκόρ της σφαιροβολίας, της δισκοβολίας και της σφυροβολίας, ενώ ο Μαρσέλλος μάζεψε νέο ρεκόρ στο άλμα εις ύψος και ο Ρουμπάνης το νέο πανευρωπαϊκό ρεκόρ στο άλμα επί κοντώ, που έμεινε ακατάρριπτο παρ'όλες τις προσπάθειες των Σκανδιναμών, των Γερμανών και των Ρώσων πρωταθλητών για να το καταρρίψουν. Το δέκατο ρεκόρ ήταν του Καλαμπάκου στον άκοντισμό. Αναλυτικά, οι νέες Έλληνικές επιδόσεις, που εσημειώθηκαν τον περασμένο χρόνο, (έκτος από τον άκοντισμό, που κατερίφθη και περυσί κι φέτος), είναι οι ακόλουθες:

Δρόμος 100 μέτρων: Γεωργόπουλος 10" 5/10

Δρόμος 200 μέτρων: Γεωργόπουλος 21" 5/10.

Δρόμος 800 μέτρων: Δεπάστας 1'50" 5/10, 1'50" 2/10, 1'49" 7/10 1'49" 2/10.

Δρόμος 1.500 μέτρων: Κωνσταντινίδης 3'46"

Άλμα εις ύψος: Κοΐνης 1μ. 92, Μαρσέλλος 1μ. 93.

Σφαιροβολία: Τσακανίκας 16μ. 60, 16μ. 61, 16μ. 93.

Δισκοβολία: Κουνάδης: 51μ. 30, 52μ. 24, 52μ. 35

Άκοντισμός: Καλαμπάκος: 66μ.84, 69μ. 25

Σφυροβολία: Μαργακουδάκης 52μ. 56, Μανωλιάς 53μ. 80.

Άλμα επί κοντώ: Ρουμπάνης 4μ. 55.

Αν θελήσουμε να αξιολογήσουμε τα νέα αυτά ρεκόρ του αθλητισμού μας, σύμφωνα με τον διεθνή πίνακα βαθμολογίας, θα ιδούμε ότι τους περισσότερους βαθμούς (1210) συγκεντρώνει ο χρόνος του Κωνσταντινίδη (3'46") στα 1500 μέτρα. Μετά έρχεται η βολή των 16μ. 93 του Τσακανίκα στη σφαιροβολία με 1137 βαθμούς και ακολουθούν: ο χρόνος 10" 5/10 του Γεωργόπουλου στα 100 μέτρα με 1129 βαθμούς, το άλμα 4μ. 55 του Γ. Ρουμπάνη, στο επί κοντώ, με 1104 βαθμούς, ο χρόνος 1'49" 2/10 του Δεπάστας στα 800 μέτρα με 1095 βαθμούς, η βολή 52 μ. 35 του Κουνάδη στο δίσκο με 1045 βαθμούς, ο χρόνος 21" 5/10 του Γεωργόπουλου στα 200 μέτρα με 1028 βαθμούς, η βολή των 69μ. 25 του Καλαμπάκου στον άκοντισμό με 984 βαθμούς, η βολή 53 μ. 80 του Μανωλιά στη σφύρα με 976 βαθμούς, και το άλμα 1μ. 93 εις ύψος του Μαρσέλλου με 945 βαθμούς.

Αυτά για την περυσινή αθλητική περίοδο, που όπως είπαμε, ήταν πλούσια σε νέες επιδόσεις. Δεν πρέπει λοιπόν να ελπίζουμε περισσότερα για την νέα αθλητική περίοδο, αφού μάλιστα είχαμε το πρώτο νέο ρεκόρ από την καρδιά του χειμώνα;

ΤΑ ΑΓΡΙΟΧΟΡΤΑ ΣΤΟ ΣΧΟΛΙΚΟ ΚΗΠΟ

Τα αγριόχορτα μέσα στο σχολικό κήπο, φέρνουν τόση καταστροφή, ώστε κάποτε να αποξηραίνουν τα καλλιεργούμενα φυτά. Αυτό συμβαίνει για τους εξής λόγους: Το αγριόχορτο είναι πιο δυνατό από το ήμερο, αντέχει περισσότερο στις προσβολές της ατμοσφαιρας, ριχνει πιο δυνατές ρίζες. Είναι εύνητον ότι ο πιο δυνατός είναι ο πιο κερδισμένος στη ζωή. Είναι λοιπόν πολύ φυσικό το ήμερο φυτό να πάσχει, ν' αδυνατίζει και να μένη στάσιμο. Είναι αναγκαία τα βοτανίσματα και τα τσαπίσματα πάντοτε στο σχολικό κήπο.

ΚΙΝΗΣΙΣ Ε.Ε.Σ.Ν.

ΕΥΓΕΝΗΣ ΔΩΡΕΑ

Αξ. Κύριον Κ. Γεωργακόπουλον

Πρόεδρον του Έλληνικού Έρυθρου Σταυρού

Αξιότιμε Κύριε Πρόεδρε,

Η τελετή της 17.12.57, εις Παρνασσόν, του Έλληνικού Έρυθρου Σταυρού Νεότητος μās έδωσε την ευκαιρίαν να διαπιστώσωμεν, με εύνοητον ικανοποίησιν, την πολύτιμον συμβολήν της Οργανώσεως ταύτης εις την Έλληνοπρεπή διαπαιδαγώγησιν των νέων μας.

Το αξιοθαύμαστον έργον, το όποιον υπό την έμπνευσμένην ήγεσίαν σας έπιτελεί ο Έλληνικός Έρυθρός Σταυρός, αναγνωρίζεται και πανθομολογείται.

Εν τή επιθυμίā μας να έλθωμεν άρωγοί εις την τόσον έποικοδομητικήν διά το Έθνος δράσιν του Έλληνικού Έρυθρου Σταυρού, θέτομεν εις την διάθεσιν σας το ποσόν δρχ. 2.000, πρὸς βράβεισιν ομάδων του Έλληνικού Σταυρού Νεότητος, των Σχολείων δλοκλήρου τής Χώρας, αί όποίαι κατά το σχολικόν έτος 1957-58 θα σημειώσουν άξίαν λόγου δράσιν.

Μετά τιμής

ΧΡ. ΣΤΡΑΤΟΣ

Δ)ντής Διοικητικού Α.Ε. «Πειραϊκής-Πατραϊκής»

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Η Έφορεία του Έλληνικού Έρυθρου Σταυρού Νεότητος προκηρύσσει διαγωνισμόν μεταξύ των Έρυθροσταυρικῶν ομάδων κατά το Σχολ. έτος 1957-58 διά το βραβείον τής «Α.Ε. ΠΕΙΡΑΪΚΗΣ ΠΑΤΡΑΪΚΗΣ»

Ο εκ των Διευθυντῶν τής «ΠΕΙΡΑΪΚΗΣ ΠΑΤΡΑΪΚΗΣ» κ. Χρ. Στράτος, εκτιμών το έργον του Έλληνικού Έρυθρου Σταυρού Νεότητος και επιθυμών να συμβάλῃ εις την προαγωγήν τούτου διά τής αναπτύξεως εύγενοῦς αμίλλης μεταξύ των Έλλήνων Έρυθροσταυρικῶν προσέφερε δρχ. 2.000 πρὸς βράβεισιν ομάδων Ε.Ε.Σ.Ν., αί όποίαι θα σημειώσουν την καλλιτέραν Έρυθροσταυρικὴν δράσιν ως ακόλουθος:

1ον Βραβείον 1200 δραχ.

2ον Βραβείον 800 δραχ.

Αί ομάδες Ε.Ε.Σ.Ν., αί όποίαι θέλουν να μετάσχουν του άνωτέρω διαγωνισμοῦ, θα άποστείλουν διά του Διευθυντοῦ του Σχολείου, πρὸς τὸν Έπιθεωρητὴν τῶν Σχολείων τής περιφερείας των, έκθεσιν τής δράσεώς των. Ο κ. Έπιθεωρητής, μετά τὸν προσήκοντα έλεγχον, θα διαβιβάσῃ μέχρι τέλους Ιουλίου 1958 εις τα γραφεῖα του Ε.Ε.Σ.Ν. (δδὸς Μάκενζυ Κίγκ 1) όσας κατά την κρίσιν του εύρίσκει άξίας βραβεύσεως.

Αφοῦ συγκεντρωθοῦν όλοι αἱ προτάσεις των κ.κ. Έπιθεωρητῶν, πενταμελὴς Έπιτροπή, άποτελουμένη εκ δύο αντιπροσώπων του Έλληνικού Έρυθρου Σταυρού Νεότητος, ενός Εκπαιδευτικοῦ Συμβούλου του Υπουργείου Παιδείας, δύο Γενικῶν Έπιθεωρητῶν, ενός τής Μέσης και ενός τής Δημοτικῆς των ἐν Αθῆναις και Πειραιεῖ Εκπαιδευτικῶν περιφερειῶν, θα κρίνῃ εις ποίας ομάδας θα άπονεμηθοῦν τα άνωτέρω βραβεία, λαμβανομένων ὑπ' όψιν των τομέων δραστηριότητος, των συνθηκῶν και των εις την διάθεσιν των διαγωνισθησομένων μέσων.

Τα ποσά και των δύο βραβείων θα δοθοῦν εις σχολικά εἶδη ή γεωργικά εργαλεία τής προτιμήσεως των βραβευθησομένων.

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕ

α) Γενεύη 30-1-1958

Σας εἵμεθα ευγνώμονες διά την άνελλιπῆ συμμετοχήν σας εις τās έκάστοτε οργανουμένης διεθνείς έκθέσεις και σās διαβεβαιούμεν ότι μεγάλως εκτιμάται αὕτη από τους Ε.Σ.Ν. των διαφόρων χωρῶν.

С. Α. Schusselé

Δ)τῆς Ε.Σ.Ν.

β) Βρυξέλλα 23-1-1958

Εὐχαρίστως σας γνωρίζομεν ότι το δέμα με τα δύο λευκώματα και τις δύο κοῦκλες με έθνικὰς ένυμασίας, έργα των Έρυθροσταυρικῶν του Α' Γυμν. Θηλ. Αθηνῶν, Β' Γυμν. Θηλ. Αθηνῶν, Ραλλείου Γυμν. Θηλ. Πειραιῶς και Έρυθροσταυρικῶν του 41ου Δημ. Σχολ. Αθηνῶν, έλήφθη σήμερον και σπεύδομεν να σας εκφράσωμεν την ευγνωμοσύνην μας διά την εξαιρετικήν αὕτην άποστολήν, ή όποία θα καταλάβῃ διακεκριμένην θέσιν εις την έκθεσιν μας.

Η έμφανισίς των ως και ή καλλιτεχνική και μορφωτική άξία των λευκωμάτων σας μās ένεθουσίασαν.

Παρακαλούμεν όπως διαβιβάσετε τα συγχαρητήριά μας εις τους Έλληνας Έρυθροσταυρίτας διά την πολύτιμον συμβολήν των εις τās προσπάθειάς μας.

Ο Γεν. Έπίτροπος Βελγικοῦ Ε.Σ.Ν.

J. Picalausa

ΔΩΡΕΑΙ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΡΥΘΡΟΣΤΑΥΡΙΤΩΝ

1) Το 3ον Δημ. Σχολεῖον Κορίνθου διά τους άκρίτας του Φυλακίου Κακαβιάς 1 δέμα με χρήσιμα εἶδη.

2) Το Δ' Γυμνάσιον Αρρένων Πειραιῶς διά τους άπόρους μαθητὰς των άκριτικῶν περιοχῶν Κομοτινῆς 8 δέματα με σχολ. εἶδη.

3) Το 46ον Δημ. Σχολεῖον Β' Περιφ. Αθηνῶν διά το Δημ. Σχολεῖον Γορίτσης Κονίτης 1 χαρτοκιβώτιον με σχολ. εἶδη.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕΝ ΜΗ ΛΗΣΜΟΝΗΤΕ ΟΤΙ:

1) Πρέπει να στέλλετε εις τα γραφεῖα μας σύντομον περίληψιν τής Έρυθροσταυρικῆς δράσεως των μαθητῶν για να δημοσιεύωμε εις το Περιοδικό και να ένημερώνωμε σχετικῶς την Γενεύην.

2) Υπάρχουν εις τα Γραφεῖα μας ωραία μεταλλικά σήματα Ε.Σ.Ν. αντί 0,50 δρχ. έκαστον, τα όποία άποστέλλονται κατόπιν παραγγελίας και άποστολῆς του αντίτιμου.

3) Τα έμβάσματα διά το περιοδικόν να μη στέλλονται προσωπικῶς, αλλά άπρὸς ὡς Έλληνικόν Έρυθρόν Σταυρόν Νεότητος, δδὸς Μάκενζυ Κίγκ 1, διότι άλλως δυσχεραίνεται ή εἰσπραξις.

4) Έπιστροφαι φυλλαδίων περιοδικῶν γίνονται δεκταί μόνον μέχρι τέλους του έπομένου μηνός, δηλ. φυλλαδία Απριλίου ε. ε. θα γίνονται δεκτά μόνον μέχρι τέλους Μαΐου.

5) Πρέπει να συμπληρωθοῦν και να μās σταλοῦν το ταχύτερον αἱ καταστάσεις έγγραφῆς Έρυθροσταυρικῶν και τὰ Γεν. Δελτία.

6) Πωλείται εις τα γραφεῖα μας βιβλίον Πρωτων Βοηθειῶν, βιβλιοδετημένον αντί 7,50 δρχ. Διά τās έπαρχίας επί πλέον 2,50 δρχ. διά ταχυδρομικά.

7) Μέχρι τέλους του σχολ. έτους να μās σταλοῦν: α) τα λευκώματα αλληλογραφίας, β) οἱ πίνακες ζωγραφικῆς διά την συμμετοχήν μας εις διεθνείς έκθέσεις, γ) έκθέσεις δράσεως διά τους διαγωνισμούς: α) «ΑΧ. ΚΥΡΟΥ» β) Α.Ε. «ΙΖΟΛΑ» και γ) «ΠΕΙΡΑΪΚΗΣ-ΠΑΤΡΑΪΚΗΣ» διά των οικείων Έπιθεωρήσεων.

ΠΑΥΛΟΣ, Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

(Συνέχεια από σελ. 3)

έρμηνευτής της διδασκαλίας του Ίησού. Του έσταυρωμένου Ίησού, όπως τον ώνόμαζε και τον αίσθανόταν. Από τον Μωϋσή, τους Κριτάς, τους Προφήτας, τους Αποστόλους ακόμα και τους Ευαγγελιστάς θα προπορεύεται. Θα ακολουθή τον γλυκύτατον Ναζωραίου, τον «ώραϊον κάλλει παρά πάντας θνητούς», αυτός ο αδύναμος, ο άσθενικός, ο φαλακρός, ο αυστηρός Κιλικιανός κατά πόδας. Θα διδάσκῃ σε όλες τις ανθρώπινες γενεές πώς δι,τι κατορθώνεται σ' αυτόν τον κόσμον, πραγματοποιείται με τη μεγάλη πίστι και την χάρι του Θεού και ότι μόνο κάτω από την άκτινοβολία του σταυρού άνθίζει η παρηγορία και καρποφορεῖ η σωτηρία. Ο Παῦλος, ο μέγας αυτός άπόστολος των Έθνῶν, το σκεῦος τής έκλογῆς του Θεανθρώπου, ο πρωτόθρονος, ο κορυφαίος, είναι και θα είναι μέσα στην αἰωνιότητα ο Πρῶτος μετὰ τὸν Έννα.

Κ. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΕΕΣΝ

Κατά τὸ ἔτος 1957, ὡς καὶ κατὰ τὸ παρελθόν, ὁ Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς Νεότητος, χάρις εἰς τὴν πρόθυμον συνεργασίαν τῶν Ἐκπαιδευτικῶν καὶ τὴν δραστηριότητα τῶν Τοπικῶν Ἐπιτροπῶν Ε.Ε.Σ. Νεότητος, ἐσημείωσε λίαν ἱκανοποιητικὴν δρᾶσιν.

Οὕτω εἰς τὰ Σχολεῖα ὁλοκλήρου τῆς Χώρας ἐνεγράφησαν κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1956-1957 400.000 μέλη, συγκροτήσαντα 25.000 ομάδας.

Τὰ ἀναγραφέντα μέλη καὶ αἱ ὁργανωθείσαι ομάδες ἔχουν κατὰ περιφέρειας, ὡς ἀκολουθεῖς:

Ἀθήναι — Πειραιεὺς	63.714	4.264
Μακεδονία	97.692	6.800
Θράκη	16.123	752
Ἡπείρος	34.898	2.850
Θεσσαλία	28.396	2.050
Πελοπόννησος	61.918	3.100
Στερεὰ Ἑλλάς	25.517	1.300
Κρήτη	28.874	1.650
Νῆσοι Αἰγαίου	19.678	804
Νῆσοι Ἰονίου	12.008	450
Εὐβοία	5.654	540
Δωδεκάνησος	5.528	440
	400.000	25.000

ΔΡΑΣΙΣ ΟΜΑΔΩΝ Ε.Ε.Σ.Ν.

Ἡ πλουσία δρᾶσις τῶν μελῶν τοῦ Ε.Ε.Σ. Νεότητος, κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1956-1957, εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς δραστηριότητος του ἐσημείωσε τὰ ἀκόλουθα ἀποτελέσματα, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐγγράφων πληροφοριῶν καὶ ἐκθέσεων τῶν ἐκπαιδευτικῶν συνεργατῶν τοῦ Ε.Ε.Σ. Νεότητος.

α) Εἰς τὸν τομέα τῆς Ὑγιεινῆς:

Ἐσχυρήθησαν 18.940 ομάδες, ἧτοι: 2.233 ομάδες ἐμερίμνησαν διὰ τὴν ἀτομικὴν καθαριότητα.

2.422 ομάδες ἡσυχολήθησαν μὲ τὴν καθαριότητα τοῦ σχολικοῦ χώρου.

1.451 ομάδες ἔλαβον μέρος εἰς ἀναδασώσεις, φυτεύσαντα 408.202 δένδρα.

1.759 ομάδες ἐκαλλιέργησαν σχολικοὺς κήπους.

2.091 ομάδες παρέσχον διαφόρους ὑπηρεσίας εἰς τὴν Κοινότητα καὶ τὸ Σχολεῖον τῶν.

2.068 ομάδες παρέσχον ὑπηρεσίας εἰς τὸ Σχολεῖον τῶν σχετικὰς μὲ τὴν ὑγιεινὴν.

2.047 ομάδες κατήρτισαν σχολικὰ φαρμακεία.

2.233 ομάδες ἡσυχολήθησαν εἰς τὴν παροχὴν Πρώτων Βοηθειῶν.

373 ομάδες ἐδιδάχθησαν τοὺς κανόνας διὰ τοὺς λουομένους καὶ πῶς νὰ παρέχουν βοήθειαν εἰς πνιγομένους.

2.157 ομάδες ὠργάνωσαν διαλέξεις ὑγιεινῆς καὶ

106 ομάδες ὠργάνωσαν διαφόρους ἐκδρομὰς.

β) Εἰς τὸν τομέα Ἀλλοβοηθείας:

Ἐσχυρήθησαν 5.488 ομάδες, ἧτοι: 1.042 ομάδες ἐπέδειξαν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ὑγίειαν τῶν συμμαθητῶν τῶν.

2.052 ομάδες ἡσυχολήθησαν μὲ τὴν παροχὴν βοήθειας εἰς ἀπόρους μαθητὰς καὶ εἰς σεισμόπληκτα παιδιά.

1.503 ομάδες ἐπεσκέφθησαν ἀσθενεῖς εἰς Νοσοκομεῖα μὴ μεταδοτικῶν νόσων καὶ εἰς Στρατιωτικὰ τοιαῦτα, δίνεμαν

δῶρα καὶ ἐνυχαγώγησαν τοὺς νοσηλευομένους εἰς αὐτὰ.

671 ομάδες εἰσέλασαν παιγνίδια δι' ἀπορα παιδιά εἰς ὄρφανοτροφεία.

15 ομάδες ἀπέστειλαν διάφορα εἶδη εἰς τοὺς στρατιώτας τῶν συνόρων καὶ ἔλαβον μέρος εἰς τοὺς ἐράνους τῆς «Φανέλλας τοῦ Στρατιώτου» καὶ τοῦ «Παιδιοῦ».

15 ομάδες ἱδρυσαν μαθητικὰ κουρεῖα καὶ σχολικὴν βιβλιοθήκην.

15 ομάδες ἐβοήθησαν εἰς τὴν ἀνέγερσιν Σχολείων καὶ Ναῶν.

150 ομάδες διωργάνωσαν Σχολικὰς ἐορτάς, τὸ προῖον τῶν ὁποίων διετέθη ὑπὲρ φιλανθρωπικῶν σκοπῶν.

25 ομάδες ἐβοήθησαν εἰς τὴν παρασκευὴν μαθητικῶν συσσιτίων.

γ) Εἰς τὸν τομέα τῆς Ἀναπτύξεως φιλικῶν δεσμῶν μετα τῶν ξένων Ἐρυθροσταυριτῶν:

Κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1956-1957 ἀντηλλάγησαν μετὰ τῶν σχολείων τῶν ξένων χώρων ὑπὲρ τὰ 300 λευκώματα καὶ ἐπιστολαὶ σχολικῆς ἀλληλογραφίας.

ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΟΥ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

Τὴν 8ην Μαΐου 1957, 129ην ἐπέτειον τῆς γεννήσεως τοῦ Ἑρρίκου Ντύναν καὶ Διεθνῆ ἡμέραν τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ὠργανώθησαν κατόπιν ὁδηγιῶν τοῦ Ε.Ε.Σ. Νεότητος, εἰς τὰ Σχολεῖα ὁλοκλήρου τῆς χώρας σεμνὰ τελετὰ, κατὰ τὰς ὁποίας Ἐκπαιδευτικοὶ καὶ Νεαροὶ Ἐρυθροσταυρίται ἐξήραν τὴν προσωπικότητα καὶ τὸ ἔργον τοῦ μεγάλου ἀνθρωπιστοῦ, διεδήλωσαν τὴν ἀφοσίωσίν των εἰς τὰς ὑψηλὰς ἀρχὰς τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ ἐπράξατο ποικίλα ἔργα μαρτυροῦντα τὴν ἐμπρακτὸν ἐφαρμογὴν τῶν εὐγενῶν Ἐρυθροσταυρικῶν ιδεῶν, ὡς ἐπιδείξει παροχῆς πρῶτων Βοηθειῶν, ἀρωγῇ εἰς ἐνδεεῖς, ἐκτελέσει Κοινοτικῶν ἔργων κ.λ.π.

ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΕΡΥΘΡΟΣΤΑΥΡΙΤΩΝ ΕΙΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ ΚΑΙ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ

Κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος καὶ ἐπ' εὐκαιρίᾳ διαφόρων ἐορτῶν, ομάδες Ἐρυθροσταυριτῶν τῶν Σχολείων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς καὶ Ἐπαρχικῶν πόλεων ἐπεσκέψθησαν Φιλανθρωπικὰ Ἰδρύματα καὶ Στρατιωτικὰ Νοσοκομεῖα ἐνυχαγώγησαν τοὺς νοσηλευομένους ἀσθενεῖς καὶ τροφίμους αὐτῶν καὶ δύνειμαν εἰς τούτους μικρὰ δῶρα.

ΔΩΡΕΑΙ — ΔΙΑΝΟΜΑΙ

Ὁ Ε.Ε.Σ. Νεότητος ἔλαβε ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1957 μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1957 δωρεὰς καὶ ἐπράξατο ποικίλα δῶρα, ὡς ἀκολουθεῖς:

Α'. ΔΩΡΕΑΙ

1) Ἀμερικανικοῦ Ε.Σ. Νεότητος:

24.960 κυττὰ μὲ σχολικὰ δῶρα

6 κιβώτια μὲ εἶδη ζωγραφικῆς.

189 πινάκες ζωγραφικῆς

20 κιβώτια μὲ σχολικὰ εἶδη

11 Δίσκους σχολικῆς μουσικῆς

2) Καναδικοῦ Ε.Σ. Νεότητος:

1 δέμα μὲ εἶδη ὑγιεινῆς

3) Γερμανικοῦ Ε.Σ. Νεότητος:

2.944 κυττὰ μὲ σχολικὰ δῶρα

4) Ἑλλήνων Ἐρυθροσταυριτῶν

175 Κόλλα μὲ σχολικὸν ὕλικόν, ἱματισμόν, τροφίμα καὶ παιγνίδια.

Β'. ΔΙΑΝΟΜΑΙ

1) Ἐκ δωρεᾶς τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ε.Σ. Νεότητος

1.185 Κυττὰ μὲ σχολικὰ δῶρα εἰς ἀπόρους μαθητὰς τῶν Δημ. Σχολείων

Βράχας Εὐρυτανίας, Ἀποικίων Ἀνδρου, Ἀγριλίας Μεσσηνίας, Ζίτσης Ἰωαννίνων

Ἄνω Μυρτιάς Ναυπακτίας, εἰς τὰ ἀσθενῆ παιδιά τῶν Ἀσκληπιείων Ε.Ε.Σ. Βούλας καὶ Λέρου, εἰς τὰ ἀπορα ὄρφανὰ παιδιά

Ζακύνθου, εἰς τοὺς τροφίμους τοῦ Τζανείου Ὁρφανοτροφείου Πειραιῶς, εἰς τὰ νοσηλευόμενα παιδιά τοῦ Ἀναρρωτηρίου Πεντέλης καὶ εἰς τὰ παιδιά τοῦ Πρεβαντορίου Ε.Ε.Σ. Κηφισίας.

20 Κιβώτια μὲ σχολικὰ εἶδη εἰς ἀπόρους μαθητὰς τῶν Σχολείων Χαλκιδικῆς, Κιλκίς, Νευροκοπίου, Θεσσαλονίκης, Κοζάνης, Βηνητῶν, Γρεβενῶν, Ὁρεστιάδος, Παραμυθιάς, Εὐρυτανίας, Μεσολογίου, Ναυπακτίας, Καλαβρύτων, Ὀλυμπίας, Λακωνικῆς, Γυθείου, Γυρτνίας, Μεγαλοπόλεως, Χαλκίδος, Χανίων, Ρεθύμης καὶ Ἀγίου Νικολάου Κρήτης.

11 Δίσκοι Σχολ. μουσικῆς εἰς Ἀσκληπιεία Ε.Ε.Σ. Βούλας καὶ Λέρου, Γυμνάσιον Μοσχάτου καὶ Κατασκηνώσεις Ὑπουργείου Παιδείας καὶ Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν.

2) Ἐκ δωρεᾶς τοῦ Γερμανικοῦ Ε.Σ. Νεότητος

2.944 Κυττὰ μὲ σχολικὰ δῶρα εἰς 5.000 ἀπόρους μαθητὰς τῶν πλέον ἐνδεῶν περιοχῶν Γορτυνίας, Μαντινείας, Κυνορίας, Εὐρυτανίας, Φακίδος, Δωρίδος, Φιλιατῶν, Κονίτσης, Πωγωνίου, Ζαγορίου, Μετσόβου, Παραμυθιάς, Ναυπακτίας, Καλαβρύτων, Βερροίας, Δράμας, Ἐδέσσης, Κοστοριάς, Πιερίας, Σερρών, Ἀλμωπίας, Κοζάνης, Πεδιάδος, Χανίων Ρεθύμης, καὶ εἰς τοὺς σεισμοπαθεῖς μαθητὰς Θήρας.

3) Ἐκ δωρεᾶς τῶν Ἑλλήνων Ἐρυθροσταυριτῶν

175 Κόλλα μὲ Σχολικὸν ὕλικόν, ἱματισμόν, τροφίμα καὶ παιγνίδια εἰς 40 Σχολεῖα Θήρας, Θεσσαλίας, Ἡπείρου, Μακεδονίας, Πελοποννήσου, Στερεᾶς Ἑλλάδος.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

Ε.Ε.Σ.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Πτολεμαίδος κατὰ τὴν σχολικὴν τὴν ἐορτὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἀπόρων συμμαθητῶν τῶν Juniors of 1st Elem. School Ptolemais gave a school fête on the occasion of Christmas to raise money for their poor school-mates.

ΔΡΑΣΙΣ ΟΜΑΔΩΝ ΕΕΣΝ

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

Οἱ Ε.Ε.Σ.Ν. μαθητὰ τοῦ Δημ. Σχολεῖου Χρούσης Μεγαλοπόλεως, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολεῖου, τοῦ χωρίου καὶ τὴν ἰδικὴν των. Παρακολουθοῦν μαθήματα Α' βοήθειαν. Ἐπισκέπτονται τοὺς ἀσθενεῖς συμμαθητὰς των καὶ τοὺς προσφέρουν φάρμακα ἀπὸ τὸ Σχολικὸν φαρμακεῖον. Βοηθοῦν τοὺς μικροτέρους εἰς τὰ μαθήματα μαθητὰς. Φυτεύουν καὶ ἐμβολιάζουν δένδρα.

Οἱ Ε.Ε.Σ.Ν. μαθητὰ τοῦ Δημ. Σχολεῖου Μπόρτζων Κορινθίας, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολεῖου καὶ τὴν ἰδικὴν των. Καλλιεργοῦν Σχολ. κήπο. Προσφέρουν τὰς πρώτας βοήθειας εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην. Βοηθοῦν τοὺς πτωχοὺς συμμαθητὰς των.

Οἱ Ε.Ε.Σ.Ν. μαθητὰ τοῦ Δημ. Σχολεῖου Σολωμοῦ Κορινθίας, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολεῖου καὶ τὴν ἰδικὴν των. Ἀπεψήσαν στάσιμα ὕδατα τοῦ χωρίου των. Παρακολουθοῦν μαθήματα Α' βοήθειαν. Ἐχουν σχολ. φαρμακεῖον καὶ σχολ. ταμεῖο. Ἐφύτευσαν διάφορα δένδρα γύρω ἀπὸ τὸ Σχολεῖον των καὶ περὶ τὰς 100 δάφνες εἰς τὸν κεντρικὸν δρόμον τοῦ χωρίου. Ἐδμηοῦρησαν σπορεῖον ἐμυδαλῶν. Βοηθοῦν τοὺς πτωχοὺς συμμαθητὰς των. Ἐσώσαν συμμαθητὴν των ἀπὸ αὐτοκτονιστικῆς δυσσύχημα. Ἀλληλογράφουν μὲ Ἐρυθροσταυρίτας ἄλλων Σχολείων.

Οἱ Ε.Ε.Σ.Ν. μαθητὰ τοῦ Δημ. Σχολεῖου Τοῦ μ. π. α. — Αἰγιάλειας, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολεῖου καὶ τὴν ἰδικὴν των. Καλλιεργοῦν σχολ. κήπο. Ἐχουν σχολ. φαρμακεῖο καὶ σχολ. βιβλιοθήκην. Ὁργανώνουν ἐκδρομὰς καὶ ἐορτάς. Βοηθοῦν τοὺς πτωχοὺς συμμαθητὰς των.

Οἱ Ε.Ε.Σ.Ν. μαθητὰ τοῦ Δημ. Σχολεῖου Πυργέας Ἀργολίδος, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολεῖου καὶ τὴν ἰδικὴν των. Ἐχουν σχολ. φαρμακεῖο καὶ παρέχουν τὰς πρώτας βοήθειας εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην. Βοηθοῦν τοὺς ἀδυνάτους εἰς τὰ μαθήματα μαθητὰς. Ἐπισκέπτονται τοὺς ἀσθενεῖς συμμαθητὰς των. Μετέφεραν πέτρας διὰ τὴν ἰσοπέδωσιν τοῦ δαπέδου τοῦ ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἀγ. Νικολάου. Προσέφεραν δρχ. 58,50 ὑπὲρ τοῦ Σωμα-

τιοῦ Ἀπόρων Φυματικῶν Τριπόλεως, δρχ. 60 ὑπὲρ ἀνεγέρσεως ἀνδριάντος Θ. Κολοκοτρώνη

ΑΘΗΝΑΙ

ΑΙ Ε.Ε.Ν. μαθηταί του ΣΤ' Γυμνασίου Θηλέων 'Αθηνών κατά τας εορτάς των Χριστουγέννων επεσκέφθησαν α) τὸ Γηροκομείον 'Αθηνών καὶ δένειμαν γλυκίσματα καὶ σιγάρα εἰς τοὺς τροφίμους τοῦ καὶ β) τὸ 'Ασκληπιεῖον Βουλᾶς, ὅπου ἔβαλαν τὰ κάλαντα καὶ δένειμαν διάφορα δῶρα. Ἐπίσης προσέφεραν δέματα μετὰ διάφορα εἶδη εἰς τὰς πτωχὰς συμμαθητρίδας τῶν. Ἀπέστειλαν 3 δέματα μετὰ εἶδη λιματισμοῦ καὶ γραφικῆς ὕλης εἰς τὸ Δημ. Σχολεῖον 'Αγ. Γεωργίου Θεοπερωτίας.

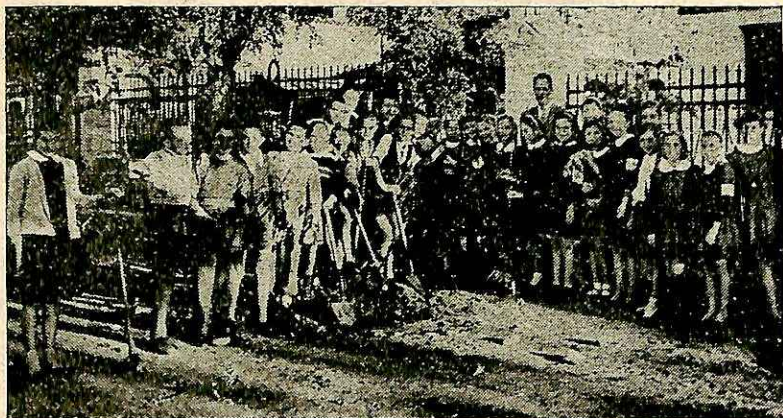
Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ Γ' Γυμνασίου 'Αρρένων 'Αθηνών κατὰ τὰς εορτάς τῶν Χριστουγέννων ἐπισκέφθησαν τὸ Γηροκομείον, ὅπου ἔβαλαν τὰ κάλαντα καὶ δένειμαν εἰς τοὺς τροφίμους γλυκίσματα καὶ σιγάρα.

ΑΙ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τῆς Δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς 'Αθηνών, κατὰ τὰς εορτάς τῶν Χριστουγέννων προσέφεραν εἰς τὴν πτωχὰν μαθητρίδα καὶ πτωχὰς οἰκογενεῖας εἶδη λιματισμοῦ καὶ δέματα μετὰ τρόφιμα. Ἐπισκέφθησαν ἀσθενεῖς εἰς Νοσοκομεία. Ἐπληρώσαν τὴν ἑκπαιδευτικὴν εἰσφοράν ἀπὸ τῶν μαθητῶν. Ἀπέστειλαν δέμα μετὰ γραφικὴν ὕλην εἰς τὸ Γυμνασιὸν Παράρτημα Πλατάνου καὶ εἰς τὸ Δημ. Σχολεῖον Συνοικισμοῦ πόλεως Κονίσσης. Ἐπισκέφθησαν τὸ οἰκοτροφεῖον Τυφλῶν Γυναικῶν Ἀμαρουσίου, εἰς τοὺς τροφίμους τοῦ ὁποῦ δένειμαν διάφορα χρήσιμα εἶδη.

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ 41ου Δημ. Σχολείου Β' Περιφ. 'Αθηνών, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολείου τῶν καὶ τὴν ἰδὴν τῶν. Βοηθοῦν τοὺς πτωχοὺς συμμαθητὰς τῶν καὶ τοὺς ἀδυνατοὺς εἰς τὰ μαθήματα. Κατὰ τὰς εορτάς τῶν Χριστουγέννων προσέφεραν λιματισμὸν καὶ τρόφιμα εἰς πτωχοὺς μαθητὰς καὶ εἰς πτωχὰς οἰκογενεῖας τῶν. Ἐπισκέφθησαν τὸ 'Ασκληπιεῖον Βουλᾶς, ὅπου δένειμαν παιγνίδια καὶ γλυκὰ εἰς ἀσθενῆ παιδιὰ. Τὴν Πρωτοχρονιά ἀπέστειλαν δέματα μετὰ γλυκὰ καὶ γραφικὴν ὕλην εἰς πτωχοὺς μαθητὰς τοῦ Δημ. Σχολείου 'Ανδρέας Λοκρίδος.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τῆς Ἰδιωτικῆς Σχολῆς Ε. Δυσικάτου Πειραιῶς μετὰ χρήματα ἀπὸ τὰ κάλαντα (205 δραχμές)



Ε.Ε.Ν. Α' Δημ. Σχολ. Δοξάτου—Δράμας φυτεύουν δένδρα.
Juniors of 1st Elem. School Doxaton planting trees.

ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΔΙΑΜΑΝΤΙΩΝ

(Συνέχεια ἀπὸ σελ. 9)

βρῆκαν... Ὅπως κατέλαβαν, ἀφοῦ ἔπεσε, σηκώθηκε κι ἔτρεξε κι αὐτὸς νὰ χωθῇ στὸ δάσος, γιὰ ν' ἀποφύγῃ τὴ συνάντησι τοῦ Κυπριανοῦ, ὁ ὁποῖος βέβαια θὰ τὸν τιμωροῦσε. Καὶ μέσα στὴ βία του, δὲν πρόσεξε ἕνα δίχτυ ἀπὸ σχοινί, πού εἶχαν ἀπλώσει ἐκεῖ οἱ κάφροι, γιὰ νὰ πιάνουν πουλιά. Κι ἔπεσε πάνω του καὶ μπλέχτηκε κι ὅσο τινάζονταν γιὰ νὰ ἐλευθερωθῇ, τόσο περισσότερο μπλεκόταν.

Στὸ δίχτυ ἦταν πιασμένοι καὶ ἑξὶ γυπαετοί, πού χτυποῦσαν κι αὐτοὶ τὶς πελώριες φτεροῦγες τοὺς μ' ὅλη τους τὴ δύναμι γιὰ νὰ ξεφύγουν, κι ἔτσι ὁ κύρ' Γκιουζέπε μπερδεύονταν ἀκόμη χειρότερα.

Φαίνεται ὅμως, ὅτι τὸ δίχτυ δὲν ἦταν καλὰ καρφω-

ἀνδράσαν 8 βιάδες γλυκίσματα, τὰ ὁποῖα δένειμαν εἰς τοὺς τροφίμους τοῦ Γηροκομείου Πειραιῶς, τὸ ὁποῖον ἐπισκέφθησαν.

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ 26ου Δημ. Σχολείου Β' Περιφ. Πειραιῶς φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολείου καὶ τὴν ἰδὴν τῶν. Ἐχουν σχολ. φαρμακεῖον. Προσέφεραν εἰς τοὺς πτωχοὺς μαθητὰς καὶ Σχολεῖου γραφικὴν ὕλην καὶ εἶδη λιματισμοῦ καὶ ὑποδήσεως. Κατὰ τὰς εορτάς τῶν Χριστουγέννων δένειμαν εἰς τοὺς τροφίμους τοῦ Γηροκομείου Πειραιῶς 60 δέματα μετὰ γλυκίσματα καὶ τρόφιμα καὶ 10 δέματα εἰς πτωχὰς οἰκογενεῖας τῆς συνοικίας τῶν. Ἀλληλογραφεῖν μετὰ Ἐρυθροσταυρίτας ἄλλων Σχολείων.

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ 37ου Δημ. Σχολείου Β' Περιφ. Πειραιῶς ὠργάνωσαν Χριστουγεννιάτικην εορτὴν, κατὰ τὴν ὁποῖαν δένειμαν 30 δέματα μετὰ εἶδη λιματισμοῦ καὶ ὑποδήσεως εἰς τοὺς ὀρφανούς καὶ πτωχοὺς μαθητὰς τοῦ Σχολείου.

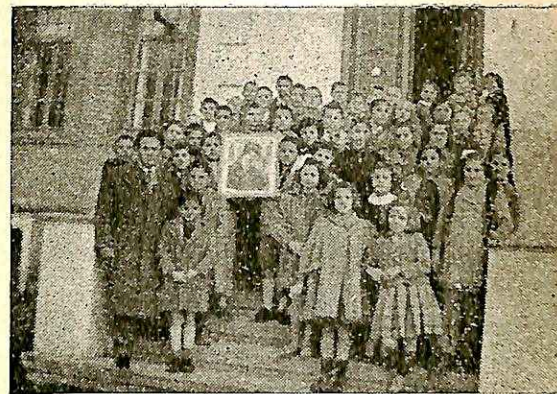
ΘΕΣΣΑΛΙΑ

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ Β' Δημ. Σχολείου Τρικκάλων, καλλιερгоῦν σχολ. κήπο. Ἀνοῖξαν λάκκους διὰ δενδροφύτευαν. Βοηθοῦν μίαν πτωχὴν οἰκογενεῖαν.

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ Δημ. Σχολείου Πρίνου Τρικκάλων, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολείου καὶ τῆς ἑκκλησίας τοῦ χωρίου. Διέθεσαν τρόφιμα τριῶν ἡμερῶν ἐκ τοῦ μαθητικοῦ τῶν συσσιτίου ὑπὲρ πτωχῆς γράας, ἑνὸς παιδιοῦ καὶ 2 νηπίων. Κατὰ τὰς εορτάς τῶν Χριστουγέννων δένειμαν εἰς 5 πτωχοὺς μαθητὰς τοῦ Σχολείου δῶρα καὶ 8 βιάδες κοάτας.

ΗΠΕΙΡΟΣ

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ Δημ. Σχολείου Ἀνθρακίτου Ζαγορίου φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολείου, τοῦ χωρίου καὶ τὴν ἰδὴν τῶν. Ἐχουν μαθητικὸ κουρεῖον. Καλλιερгоῦν σχολ. κήπο. Βοηθοῦν τοὺς ἀδυνατοὺς εἰς τὰ μαθήματα μαθητὰς. Συνέλεξαν σοτὶ τοῦ βουνοῦ, τὸ ὁποῖον ἀπέστειλαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἰωαννίνων πρὸς διάθεσιν εἰς Νοσηλευτικὸν Ἱδρυμα.



Ε.Ε.Ν. Α' Δημ. Σχολ. 'Αγ. Ἀθανασίου Δράμας ἀφιέρωσαν μίαν εἰκόνα εἰς τὴν ἑκκλησίαν τοῦ χωρίου τῶν.

Juniors of 1st Elem. School St. Athanasios Drama offered an ikon of the Holy Virgin to the village church.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ 2ου Δημ. Σχολείου Πτολεμαΐδος φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολείου καὶ τὴν ἰδὴν τῶν. Ἐχουν σχολ. φαρμακεῖο. καὶ παρέχουν τὰς πρώτας βοηθείας εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην. Ἐπισκέπτονται τοὺς ἀρρώστους συμμαθητὰς τῶν, Βοηθοῦν τοὺς πτωχοὺς μαθητὰς μετὰ γραφικὴν ὕλην. Καλλιερгоῦν σχολ. κήπο. Ὄργάνωσαν Χριστουγεννιάτικην εορτὴν, κατὰ τὴν ὁποῖαν δένειμαν δέματα μετὰ εἶδη λιματισμοῦ εἰς τοὺς πτωχοὺς καὶ ὀρφανούς μαθητὰς. Τὴν παραμονὴ τῆς Πρωτοχρονιάς ἐπισκέφθησαν τοὺς στρατιώτας τῆς πόλεως καὶ προσέφεραν βασιλόπητα, κουλούρια καὶ φρούτα εἰς τοὺς στρατιώτας.

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ Δημ. Σχολείου Ριζαρίου Ἐδέσσης, φροντίζουν τὴν καθαριότητα τοῦ Σχολείου καὶ τὴν ἰδὴν τῶν. Ἐχουν μαθητικὸ κουρεῖο καὶ σχολ. φαρμακεῖο καὶ παρέχουν πρώτας βοηθείας εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην. Ὄργάνωσαν εορτάς. Ἐφύτευσαν περὶ τὰ 300 δενδρύλλια πεύκης καὶ 15 δενδρύλλια φλαμουριάς. Καλλιερгоῦν σχολ. κήπο. Ἐπισκέπτονται τοὺς ἀσθενεῖς συμμαθητὰς τῶν. Βοηθοῦν τοὺς ἀδυνατοὺς εἰς τὰ μαθήματα μαθητὰς. Ἀλληλογραφεῖν μετὰ Ἐρυθροσταυρίτας ἄλλων Σχολείων.

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ Α' Δημ. Σχολείου Ἐλευθερουπόλεως Καβάλας, τὴν παραμονὴν τῆς Πρωτοχρονιάς δένειμαν δέματα μετὰ λιματισμὸν, παιγνίδια, ἑλκίσματα καὶ χρήματα, τὰ ὁποῖα ἐμψέσαν εἰς τοὺς πτωχοὺς καὶ ὀρφανούς μαθητὰς τοῦ Σχολείου.

Οἱ Ε.Ε.Ν. μαθηταί τοῦ Γυμνασίου Νιγρίτης, παρακολουθοῦν μαθήματα Α' Βοηθειῶν. Μετὰ τὰ χρήματα, πού ἐμάζωσαν ἀπὸ τὰ κάλαντα, ἀνδράσαν τρόφιμα, τὰ ὁποῖα δένειμαν εἰς πτωχὰς οἰκογενεῖας τῆς πόλεως τῶν. Τὴν παραμονὴν τῶν Χριστουγέννων ἐπισκέφθησαν ἀκριτικὸν φυλάκιον, ὅπου δένειμαν ἀναψυκτικὰ καὶ διάφορα δῶρα εἰς τοὺς στρατιώτας. Ἐβοήθησαν εἰς τὴν λοσιπέδωσιν τοῦ προαυλοῦ τοῦ Γυμνασίου τῶν.

μένο στὴ γῆ, κι ἀπὸ τὰ πολλὰ τινάγματα καὶ φτερουγίσματα ὅλο καὶ ξεκαρφωνόταν, ὥσπου σὲ μιά στιγμὴ ἀποσπᾶσθηκε ἀπὸ τὸ ἔδαφος, καὶ τότε τὰ ρωμαλέα ὄρνεα ἄρχισαν νὰ τὸ ὑψώνουν σιγά-σιγά στὸν ἀέρα. Καὶ τώρα ὁ Γκιουζέπε κρεμασμένος στὸ κενὸ οὐρλιαζε κυριολεκτικὰ καὶ δὲν ἔπαυε, μεθυσμένος ἀπὸ τὸν τρόμο, νὰ τινάζεται μ' ὅση δύναμι τοῦ ἀπέμενε.

Θὰ εἶχε ὑψωθῇ ὡς τριάντα μέτρα ἀπὸ τὸ ἔδαφος ὁπότε μ' ἕνα τελευταῖο τινάγμα ξεφύγε ἐπὶ τέλους ἀπὸ τὸ δίχτυ κι ἔπεσε ἀπὸ ἐκεῖ ψηλὰ στὴ γῆ.

— Ἔ, ἐλευθερώθηκες τέλος πάντων ; τὸν ρώτησε πλησιάζοντας ὁ Τσιν-Λί.

Μὰ ἐκεῖνος δὲν ἀπήντησε. Ἦταν νεκρός.

(Ἐπεταὶ συνέχεια)

Διασκευὴ Β.



Παναγιώτης Κουκούλης. Ἐρυθροσταυρίτης τοῦ Α' Δημ. Σχολ. Αἰγίνης, εἰς τὸν ὁποῖον ἀνενεμήθη τὸ Α' Βραβεῖον εἰς τὸν διαγωνισμὸν σκηνικῶν παιγνίων. Panagiotis Koucoulis. Junior of 1st Elem. School Aegina received the 1st prize at the JRC competition of sketches.

ΜΑΘΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Η ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

ΠΡΟΣΩΠΑ

- 1) Γιαγιά
- 2) Νίκος
- 3) Γιώργος
- 4) Διδάσκαλος
- 5) Μαθηταί

ΣΚΗΝΗ Α'

(Ἡ σκηνὴ παριστάνει ἕνα χωριάτικο σπιτί, στὸ βάθος ἕνα τζάκι, ἕνα τραπέζι, ἕνα χωριάτικο κρεβάτι καὶ δύο καρέκλες εἰναι τὰ ἐπιπλὰ τοῦ φτωχικοῦ αὐτοῦ σπιτιοῦ. Τὸ φαγητὸ μαγειρεμένο εἶναι στὸ τζάκι, ἡ γιαγιά ἐτοιμάζει τὸ τραπέζι. Σ' ἕνα μικρὸ σκαμνάκι δίπλα τῆς κάθεται τὸ μικρὸ ἑγγονάκι τῆς. Εἶναι παραμονὴ 8ης Μαΐου.

ΓΙΩΡΓΟΣ (στὴ γιαγιά). Γιαγιά γιατί εἶσαι τόσο στενοχωρημένη ; Τί ἔχεις ;

ΓΙΑΓΙΑ. Δὲν βλέπεις παιδί μου, μιὰ μισητὴ εἶναι ἡ ὥρα, τὸ φαγητὸ εἶναι ἔτοιμο καὶ τὸ μεγάλο σου ἀδελφάκι ἀκόμη δὲν ἔχει γυρίσει ἀπὸ τὸ σχολεῖο. Τί νὰ συμβαίνει ; Πόσο ἀνησυχῶ ;

(Τὴν στιγμὴ ἐκείνη ἡ πόρτα ἀνοίγει καὶ μπαίνει μέσα χαρούμενος ὁ Νίκος μετὰ τὴν σάκκα στὰ χέρια καὶ μετὰ τὴν μπλὲ ποδιά τοῦ σχολεῖου).

ΝΙΚΟΣ. Χαίρετε (φιλεῖ τὴ γιαγιά του).

ΓΙΑΓΙΑ. Ἀχ ! παιδί μου πὼς μ' ἔκανες καὶ φοβήθηκα. Πόσες κακὲς σκέψεις ἔβαλα στὸ νοῦ μου ; Ἀπὸ τότε, πού πέθανε ἡ καὶ μὲν ἡ μητέρα σου εἶσαι εἰς τὰ βλαστάρια μου. Πόσο ἀνησυχῶ γιὰ σὰς, καὶ διαρκῶς συλλογίζομαι τί θὰ γίνετε ὅμα πεθάνω.

ΣΚΗΝΗ Βα

(Παρουσιάζει τὴν αἴθουσα τῆς τάξεως τὸν διδάσκαλο νὰ ὁμιλῇ, ἐνῶ οἱ μαθηταί ἀκοῦν μετὰ μεγάλη προσοχή).

ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ. Αὔριο, παιδιά μου, εἶναι ἡ ἡμέρα τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ. Γιαυτὸ θὰ σὰς πῶ τώρα λίγα λόγια γιὰ τὸν ἰδρυτὴ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, τὸν μεγάλον Ἑρρίκο Ντυνάν.

Τὸ 1862 ἔγινε στὸ Ζολφερίνο μιά μάχη μεταξὺ τῶν Γάλλων καὶ τῶν Ἰταλῶν καὶ τῶν Αὐστριακῶν. Τραγικὸ ἦταν τὸ θέαμα τὴν ἐπαύριον τῆς μάχης. Πολλοὶ σκοτωμένοι ἦσαν ἐκεῖ, ἄλλοι τραυματισμένοι, πού βογ-

ΝΙΚΟΣ. Μὴ φοβάσαι, γιαγιά. Θὰ βρεθοῦν καὶ γιὰ μὰς ἄνθρωποι, πού θὰ μὰς βοηθήσουν. Πάντα υπάρχουν φιλόανθρωποι, πού βοηθοῦν τοὺς δυστυχισμένους καὶ τοὺς πονεμένους στὶς δύσκολες στιγμὲς τῆς ζωῆς τους. Γιὰ ἕνα ἀπὸ αὐτοὺς μὰς μίλησε σήμερα καὶ ὁ δασκάλος μας. Γιὰ τὸν μεγάλον εὐεργετὴ τῆς ἀνθρωπότητος, τὸν Ἑρρίκο Ντυνάν, τὸν Ἰδρυτὴ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.

(Ἐνῶ συζητοῦν αὐτὰ, ἡ γιαγιά σερβίρει τὸ φαγητὸ, καὶ τὸ ἑγγονάκι κάθεται σὲ μιά καρέκλα κι' ἀρχίζει νὰ τρώῃ).

ΓΙΑΓΙΑ. Naὶ παιδί μου ἔχεις δίκιο Πάντα υπάρχουν τέτοιοι ἄνθρωποι. Πόσες φορές μετὰ τὸν θάνατο τῶν γονέων σου μὰς ἔχουν παρηγορήσει. Καὶ τί δὲν μὰς ἔχουν κάνει ; Τρόφιμα μὰς ἔστειλαν, ρούχα, ἀκόμη καὶ κυρίες τοῦ μεγάλου αὐτοῦ Ὄργανισμοῦ ἦρθαν καὶ μὰς παραγόρησαν μετὰ ὥραία λόγια τῶν.

(Ἐνῶ λέει αὐτὰ ἐτοιμάζει τὸ κρεβάτι).

Ἐλα τώρα νὰ ξεκουρασθῇς παιδί μου γιὰ νὰ σηκωθῇς τὸ ἀπόγευμα νὰ μελετήσης τὰ μαθήματά σου.

(Ἐνῶ ἐτοιμάζει τὸ κρεβάτι κλείνει ἡ αὐλαία)

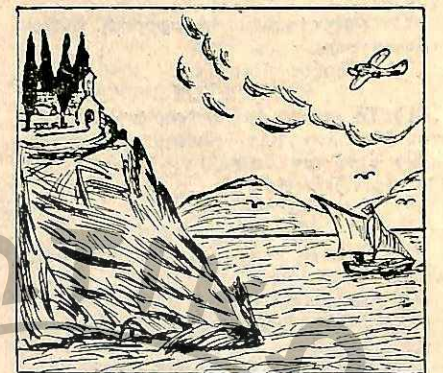
γότερα ἢ πολὺπλευρὴ ὀργάνωσις τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.

ΝΙΚΟΣ. Συγκίνησι καὶ θαυμασμὸ νοιώθουμε ὅλοι μας γιὰ τὸν μεγάλον Ἑρρίκο Ντυνάν. Ὑπόσχομεθα ὅτι θὰ βοηθοῦμε κάθε δυστυχισμένο καὶ πονεμένο γιὰ νὰ βρῇ ὅλη ἡ ἀνθρωπότης τὴν ἐνθάρρυνσι καὶ τὴν παρηγοριά. Θὰ γίνωμε ὅλοι πιστοὶ κήρυκες τοῦ Εὐαγγελίου τῆς ἀνθρωπίνης ἀλληλεγγύης.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ. Μετέτοιους καλοὺς Ἐρυθροσταυρίτας ὁραματίζομαι τὸν Ἐρυθρὸ Σταυρὸ σὲ μεγάλη ἐξέλιξι μέσα στὴν ἀνθρωπότητα.

(Αὐλαία)

Π. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ



Ὁ Ἄγιος Νικόλαος

ΧΡ. ΦΟΥΓΙΑΣ — Γυμν. Λαυρίου

ΤΟ ΡΟΥΠΕΛ

Πολλὰ πραγματικά εἶναι τὰ ἐνδοξα μέρη τῆς πατρίδος μας. Μέρη, πού ποτίστηκαν μετὰ αἷμα Ἑλληνικό. Μέρη πού λεβέντικα κορμιά ἔδωκαν τὸ πῶ πολυτίμο πού εἶχαν, τὴ ζωὴ τους, γιὰ τὴν Ἑλλάδα μας. Ἐνα ἀπὸ αὐτὰ εἶναι καὶ τὸ πανένδοξο Ροῦπελ. Ἐκεῖ, ὅταν τὸ 1940 σκοτεινὲς ἡμέρες ἐπλησίαζαν γιὰ τὴν Ἑλλάδα, γράφηκε ἀληθινὴ ἑποποιία. Στὸ Ροῦπελ ὁ κατακτητὴς γνώρισε τὴν Ἑλλάδα. Ἐκεῖ ἔδειξαν οἱ ἥρωικοὶ ὑπερασπισταὶ τοῦ δικαίου τί θὰ πῇ Ἑλλὴν καὶ πὼς πολεμᾷ γιὰ τὰ ἰδανικά τῆς Πατρίδος.

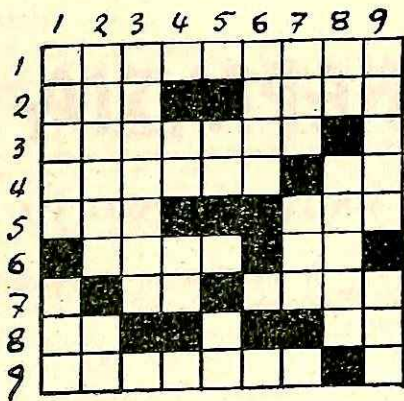
Ὅλοι ἡνωμένοι ὅσο ποτὲ πολέμησαν γιὰ ἕνα σκοπὸ, γιὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς πατρίδος τῶν, γιὰ τὴν τιμὴν καὶ τὴν δόξαν τῆς φυλῆς.

Ὁ θαυμασμὸς καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη θὰ συντροφεύει πάντα τὰ ἥρωικά αὐτὰ παιδιὰ τῆς φυλῆς.

Ἐμεῖς, τὰ παιδιὰ, θὰ μεγαλώνωμε χωρὶς νὰ ξεχνοῦμε τὸ παράδειγμα, τὸ ὁποῖον θὰ φωτίζει παντοτεινὰ τὸ δρόμο τῆς ζωῆς μας.

Ἡλ. Κούτουλας
Γυμν. Μολάων

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

- 1) Ώνομάσθη Τουρκοφάγος μετά την επανάστασιν τοῦ 1821.
- 2) Μονὰς μετρήσεως βάρους τῶν σωμάτων.— Δεικνύει ὅτι εὐρίσκεται κίνδυνος εἰς τὴν θάλασσαν (δοτ.).
- 3) Ποταμὸς τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας.
- 4) Ἦσυχος.— ΛΗ
- 5) Νότα.— Ἀκρωτήριον τῆς Ἑλλάδος (ἀντιστρ.).
- 6) Κράτος τῆς Ἀσίας.— Δύο σύμφωνα προφερόμενα σχηματίζουν πρωτεύουσαν Ἑρωπαϊκοῦ κράτους.
- 7) Ἀναφορικὴ ἀντωνυμία (πληθ.).— Ἠνώθη προσφάτως μετὰ τὴν Γερμανίαν (ἀντιστρ.).
- 8) Ὑποθετικόν.— Ἀναφορικὴ ἀντων. (ἀντιστρ.).
- 9) Ἐνδοξος ποιητής.

ΚΑΘΕΤΩΣ

- 1) Τὸ μικρὸν ὄνομα ἑνὸς ὀπλαρχηγοῦ τοῦ Μεσολογγίου.— Ἀόριστος ἀντωνυμ.
- 2) Υἱὸς τοῦ δαυδάλου.— Μετοχὴ τοῦ εἶμι (αἰτ.) ἀντιστ.
- 3) Ὁραιότατον ἄνθος.
- 4) ΕΜ.— Ὅ,τι εἰς τὸ 7 ὀρίζ.
- 5) Ὅ,τι εἰς τὸ 8 ὀρίζοντως — Συνεχόμενα σύμφωνα.
- 6) Μελίγκρα.
- 7) τὰ 3/4 τῆς λέξεως ράσο.— Προστακ. τοῦ ὀράω-ῶ.
- 8) Θεὰ τῶν Αἰγυπτίων ἀντιστρ.— Ἐργαλεῖον, ἀλλὰ καὶ πρωτεύουσα (γεν.).
- 9) Εἶναι ὁ Χριστὸς ὅλου τοῦ κόσμου....— Σῆμα κινδύνου.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΦΥΤΑΝΟΓΛΟΥ
Μαθητὴς Γυμν. Νικαίας

*

ΨΥΧΑΓΩΓΙΑ ΤΟΥ ΜΑΘΗΤΟΥ

Ἐνας διάσημος ψεύτης εἶπε σὲ ἕνα ἄλλο :
— Μιὰ φορὰ ἐπάγωσέ ἡ θάλασσα καὶ τρώγαμε ἄφθονα ψάρια φρέσκα, γιὰτὶ ἦταν μέσα σὲ πάγο.
— Αὐτὸ δὲν εἶναι τίποτε ἀπῆντησε ὁ ἄλλος.
Ἐγὼ θυμῶμαι μιὰ χρονιά, ποὺ ἡ θάλασσα ἐπίασε φωτιά..... ἔ, τότε τρώγαμε ψάρια, ἑτοιμα καὶ ψημμένα.

*

Στὴν ἐκπαίδευσιν Ναυκαλιευτῶν :
Ἀξ/κός : Μάνθο πῶς θὰ ἀντιληφθοῦμε μίαν νάρκη, ποὺ ἔχει τοποθετηθῇ στὸ δρόμο ;
Μάνθος : Ὅταν δοῦμε καὶ ἀνατιναχθῇ τὸ ἄγκυρα ποὺ θὰ περάσῃ ἀπὸ πάνω της.
ΜΑΝΩΛΗΣ ΔΕΒΕΤΖΑΚΗΣ
Γυμν. Γιαννιτσῶν

ΣΚΑΛΑ

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 1) Μουσικὴ νότα
- 2) Δόξα Πατρὶ καί.....
- 3) Ἀκέραιος
- 4) Προφήτης, ποὺ προεῖπε τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου
- 5) Γυναίκα τοῦ Ὁθωνος
- 6) Τὸ βλέπομε με ἀνοιχτὰ καὶ κλειστὰ μάτια

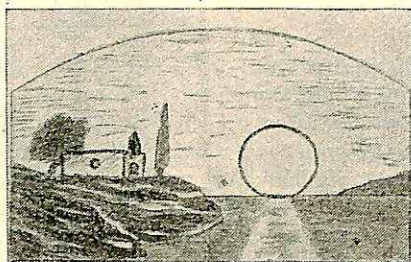
ΠΡΟΣΟΧΗ

Τὰ ἀρχικὰ τῶν ζητουμένων σχηματίζουν τὸ ὄνομα ἀρχαίου ρήτορος καὶ λογογράφου.

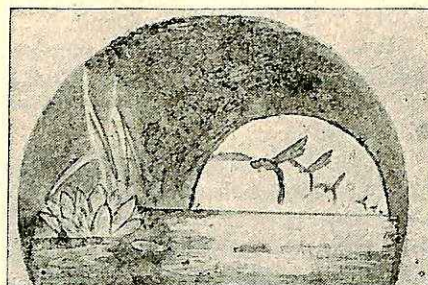
ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΠΑΠΠΑΣ

Ἱεροδιδ/λεῖον Βελλᾶς Ἰωαννίνων

*



Πανσέληνος



Η. ΚΑΒΑΛΙΕΡΟΣ Γυμν. Κέας

*

ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Ὁ Δάσκαλος : Κωστάκης ἔχει ἔξι δαμάσκηνα ἅμα φᾶς τὰ τέσσαρα πόσα θὰ σοῦ μείνουν ; Κωστάκης : Κύριε δὲν θὰ φάω κανένα, γιὰτὶ δὲν μ' ἀρέσουν.

ΣΟΦΙΑ ΦΥΤΡΟΥ

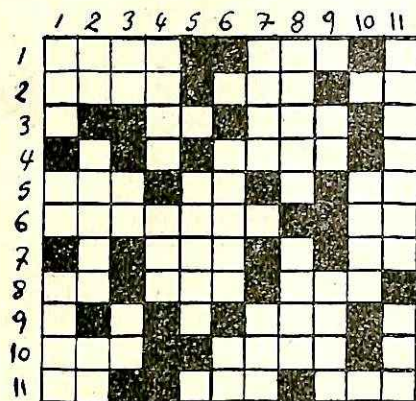
Ἐμπ. Σχ. Θηλ. Ἀθηνῶν

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)
- 9)

- 1) Σύνδεσμος
- 2) Ἐπίρρημα
- 3) Πόλις τῆς Μακεδονίας
- 4) Χωρίον Μεσσηνίας
- 5) Χωρίον Ἀργολίδος
- 6) Πόλις Μεσσηνίας (κοινῶς)
- 7) Τροφὴ ἀνθρώπου
- 8) Πόλις Ἰταλίας
- 9) Ἐπιφώνημα

ΣΒΕΡΚΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤ.
Α' Γυμν. Ἀργους

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

- 1) Ὁδὸς τῶν Ἀθηνῶν.— Πρόθεσις.
- 2) Κράτος τῆς Ἀσίας.— Εἰδικὴ ἀστυν.— Ἀραβικὸ ἄρθρο.
- 3) Ἐρωτηματικὴ ἀντωνυμία.— Προστακτικὴ ἀορίστου τοῦ ὀρῶ.
- 4) Γεμίζει τὴς Κυριακῆς
- 5) Κομπότης.— Ἀρθρον (ἀντιστρ. καὶ ξένα).
- 6) Κι ἄλλο Κράτος τῆς Ἀσίας.— 110
- 7) Πρῶτον συνθετικὸν πόλεως τῆς Ν. Ἀμερικῆς.— Διστακτικόν.
- 8) Κτητικὴ ἀντωνυμία.— Ποταμὸς τῆς Ἑλβετίας.— Μᾶς.....φωτίζει
- 9) Μουσικὴ νότα
- 10)Ἀντζελες.— Αὐτός, ποὺ τὸ φορεῖ ξεχωρίζει.
- 11) Διφθογγος.— Ἀρνησις.— Ἐνα σπῶρ.

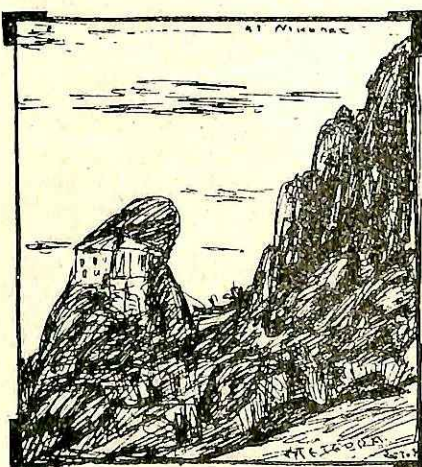
ΚΑΘΕΤΩΣ

- 1) Ναυτικὸ παράγγελμα.— Νότα.— Ἐκεῖ δεχόμεστε.
- 2) 110 (ἀντιστρ.).— Τὸ νοσταλγοῦν πολλοί.
- 3) Δείχνει.— Τὰ ἀρχικὰ ὀνόματος Ἑλληνος ποιητοῦ.— Δείχνει συγκατάβασι.
- 4) Πρόθεσις.— Χρονικὸ διάστημα.
- 5) Τὴ νοιώθουμε καμμιὰ φορὰ στὸ σινεμά (γεν.).
- 6) Γάλλος, μάγος τῆς γυναικείας μόδας.— Νότα.
- 7) Ἠπειρος.— Δείχνει ὁμοιότητα.
- 8) Ποταμὸς τῆς Ἰταλίας.— Εἶναι ἡ Σταδίου.
- 9) Πρόθεσις τῆς ἀρχαίας.— Σχηματίζεται ἀπὸ στάσιμα ὕδατα.
- 10) Θεὸς τοῦ ἐμπορίου (γεν. δημ.).
- 11) Κράτος τῆς Εὐρώπης.— Σύνδεσμος. Δ. ΠΡΕΣΒΕΛΟΣ Μαθ. Ε' Γυμν.

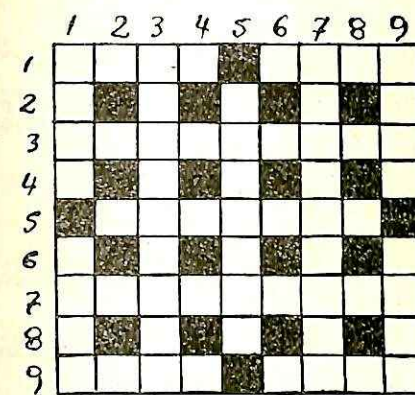
*

Τὰ Μετέωρα

ΣΩΤΟΣ ΑΛΕΞΙΟΥ
Γυμν. Καλαμπάκας



ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



Ἐὰν θυμᾶσθε σὲ ποῖον εἶπε ὁ Σόλων τὸ (Μηδὲνα πρὸ τοῦ τέλους μακάριζε), θὰ λύσετε εὐκόλα τὸ σταυρόλεξον, διότι τὰ ἀρχικὰ γράμματα ὅλων τῶν ὀριζοντίων λέξεων σχηματίζουν τὸ ὄνομα τοῦ προσώπου αὐτοῦ.

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

- 1) Ἡ... τῶν νομισμάτων ἐνδιαφέρει μίαν μόνον Τράπεζαν.— Εἰς τῶν ἡττημένων τοῦ Ἀξονος.
- 3) Σ' αὐτὸ ἐπάνω κτίζουμε.
- 5) Κόλπος τῆς Μ. Ἀσίας.
- 7) Στρατιῶται ἐνὸς ὀρισμένου σώματος.
- 9) Χρονικὴ περίοδος ἐνάρθρων.— Τὸ φοροῦσαν ἄλλοτε οἱ γυναῖκες.

ΚΑΘΕΤΩΣ

- 1) Κάτοικοι μιᾶς τῶν Δωδεκανήσων.— Εὐρωπαϊκὴ πρωτεύουσα.
- 3) Ἡ κάτοικος ἀσιατικοῦ κράτους, ποὺ ἔχει τὸ Καράτσι πρωτεύουσαν.
- 5) Ἀποτελοῦν τὸ κύριον μέρος τοῦ στρατοῦ.
- 7) Κόρη τοῦ Κηφέως καὶ τῆς Κασσιόπης
- 9) Πανδοχεῖον.— Ρόφημα.

ΚΑΙΤΗ ΦΑΣΟΥΛΑ

Στ' Γυμν. Θηλ. Ἀθηνῶν

*

ΣΚΑΛΑ

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)
- 9)
- 10)

- 1) Πρωτεύουσα τῆς Β. Ἀμερικῆς
- 2) Ἀρχαῖος Βασιλεὺς Κορίνθου
- 3) Ἦτο καὶ ὁ Ἡράκλειος
- 4) Πόλις τῆς Πελοποννήσου
- 5) Εἶναι ὁ Μιχαήλ
- 6) Δένδρα θερμῶν χωρῶν
- 7) Ποταμὸς Ἀμερικῆς
- 8) Μὴν τοῦ ἔτους
- 9) Ἡρώς τῆς ἐπαναστάσεως
- 10) Ἦτο περίφημος ὁ ναὸς του (γεν. Ἐν.).

ΕΛΕΝΗ Θ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΤΟΥ
Γυμν. Θηλέων Ἀργιστολίου

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΣ

Τὰ ἀρχικὰ τῶν ζητουμένων λέξεων ἀποτελοῦν τὰ ὑψηλότερα ὄρη τῆς Γῆς

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)

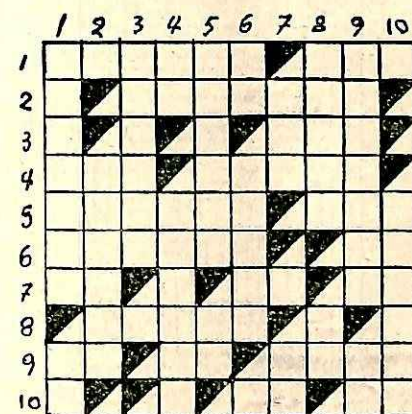
- 1) Ποταμὸς τῆς Ἀσίας
- 2) Πόλις τῆς Οὐραγουάης
- 3) Πόλις Παραγουάης
- 4) Ἀμερικανικὴ Χερσόνησος
- 5) Κράτος τῆς Ἀφρικῆς
- 6) Κράτος τῆς Ἀσίας
- 7) Ἠπειρος

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΔΡΟΣΟΣ

Μαθ. Δημ. Σχολ. Βούλας ἀρχ. ὁμ. ΕΕΣΝ

*

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

- 1) Πόλις ἀπέναντι τῆς Σηστοῦ (Αἰτ.).— Πρόθεσις.
- 2) Σάμιος γλύπτης τῆς ἀρχαιότητος.
- 3) Πάρτο δσα.....
- 4) Αὐγή.— Θεὸς τῶν Ρωμαίων.
- 5) Ἐχει νὰ κάνῃ με πολλὰ χρήματα.— ΣΡΝ
- 6) Αἰσθησις.— Ἀντωνυμία προσωπικῆς (Αἰτ.).
- 7) 410.— Ἀρθρον.— Δύο ὁμοία φωνήεντα.
- 8) Ἐκτοξεύεται κατὰ τοῦ ἐχθροῦ.
- 9) Οὐδέτερον ἀριθμητικοῦ.— Ἀποτελοῦνται οἱ μῦες (ἐνικ.).— Νῆσος (ἐκτὸς τοῦ τελευταίου γράμματος).
- 10) Τελικὸς σύνδεσμος (δημοτ.).— Ὑποθετικὸν (δημοτ.).

ΚΑΘΕΤΩΣ

- 1) Βασιλεὺς τῶν ἀρχαίων Φερρών (γεν.).— Σύνδεσμος.
- 2) Μικρὸ αὐγὸ.
- 3) Μὲ αὐτὸ ἐνδυνάμωθα.
- 4) Σύνδεσμος ἀντιθετικῆς.— Ἐορταὶ πρὸς τιμὴν τοῦ Ποσειδῶνος.
- 5) Σπίτια.— Ἀναφορικὴ ἀντωνυμία.
- 6) 54.— Τραπεζοδόχατο.
- 7) Φίρμα σοκολάτας.— Νότα
- 8) Μᾶς δίνει τὴν ξυλεῖα.— 11
- 9) Αὐτοκράτωρ τοῦ Βυζαντίου.— Αἰγυπτιακὴ θεότης.
- 10) Ἐνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους ποταμούς τοῦ κόσμου.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Ζ. ΝΑΣΤΟΣ
Γυμν. Παρ. Βελεστίνου—Βόλου

ΠΑΙΔΙΑ ΜΕ ΜΕΛΛΟΝ

— Ὅστε ἔτσι, Νίκο! ἀρρώστησε ὁ καθηγητὴς τῆς τάξεώς σου καὶ δὲν μοῦ εἶπες τίποτα

— Νὰ με συγχωρῆς Γιάννη μου, ἀλλὰ δὲν ἤθελα νὰ σὲ κάνω νὰ ζηλέψῃς !

ΓΚΑΝΟΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ

Γυμν. Ναυπάκτου

*

ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ

- 1) Ἀγαθοεργία. Κάμε καλὸ κι ἄς κοιτάται. Κάμε καλὸ καὶ ρις' το στοῖ γιαλό.
- 2) Γερόντων πείρα. Ἄκουε γέρου συμβουλὴ καὶ παιδεμένο γνῶμη.
- 3) Πονηρὴν καταστροφή. Ὅποιος ἀνακατεῖται μετὰ τὰ πίτυρα τὸν τρῶν οἱ κόττες.
- 4) Ἀλόγιστος ἐνέργεια. Ὅποιος δὲν βλέπει ποὺ πατεῖ, στὴ λάσπη θὲ νὰ πέσῃ.

ΓΕΩΡΓ. ΜΑΝΤΖΟΥΡΑΝΗΣ

Ε'. Γυμν. ἀρρ. Πειραιῶς

*

ΣΚΑΛΑ

- 1) -----
- 2) -----
- 3) -----
- 4) -----
- 5) -----
- 6) -----

- 1) Θεὰ τῆς γεωργίας
- 2) Ὅργανον γεωμετρικὸν καὶ νόμος
- 3) Ἀρχαῖος ἐφευρέτης, ἤκμασε στὰς Συρακούσας.
- 4) Τύραννος τῶν Ἀθηνῶν
- 5) Ἀρχηγὸς τῶν Μεσσηνίων στὸν Β' Μεσσηνιακὸν πόλεμον.
- 6) Πόλις τῶν Δωριέων στὴν Μ. Ἀσίαν

ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΑΡΜΑΚΗΣ
Γυμν. Σοφάδων

*

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Κάποιος, ἀφοῦ ἤπιε τὸν καφέ του, ἠρώτησε πόσο ἀξίζει ὁ καφές. Ὁ υπάλληλος ἀπεκρίθη. Πήγαινε στὸ συρτάρι, ποὺ βάζω τὰ λεπτὰ, διπλασιάσε τα, πᾶρε δύο δραχμὲς καὶ φύγε. Τὸ ἴδιο ἔκαναν καὶ δύο ἄλλοι. Τέλος πῆγε ὁ καφετζῆς νὰ εὕρῃ λεπτὰ μέσα στὸ συρτάρι καὶ δὲν εἶχαν μείνει τίποτε. Πόσα εἶχε ἐξ ἀρχῆς ;

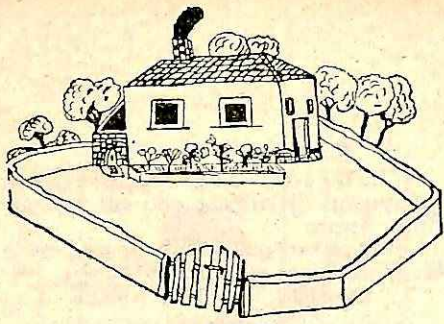
ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓ.

Μαθητὴς Γυμν. Λιδωρικίου



Ὁ κόσμος τῆς υπαίθρου.
Γ. ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Η' Γυμν. Ἀρρ. Ἀθηνῶν





ΝΑΠ. ΒΛΑΧΟΓΙΑΝΝΗΣ
Δημ. Σχολ. Καλαμπάκας

ΣΤΟΙΧΕΙΟΓΡΙΦΟΣ

Κάποια χώρα Έλληνική ένδοξη και
ήρωική, αν ανάποδα τη γράψης θάχης
άρκετη κλωστή για να πλέξης και να
ράψης.

ΧΡ. ΜΑΛΛΙΟΣ, Γυμν. Άστακού

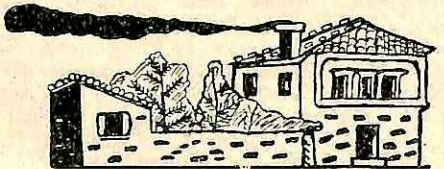
*

ΔΟΚΙΜΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΞΥΠΝΑΔΑ ΣΑΣ

Ένας εργοστασιάρχης απέφασε κά-
ποτε να ταξιδεύση. Παρ' όλιγον όμως να
γίνη θύμα τρομερού αυτοκινητιστικού
δυστυχήματος. Εσώθη δε χάρις εις ένα
δνειρο, που είδε ο νυκτοφύλας του εργο-
στασίου. Ότι δηλ. το αυτοκίνητο, με το
όποιον επρόκειτο να ταξιδεύση, θα γινό-
ταν ο τάφος των επιβατών, επομένως
και αυτού του ίδιου. Λίαν πρωί ο νυ-
τοφύλας έτρεξε να αναγγείλη αυτό εις
το άφεντικό του. Έκείνος πράγματι επεί-
σθη εις τον νυκτοφύλακα, και έταξι-
δευσε με άλλο αυτοκίνητο. Το άλλο δε
έγινε πράγματι ο κρύος τάφος όλων των
επιβατών.

Όταν επέστρεψεν εκ του ταξιδίου
σώος και άβλαβής, ηνυχάρισθη παρα-
πολύ τον νυκτοφύλακα, του έδωσε
ως δώρον άφθονα χρήματα, διότι τον
έσωσε από βέβαιο θάνατο, επί πλέον
τον μισθό του και παραδόξως..... τον
έδωσε! Έρωτάται τώρα: Γιατί ο
εργοστασιάρχης έδωσε τον νυκτοφύ-
λακα;

ΚΥΡΙΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
Γυμν. Ναυπάκτου



Ι. ΜΑΚΙΟΣ
Γυμν. Άρρ. Χρυσουπόλεως

ΜΑΓΙΚΗ ΕΙΚΩΝ

Στέλλα Δημήτρη Κική,
πήρατε από τον μπακάλη και από τον
φαρά εκείνα που σας είπα;

— Ποιά μαμά;

— Μά δεν άκούσατε σας τ' είπα.

ΕΦΗ Ν. ΤΑΣΣΙΑΚΟΥ

Ιον Δημ. Σχολείον Χαλανδρίου

ΑΙΝΙΓΜΑ

Ποτέ μου δεν μιλώ κι όμως πολλά
πάντοτε λέω. Τι είμαι;

ΣΤΟΙΧΕΙΟΓΡΙΦΟΣ

Άν θές να πάψη ή ζέστη
και να μη καής
βγάλε το πρώτο γράμμα
και θά δροσιστής.

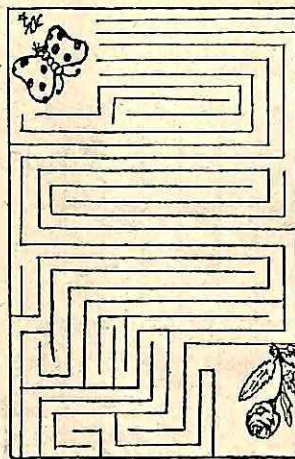
Δ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ
Β' Γυμν. Άρρ. Άθηνών

ΣΚΑΛΑ

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)

- 1) Έρωσ του Τρωϊκού πολέμου
- 2) Βαλκανικόν όρος
- 3) Ό μεγαλύτερος αίρετικός
- 4) Μία των αρχαίων θεαινών
- 5) Είς των τραγικών ποιητών
- 6) Έλλην φυσικομαθηματικός
- 7) Φυσικόν στοιχείον
- 8) Πατήρ της λογικής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΕΛΙΝΗΣ
Α' Γυμν. Άρρένων Βόλου



Βοηθήστε την πεταλούδα να φθάση
στο άνθος.

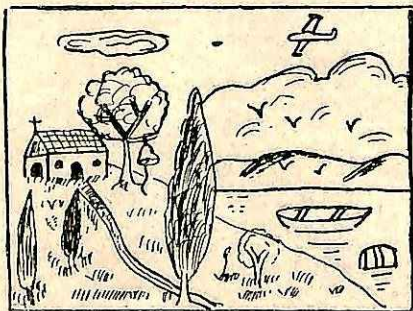
Χ. ΚΑΛΤΣΟΥΝΗΣ
Γυμν. Λαυρίου

ΣΚΑΛΑ

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)

- 1) Έπίθετον άρσ.
- 2) Μέρος του σώματος
- 3) Νήσος του Αιγαίου
- 4) Πόλις Βουλγαρίας
- 5) Ποταμός Θεσσαλίας
- 6) Φόβος των πλοίων
- 7) Λιμήν της Μεσογείου.

ΔΗΜ. ΓΚΟΥΓΚΟΥΣΤΑΜΟΣ
Γυμν. Άρρ. Καλαμπάκας



ΑΝΤ. ΕΡΡΙΠΗΣ
Γυμν. Νικαίας

Λύσεις του μηνός Μαρτίου

ΣΚΑΛΑ

- 1) Πώς 2) Πού 3) Πάρος 4) Πίνδος 5) Πη-
νεός 6) Πιττακός 7) Πυθαγόρας 8) Πολυκρά-
της 9) Παγασητικός.

ΣΚΑΛΑ

- 1) Πειραιεύς 2) Πυθαγόρας 3) Παναγιώτα 4)
Παρνασσός 5) Πανιώνιος 6) Πατραϊκός 7) Πο-
τεΐδα 8) Πτολεμαίς.

ΣΚΑΛΑ

- 1) Κέα 2) Τέωρ 3) Πάφος 4) Ραντάρ 5) Όδη-
σός 6) Σοφοκλής ΚΥΠΡΟΣ.

ΜΑΓΙΚΗ ΕΙΚΩΝ

Μάνα

- 1) Πάρος 2) Πηλεός 3) Περσέας 4) Περιλώς
5) Πολύφημος 6) Περίανδρος 7) Παπαφλέσσας
8) Πελοπόννησος.

ΡΗΤΟΝ

- 1) Θώς 2) Έλβετία 3) Όλυμπιακός 4) Έγνος
5) Σέρρας 6) Σαρδηνία 7) Έμπρος 8) Βομβή
9) Όρεως 10) Έδρα.

- 1) Όξυγόνο 2) Παπαδιαμάντης 3) Πάρων
4) Έντρος

ΣΠΑΖΟΚΕΦΑΛΙΑ

- 1) Πάριον 2) Πράσιον 3) Παζοί 4) Πύραμος
5) Παραγουάη 6) Πέρθη.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

- 1) Γουτεμβέργιος Τυπογραφία το 1440
2) Μπλανσάρ Άλεξίττω το 1785
3) Νεύτων Ίσαάκ Άνάλυσις Έλιακού φω-
τός 1672.

- 4) Κέλσιος Άνδρέας Θερμόμετρον 1742
5) Φραγκλίνος Άλεξάντερ 1782
6) Μογγολφιέ Άερόστατον 1782
7) Φούλτων Άτμόπλοιο 1807
8) Καμμερερ Σπίρτα 1833
9) Μαρκόνι Ασύρματος 1897
10) Ράιτ Αεροπλάνον 1903

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

- 1) Της Μεσσήνης το 1908 2) Ό γλύπτης Φει-
δίας 3) Ό Άγγλος Πρεσβευτής Έλγίνος 4) Ό
Φλάβιος Γκόγια το 1310 5) του δρους Παλο-
μάρ (Άμερικη).

ΕΛΛΗΠΟΣΥΜΦΩΝΟΝ

- 1) Τς ηδ το κάλλος, όταν έχη νοῦν σάφρονα.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

- 1) Το Λουξεμβούργον έχει 300.000 κατ. 2) Είς
την Νέαν Ζηλανθίαν. 3) Ό Κρακοβία.
Έργονό.

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΣ

- 1) Βάν 2) Άρν 3) Λιέγη 4) Άλπεις 5) Έβερεστ
6) Μασσαλία 7) Δημητσάνα.

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΟΝ ΑΝΑΓΡΑΜΜΑ.

- 1) Μαδέρα 2) Άλάσκα 3) Δεμαβέντ 4) Άλγε-
ρία 5) Γιοχάνεσμπουργκ 6) Άγκυρα 7) Σινάγον
8) Κουϊτλανθία 9) Άδελαΐς 10) Ρώμη 11) Ηλύ-
σια.

ΜΑΔΑΓΑΣΚΑΡΗ

ΑΙΝΙΓΜΑΤΑ

- 1) Βόλος—όλος
Πάλλμα—Π-άλλμα
ΕΛΛΗΠΟΣΥΜΦΩΝΗΝ
Έγώ δε λέγω όμην μη όμόσαι όλος.
ΚΑΘΕ ΧΟΡΟΣ ΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙ-
ΔΑ ΤΟΥ

- 1) Βραζιλία 2) Ίταλία 3) Πολωνία 4) Ίσπανία
5) Μεξικό 6) Χαβάη 7) Άργεντινή 8) Αυστρία
9) Άγγλία 10) Κούβα.

ΕΛΛΗΠΟΣΥΜΦΩΝΟΝ

- 1) Καμβύσης 2) Δαρείος 3) Άρταξέρξης 4) Κο-
δομανός

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

- 1) Άδης Άμπέμπα-Δολλάριον 2) Άσσούνθιον-
Γκαρανίς-Ίσπανική 3) Ίράν Ντινάρ-Έκουαν-
τόρ, Σουκρ. 4) Ρευκγιάβικ-Κρόνα 5) Ίσπανική
Λίμνα.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Δέν θά χωθή κανένα, διότι ανεβαίνοντας ή
θέλασσα προς τ' άπάνω σηκώνεται και το πλοίο.

ΑΙΝΙΓΜΑ

- Βο-λγ-ας—Βόας

ΜΟΝΟΚΟΝΤΑΛΙΑ

- 1) Βόλος—όλος
Πάλλμα—Π-άλλμα
ΕΛΛΗΠΟΣΥΜΦΩΝΗΝ
Έγώ δε λέγω όμην μη όμόσαι όλος.
ΚΑΘΕ ΧΟΡΟΣ ΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙ-
ΔΑ ΤΟΥ

- 1) Βραζιλία 2) Ίταλία 3) Πολωνία 4) Ίσπανία
5) Μεξικό 6) Χαβάη 7) Άργεντινή 8) Αυστρία
9) Άγγλία 10) Κούβα.

- 1) Καμβύσης 2) Δαρείος 3) Άρταξέρξης 4) Κο-
δομανός

- 1) Άδης Άμπέμπα-Δολλάριον 2) Άσσούνθιον-
Γκαρανίς-Ίσπανική 3) Ίράν Ντινάρ-Έκουαν-
τόρ, Σουκρ. 4) Ρευκγιάβικ-Κρόνα 5) Ίσπανική
Λίμνα.

- Δέν θά χωθή κανένα, διότι ανεβαίνοντας ή
θέλασσα προς τ' άπάνω σηκώνεται και το πλοίο.

- Βο-λγ-ας—Βόας

- 1) Βόλος—όλος
Πάλλμα—Π-άλλμα
ΕΛΛΗΠΟΣΥΜΦΩΝΗΝ
Έγώ δε λέγω όμην μη όμόσαι όλος.
ΚΑΘΕ ΧΟΡΟΣ ΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙ-
ΔΑ ΤΟΥ

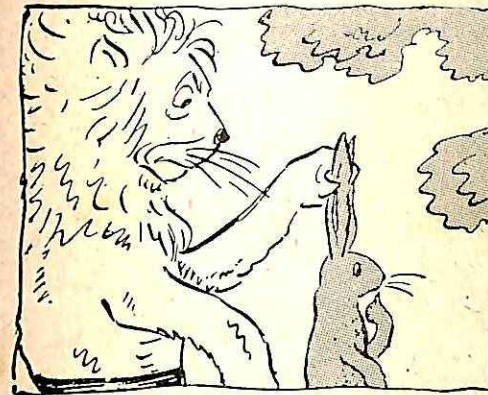
- 1) Βραζιλία 2) Ίταλία 3) Πολωνία 4) Ίσπανία
5) Μεξικό 6) Χαβάη 7) Άργεντινή 8) Αυστρία
9) Άγγλία 10) Κούβα.

- 1) Καμβύσης 2) Δαρείος 3) Άρταξέρξης 4) Κο-
δομανός

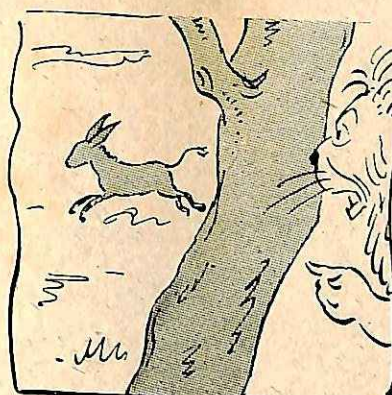
- 1) Άδης Άμπέμπα-Δολλάριον 2) Άσσούνθιον-
Γκαρανίς-Ίσπανική 3) Ίράν Ντινάρ-Έκουαν-
τόρ, Σουκρ. 4) Ρευκγιάβικ-Κρόνα 5) Ίσπανική
Λίμνα.

Το πάθημα του Λιονταριού

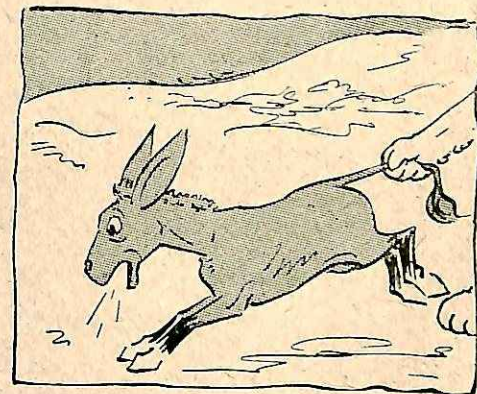
Υπό ΑΝ. ΒΩ.



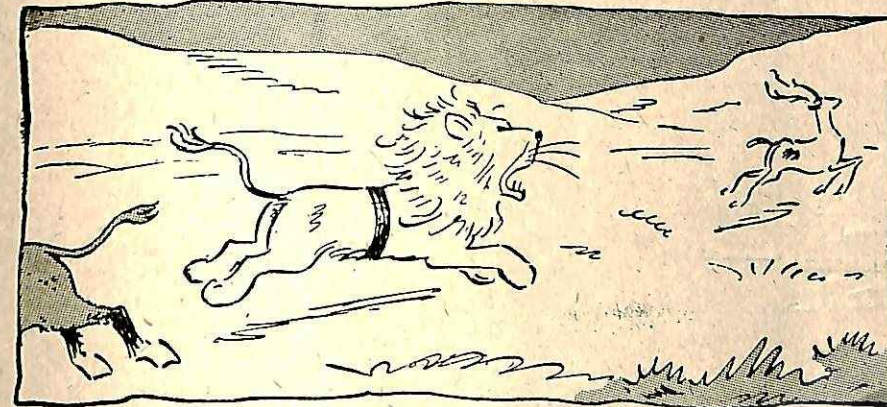
Ένα λιοντάρι μιά φορά
ένα λαγό είχε πιάσει
κ' έλεγε: «Έξαιρετος μεζές,
μά δε θά με χορτάση».



Μά ξάφνου νά ένας γάϊδαρος.
Και λείι μόλις τον βλέπει:
«Κάνει για είκοσι λαγούς!
Αυτόν νά πιάσω πρέπει».

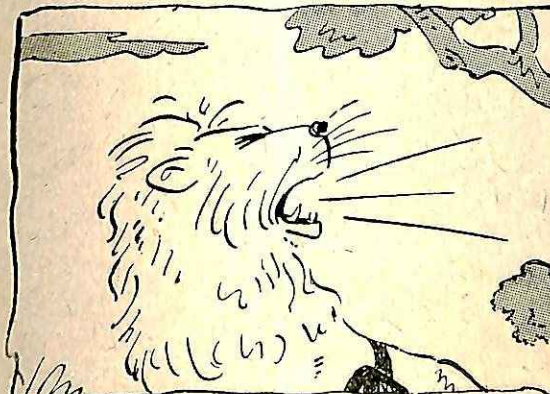


Και παρατώντας το λαγό
το γαϊδαρέλο πιάνει,
και συλλογίζεται μ' αυτόν
τι γεύμα, που θά κάνη!



Άμέσως όμως ξεφωνά: «Μπά! Νά μιά ελαφίνα,
πουν' άπ' το γαϊδαρο διπλή! Ά, θά περάσω φίνα!»
Κ' αφήνοντας το γαϊδαρο πίσω της τώρα τρέχει,
μ' αυτή δέν πιάνεται εύκολα. Θαρρείς φτερά πώς έχει.

Τέλος προκάνει ή δύστυχη, χώνεται σ' ένα δάσος,
κι έτσι τη χάνει των θεριών ό εξακουσμένος άσσος.
«Άχ, νάβρισκα τουλάχιστο το γαϊδαρο που είχα...»
Μά όσο κι αν ψάχνη, αλλοίμονο. Ούτε γαϊδαρου τρίχα..



Τότε θυμάται το λαγό. «Πούσαι, λαγέεε» φωνάζει.
Και τρέχει ψάχνοντας, αλλά... κι αυτός άπουσιάζει.
Και το λιοντάρι άπ' τον καϋμό την κεφαλή του σκύβει,
και τ' άδειανό στομάχι του για παρηγόρια τριβει.....



Και ξαφνικά ή κυρά Λιλή:
«Καϋμένο λιονταράκο μου, τάθελες κ' έπαθές τα.
Για νά πετύχης το πολύ,
τά λίγα πούχες τ' άφησες. Έ, τώρα... τρέχα βρές τα».

ΕΜΠΡΟΣ

Στίχοι: ΣΤ. ΣΠΕΡΑΝΤΣΑ.

Μουσική: ΑΛ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ.

Έμ- πρὸς κί' ὁ στί-δος ἄν. δι-
ψυ. χή λε. βέν-τρα' ἄς κλεί-σω.

σε τῇ νειό. τηό. λό. γυ- ρά μας, μιὰ φλό. γαεῖν' ἡ καρ- δια
με σὲ στή. δη σ' ἄν ἁ- σπί - - δες, σὲ μᾶς οἱ νέες ἐλ- πί -

μας κί' ὁρ- μή μας εἶ- ναι μιὰ. χαλ- κι. νῆ' ἄς γί- νῃ
δες κί' ὁ κλῆ- ρος μας λαμ- πρὸς Μιὰ νί- κη μέ- δα -

δύ- να- μη κι' ἄ. γαλ- μάρ- χαῖ. οἱ χά- ρη, σὲ δρό- μο, σὲ λι-
φνό- κλα- ρα στὰ χέ- ρια μᾶς προσ- μέ- νει κί' ὁ δό- ξαν- τρεῖ- ω -

1. δά- ρι, πλᾶ- στε γε- ρὰ κορ- μιὰ. Στὸ μιὰ.
μέ- νη, πᾶρ- τε φτε- ρὰ κί' ἐμ- πρὸς. Κί' ὁ - πρὸς.

ΠΙΧ.
ΦΡΕΤΣΑΣ

ΕΚΤΥΠΩΣΙΣ ΠΕΧΛΙΒΑΝΙΔΗ